

பாலபாரதி

புத்தகம்.க] இலியப்தம். 0028 [பகுதி.க
4



தை.

1925

52
211, N2488
N28-1-4
160201



புத்தகம் க.

பகுதி ௪.

தை, கலியாத்தம் 190௨க.

கனிப்பிரதி

அணு க௦.

அதிரிபல்: வ. வெ. ஸுப்ரஹ்மணிய ஐயர்.

பரத் துவாஜ ஆதிரமர், சென்னை தவி.

பட்டுப் பீதாம்பர கம்பெனி, காசி.

நாகரீகமான ஜரிகைவேலை செய்த பட்டுச்சேலைகள்,
ரவிக்கைகள், துப்பட்டாக்கள், வெண்பட்டுகள், முதலியன
மிகச் சரசமாகக் கிடைக்கும்.
காகமீரச் சால்வைகளும், கம்பளிப் போர்வைகளும், கஸ்தூரி,
கோரோஜனை முதலியனவும், கிடைக்கும்.

முந் துங்கள்!

முந் துங்கள்!

SILK PITAMBAR & Co.,
BENARES CITY

சிறந்த தமிழ்நூல்கள்!

பரதநாட்டின் நிலைமை

என்பதே இந்நூலின் நோக்கமாகும்.

விலை ரூ. ௧-0-0.

பொன்னியையும் பூமியெனவும், கற்பக
நாடெனவும் புகழப்பெற்று பலவகை ஏற்றமும்
இயற்கை வளமும் வாய்ந்த நம் நாடு இக்காலத்
திலே சீரும் சிறப்பு மற்று, பரிகாசத்துக்கிடமாய்
விட்டது ஒருபுறமிருக்க, உலகனைத்திற்கும் உண
வளித்த நம்மவர் புகிக்கு வகை யின்றியும் கூலிக்கு
வேலை யின்றியும் கூக்குர விடும்படியான நிலைமை
நேர்ந்திருக்கிறது. இத்தகைய இழி நிலைமைக்குக்
காரணம் யாதென்பதற்குள்ள விவரங்களையும்,
இழி நிலையை நீக்கி, முன்போல் உயர் பதம்
பெற்று ஒப்புயர்வற்று வாழ்வதற்கான வழிகளை
யும், இச்சிறு நூலிலே பரக்கக் காணலாம். ராஜ்ய
விஷயத்தில் உயர் நிலைமை யெய்துமுன், செல்வ
நிலையில் உயர்நிலை எய்த முனைய வேண்டும்.
ஆதலின் தேசச் செல்வ நிலையை நம் சிறுவரும்
சிறுமியரும் ஜன சமூகத்தினரும் என்னுனர்ந்து
தேசத்தொழிலைவிருத்திசெய்து, விபாபாரத்தைப்
பெருக்கி செல்வச் சிறப்புற்று சுக வாழ்வு வாழ்
வதற்கான காரியங்களில் முனைய வேண்டும்.

சிலப்பதிகாரக் கதை

செந்தமிழ்ப் பெருங்காப்பியம் ஐந்தினுள்
ஒன்றாக விளங்கும் சிலப்பதிகாரம் என்னும்
பழைய நூல் காவிரிப்பூம்பட்டினத்து வணிக
ஞாயி கோவலன் அவன் மனைவி கண்ணகி என்
னுமிவர்கள் சரித்திரத்தை விரித்துக் கூறும்
அழகிய நூலாகும். அரசர் தமது நீதியில்
சிறிது தவறினும் உயிர் வாழா ரென்பதையும், கற்
புடைய மகளிரை மக்களே யன்றித் தேவரும்
முனிவரும் கைதொழு தேத்துவ ரென்பதையும்
முன்னர் செய்த இரு வினையும் செய்த முறையே
செய்தோனை நாடிவந்து பின்னர் உருக்கொண்டு
நின்று துக்விக்கு மென்பதையும், யாவரு மறிந்
துப்பக் கருதி, கதை கூறுமுக்கத்தானே, இம்
மூன்று உண்மைகளும் சிலம்பு காரணமாகப்
பெறப்படுதலின் இந் நூற்குச் சிலப்பதிகார
மென்று பெயரிட்டனர். ந. பலராணியர் அவர்
கள் எழுதியது.

விலை ரூ. ௧-0-0.

மகாத்மா காந்தியின் இந்திய சுயராஜ்யம்

மகாத்மா காந்தியின்

சுயராஜ்யம் என்பதை நன்கு விளக்கி ஆகியில் மகாத்மா காந்தி எழுதிய நூலின் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு, கல்வியை மாற்றிய புத்தகங்களின் பாயிரத்தால், கம் தேசத்தில் "சாக்ரீகம் சாக்ரீகம்" என்று தோன்றிப் பற்பலவரும் மயக்கி வருத்தும் விஷய விவரங்கள் கீழ்க் கிடைக்கக் கிடைக்கப்பட்டுள்ளன. படிப்போர் மனமயக்கம் நீங்கி, தெளிவு உண்டாகி, தேசாபிமான உதயம் உண்டாகும்.

விலை ரூ. 0-4-0

சிறைச்சாலை அனுபவங்கள்

தென்னாபிரிக்காவிலே கம்மவருக்காகப் போராடி சிறைச்சாலையை தேசாபிமான தவறாகியதாகக் கொண்டு அரும்பாடுபட்டும் உள்ள ஒரு சிறியாது சாத்வீக எதிர்ப்பையே சாதனமாகக் கொண்டு, தேசாபிமான தத்துவங்களை மகாத்மா விளக்கிக் கூறியிருக்கும் அரிய நூலின் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு. எளிய இனிய நடையில் அவராலே கூறப்பட்டவாறு எழுதப்பெற்றது.

விலை ரூ. 0-4-0

சிறைச்சாலை:

வா. கணேஷ் கம்பெனி

39, தம்பு செட்டித் தெரு, சென்னை.

T. B. T. MALAYS, FRENCH PERFUMERS Kalakkadu Post, Tinnevely Dist.

Hair Oil Essence!

Cheap Price

கூடுதல் விலை வாசகம்!

இதனடியில் குறிப்பிட்டிருக்கும் வாசனிகளால் நீங்கள் 16- அவன்ஸ் அளவுள்ள கல்லெண்ணெய், தேயிலைய எண்ணெய், பாத்திர எண்ணெய், சூலிய எண்ணெய் இவைகளில் உயர்ந்த கூத்தல் ஹைலம் தயார் செய்துகொள்ளலாம். கடைகளில் விற்கப்படும் 2-அவன்ஸ் புட்டிகளுக்கு ரூ. 1-0-0 கொடுத்த ஏமாற வேண்டாம்.

NAME	PRICE	NAME	PRICE
காஸ்ட்	No. 1 1 oz Rs. 1-12-0	கஸ்தூரி	1 oz Rs. 2-0-0
"	" 2 " " 1-4-0	ஹேர	" " 1-4-0
மல்லிகைப்பு	" 1 " " 1-12-0	தாமரைப்பு	" " 1-4-0
வெட்டி Gair	" " " 1-12-0	தாமரப்பு	" " 1-0-0
மஞ்சள்தீர்தம்	" " " 2-0-0	மலிழப்பு No. 1	" " 2-8-0
சந்தனம்	" " " 1-4-0	" " 2	" " 1-12-0
ஹேரீடி Gair	" " " 1-8-0	குங்குமப்பு	" " 1-0-0
காபர்	" " " 2-0-0	காங்கி	" " 1-8-0
காபர்	" " " 2-4-0	செவ்வப்பு	" " 2-8-0
கருவைப்பு	" " " 1-4-0	தேரேலி	" " 2-0-0
பேரீடிப்பு	" " " 1-0-0	ஐடியல்	" " 1-1-0

நுகர்வது கவனிப்பு:—எங்களுடைய வாசனிகளில் ஒரே தடவைகள் ரூ. 1-0-0 வாக் குவோருக்கு, ஒரே தடவை பவுண்டன் பெனாபம், ஹைலத்திற்குச் சேர்க்கக் கூடியவரும் இதுமாக அனுப்பப்படும். தயவுசெய்து வேறு.

ஓம்

பாலபாரதி

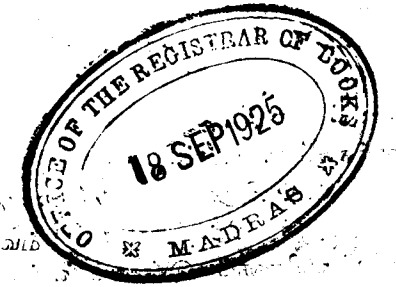
புத்தகம் க

தை, கலியாப்தம் ௫௦௨௭.

பகுதி ச

எந் தெய்வம்

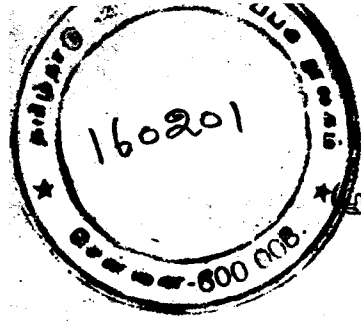
(புதி சந்திராந்த பாரதியார் டாடிபது)



உடலெலாம் கொயிலென வலவுந் தெய்வம்
உயர்வுதாழ் வில்லாது வுதவு தெய்வம்
கடல்புவிபுங் காற்றுகட லாந்தத் தெய்வம்
கண்மனமு மெங்கிலுமே காணுந் தெய்வம்
இடமகலும் பூவினுக்கா யெம்மை யாக்கி
எங்கள்வினை யாகிடலு மேற்குந் தெய்வம்
கிடமுடனெந் துணையான சக்தி தெய்வச்
சேவாடிவி னீழவிலே சேர்ந்தோம் யாமே.

கொலைகளவு காணாது குற்றந் தோய்ந்த
கொடியர்மனத் திருந்துமவர் வந்தந்தச் சென்மம்
பலவுதவிப் பந்தமதை விலக்கிப் பார்தன்
பலவீந்து வொளிபாப்பும் பகவ னுந்
அலவிறந்த படைப்பணிகள் அவ்வக தன்னி
னடையாளங் காட்டுவபோ லினத்து மாக்கி
யுலகெந்நாள் பிணியுறுமோ வுற்றந் காணே
யுடலோடு முய்விக்கு முயர்ந்த தெய்வம்.

(1135 F)



72
N211, N2408
N25.1.4

ஸம்ராட் அசோகன்

(ஸ்ரீமான் மஹேசுகுமார் சர்மா மொழிபெயர்த்தது)

நான்காம் அத்தியாயம்

கபட நாடகம்

பிரமீலை கச்சேரிக் கூடத்திலிருந்து புறப் பட்டுச் சென்றபிறகு விசாகாநந்தன் வெகுநேரம் வரையில் சிந்தையில் ஆழ்ந்தவனாய் எப்பொழுது சூரியன் அஸ்தமித்து இரவு வரப்போகிறதென்று மிக்க ஆதரத்துடன் நிலைகொள்ளாமல் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். இராஜமாதாவின் நிருபத்தையும் மிருகேந்திரனிடம் பழி தீர்த்துக் கொள்வதையும் தவிர்த்து வேறு எண்ணம் ஒன்றும் அவன் மூளையில் உண்டாயிருக்கவில்லை. அப்பொழுது இன்னும் நண்பகலாகவில்லையாயினும், மாலை நேரமாய்விட்டதாக அவனுக்குத் தோற்றியது. வேலைக்காரரும் வேலைக்காரிகளும் இன்னும் ஏன் விளக்கேற்றவில்லையென்று அவனுக்கு வியப்பாயிருந்தது. இரவு வந்துவிட்டது, இருள் வளர்ந்து வருகிறது, என்று பாவிக்கலாயினன். அவனது பாவணையில் சிறிது உண்மையும் இருந்தது. அவனது அந்தக்கரணத்தின் இருவினைகளைப் பகுத்தறியும் விவேகவொளி சம்சயக்காற்றின் மோதுதலினால் அவிந்து போய்விட்டமையால், அவனது இருதயத்தில் அந்தகாரம் பரவியிருந்தது. இல்லாவிட்டால் இத்துணை இருண்ட எண்ணங்கள் அவன் மூளையில் உண்டாயிராபக்கத்தில் போய்க்கொண்டிருந்த ஒரு வேலைக்காரனை அவன் அழைத்து, “இன்னும் ஏன் விளக்கேற்றவில்லை?” என்று கோபத்துடன் கேட்டான். வேலைக்காரனுக்கு இந்தக்கேள்வி புதுமையாய்த் தோற்றியது. அவன் சகஜமாய்ப் பதிலுரைத்தான் — “நடுப்பகல் கூட ஆகவில்லையே, ஏற்கெனவே போஜனமாய்விட்டதே.”

“என்ன சொன்னே, நள்ளிரவாய்விட்டதா? போஜன சமயம் ஆய்விட்டதா? அப்படியிருந்தும் நீ என்னை இருட்டிலேயே இதுவரையில் கிடக்கும்படி விட்டுவைத்திருக்கையோ? சுயம் பாகி பிராமணனிடம் எனக்குப் பசியில்லையென்று சொல்லிவிட்டு, சிக்கிரம் வந்து இங்கே விளக்குப் போடு.”

வேலைக்காரன் இன்னும் தியங்கினான். அவன் மீண்டும், “இன்னும் நடுப்பகல்கூட ஆகவில்லை, தாங்கள் இன்னும் மத்தியானபோஜனம் பண்ணவில்லையே,” என்று எடுத்துக்காட்டவே, அப்பொழுது எப்படியோ மந்திரிபாருக்குச் சுயநினைவு வந்தது. விரைவில் போஜனத்தை முடித்துக்கொண்டு அவன் அரமணையை நோக்கிச் சென்றான்.

நேற்று அரமணைப்படிக்களின் மேல் ஏறிச்செல்லும்போது விசாகாநந்தனது எண்ணங்கள் மிருகேந்திரமன்னனது நலத்தை நாடி நின்றன. இன்றோ, எவ்விதத்தில் மிருகேந்திரனை மாய்க்கலாம் என்ற எண்ணத்தைத்தவிர அவன் மூளையில் வேறொன்றும் இடம்பெறவில்லை. நேற்று இராஜபக்தியினால் அவன் உள்ளம் பூரித்தது. இன்றோ அவனை இராஜத்தாராகப் பேய் பிடித்தாட்டுகிறது. இனி நாளைக்கோ? நாளை நடக்கப் போவதோ மகா பயங்கரமான கொடுஞ்செயல்! விசாகாநந்தன் சாதாரணமாய் நூறு வருஷங்களுக்கப்பால் நடக்கவேண்டியவைகளைப் பற்றியும் சிந்தித்துக் கொண்டிருப்பவன்.

பாலபாரதி

கருக

நாளையதினம் நடக்கவிருப்பதை, இவ்வளவு கலக்கமும் நடுக்கமும் உண்டாயிருந்துங்கூட, தன் ஞானக் கண்ணைக்கொண்டு நிதானித் தறிய அவனால் முடியவில்லை. அவனது பாவிக் கண்கள் நாளை நிகழ்ச்சியைக் காணத் துணிவுகொள்ளவில்லை. ஆனால் நாளை நிகழ்ச்சியும் நாளை நிலைமைபுமே மந்திரியின் மனோபிஷ்டமாயிருந்தன. அதன்பொருட்டே அவன் இன்று வரை கைக்கொண்டிருந்த பிராமாணிகத்தன்மை, வாய்மை, இராஜசிஷ்டை, நீதிபுடைமை என்னும் சிறந்த நலங்களைக் கொல்லத் தீர்மானித்துவிட்டான். அரசனது அவைக்களத்துக்கு வந்த பிறகு, மிருகேந்திரன் அரியணையில் அமர்ந்திருப்பதைக் கண்டு, நாளை நிகழப்போவதை நினைத்து விஷமமாய்ச் சிரித்தான் விசாகாநந்தன். உள்ளூற இஷ்ட மில்லாவிடினும், நெடு நாளை பழக்கத்தினால் அவன் கைகளும் தலையும் முறையே அரசனுக்கு அஞ்சலியும் வணக்கமும் ஆற்றின. தன் ஆசனத்தை இகழ்ந்து நோக்கி அந்நிலை அமர்ந்தான் பிரதான மந்திரி.

தான் சொல்லப்போகும் செய்தி மந்திரிக்கு மகிழ்ச்சியைத் தரும் என்னும் நோக்கத்துடன் மிருகேந்திரமன்னன் மொழியலுற்றான் — “மந்திரியாரே, தங்கள் போசனையின்படியே தேவி இந்த மதியையும் அரசினங்குமரி பிரணயினியையும் மாறுவேஷங்கொள்ளச் செய்து இந்திரபுரத்துக்குப்புறமே அனுப்பியிட்டேன். அசோகனது சைனியம் சுகமாய்ச் குறட்டைவிட்டுத் தூங்கிக் கொண்டிருந்தது. அதனால் அவர்கள் யாதேய இடையூறுமின்றி சேதமார்பப் படைவிட்டடைத் தாண்டிப் போய்விட்டார்கள்.”

மந்திரி இறம்பூசடைந்து இயம்பினான் — “இறுதியில் தேவியையும் கோமகளியும் இங்கிருந்து கடத்தியே விட்டீர்களாக்கும்!”

“ஆமாம், அவர்கள் வெகு நேரத்துக்கு முன்னமே போய்விட்டார்கள். இது நிஷபத்தில்

தங்களுக்கு இவ்வளவு வியப்பு உண்டாகக்காரணமென்ன? தாங்கள் தானே எனக்கு இந்தியோசனை கூறியது?”

“உண்மையே. ஆனால் அதன்படி மகாராஜா நடத்த மாட்டார்களென்று நான் எண்ணியிருந்தேன்.”

“அவர்களை எங்கும் அனுப்ப வேண்டாமென்றே முதலில் எண்ணினேன்; ஆனால் தேவியுடன் நான் சகல செய்திகளையும் சொல்லிய போது, அவளும் தங்கள் அபிப்பிராயத்தையே ஒப்பி வற்புறுத்தினமையால், அவர்களைப் புறப்பட்டுப்போகும்படி கட்டளையிட்டேன்.”

“அவர்களை அனுப்பாதிருந்தாலும் பாதகம் இல்லை.”

“அப்படியானால், ஏதோ பெருந்த ஆபத்தா சம்பவிக்குமென்று தங்களுக்கு அதுமான மில்லையா?”

“முதலில் அப்படித்தான் எண்ணினேன். ஆனால், பின்னும் யோசித்தபொழுது, முந்திய அபிப்பிராயத்தை மாற்றிக்கொள்ள வேண்டியதாயிற்று.”

“அசோக பூபதி சந்தி செய்துகொள்வதாயிருக்கிறான் என்பதில் உண்மை ஏதாவது இருக்குமென்று தங்களுக்குத் தோற்றுகிறதா?”

“பெரும்பு, இச் செய்தி உண்மையானதே. இந்த யுத்தத்தை உடனே நிறுத்தியிடவேண்டுமென்று அசோக பூபதி கட்டளை பிறப்பித்திருக்கிறான். அவன் நாளை மகாராஜாவுடன் கலந்து ஆலோசிக்க வர விரும்புகிறான்.”

“இந்தச் செய்தி உண்மையானது! இதில் தங்களுக்கு முழு சம்பிக்கை உண்டாகிறதா?”

“ஆகா, இந்தச் செய்தி உண்மையே. இதில் எனக்குப் புண்ண விசுவாச முண்டு. மேலும் மகா ராஜா முதலில் சொல்லியபடி தேவரீருடைய சேனைக்கு இரவும் பகலும் ஒருங்கே உல்லாச மாய்க் களித்திருக்க அறுமதி யளிக்கவேண்டு மென்பதையும் நான் அங்கீகரிக்கிறேன்.”

மிருகேந்திர மகிபதி விசாகாநந்தன் பக்கல் கர்வத்துடன் நோக்கி, “கடைசியாகத் தாங்கள் என் அபிப்பிராயத்தையே ஒப்பவேண்டியதா யிற்று,” என்று சொல்லிவிட்டு, “யுத்தத்துக்காக மறுபடியும் பேரிகை முழக்குவதெவரீயில் சகல சைனிகர்களும் தம் இஷ்டப்படி தாராளமாய்க் களியாட்டிவரலாமென்று எல்லோருக்கும் விளம் பரப்படுத்துக,” என்று அதே சமயத்தில் கட்டளையிட்டான்.

பிரதான மந்திரி விசாகாநந்தனுடைய ஒளி யற்ற கண்களில் திடீரென சிறப்பாகிய ஒரு காந்தி ஒளியிடலாயிற்று. அந்தச் சமயத்தில் அவனை மிருகேந்திர மன்னனைப்போன்ற வீர புருஷன் பார்த்தால், அவன்கூடப் பீதியடைவான்.

மெல்லமெல்ல, ஆயிரங் கதிர்ச் செல்வனாகிய ஆதித்தமூர்த்தி உலகனைத்துக்கும் தனது நடுவு நிலைமையை மெய்ப்பிக்க வேண்டி மற்றைய கோளார்த்தத்திலும் ஒளி பரப்பும்பொருட்டு மேற்றிசைக் கடலில் ஆழ்ந்தான். கரும் சாக்ஷி யாகிய கதிரவன் இப்பொழுது அத்தமீத்துவிட்டான்; அவனுடைய பிரதிநிதியாகிய தண் கதிர் திங்களும் சுகமாக நிலைவப் பொழிந்து கொண்டிருக்கிறது; ஆகையால் இப்போது தன் மனம் போனபடி யெல்லாம் செய்வதற்கு வேண்டிய சமயம் வாய்க்கும்—என்றறிந்து கரிய இருளும் அவனி தலத்தில் அடி யெடுத்து வைத்தது. காமம், குரோதம் முதலிய தன் தோழர் அறுவரையும் உடன் அழைத்து வந்தது. அரசர்க் கரசாகிய அந்தகாரத்தின் பெருமையை வீக்கும் பொருட்டு, காமம் நிலையற்ற மனத்தினராகிய

ஆடவரையும் பெண்டிரையும் கொண்டு அநேக மாண தீமைகளைப் புரிவிக்கும் காரியத்தைப் பூர்ணமாய் நிறைவேற்றியது. குரோதம் பயங் கரமாகிய உருவர் தாங்கி எத்தனையோ கொலை பாதகங்களைச் செய்துதீர்த்தது. உலோபமானது நம்பிக்கைத் துரோகமும் களவும் செய்யத் தொடங்கியது. மோகமும் மதமும் அழகிய வெளித்தோற்றங்களைத் தாங்கி எத்தனையோ ஜனங்களின்கழுத்துகளைத்திருகின. மாற்சரியமோ தான் விடும் விஷமயமான மூச்சுக் காற்றுகளினால் அளவற்ற மக்களுக்குப் பிராணபத்தை விளைத் தது. இவ்வாறு மக்களின் அறு பகைகளும் தத்தம் திறத்தைக்காட்டி அந்தகாரத்தின் ஆற்றலைப் பெருகச் செய்துகொண்டிருக்கும் சமயத்தில் அவரவர் மனைகளைவிட்டுப் புறஞ் செல்வது ஏற்ற தன்று. ஆயினும் அந்தகாரம் தனிபரசு வீற்றிருக்கும் அக் காலத்திலும் நள்ளிரவில் மிருகேந்திர மன்னன் தன் அரண்மனையை விட்டு வெளியே செல்லும்படி நேர்ந்தது. அவன் ஒரு சேவகனைத் தன்னுடன் இட்டுக்கொண்டு குதிரையை முடுக்கி, விசாகாநந்தன் மாளிகையின் நென்புற வாயி லண்டை வந்துகின்றான். அவன் வரவை எதிர் பார்த்துக்கொண்டு க்தவண்டை நின்றிருந்த குழுதம் அரசனை விசாகாநந்தனது கச்சேரிக்கூடத்துக்குள் அழைத்துச் சென்றான். ஏற் கெனவே செய்துகொள்ளப்பட்ட சங்கேதத்தின் படி, மந்திரி தன் நேத்திரங்களையும் உபநேத்திரங் களையும் தூசி போக்கித் துலக்கிக்கொண்டு படிக்கட்டு நிலையின் பலகணியிலிருந்து எட்டிப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். மிருகேந்திரனைக் கண்டு விட்டதும், அவனுக்கு எரிச்சல் பற்றிக்கொண்டது. கச்சேரிக்கூடத்தில் றழைகையில் மிருகேந்திரன் குழுதத்தைச் சகஜமாய்க்கேட்டான்—“பிரமீலை எங்கே இருக்கிறான்? மந்திரியார் படுக்கப்போய்விட்டாரா?” என்று.

சந்தேகப் பிரகிருதியான விசாகாநந்தன்—“பிரமீலையை நினைத்துக்கொண்டே வந்திருக்கிறான்,”

ஆகையினாலேயே நான் படுக்கப் போய்விட்டேனா இல்லையா என்று மிகவும் சாவதானமாய் விசாரிக்கிறான்,” என்று அனுமானிக்கலாயினான்.

கச்சேரிக்கூடத்தின் வடது பாரிசத்தில் பிரமீலை உட்கார்ந்திருந்தாள். அவள் அப்படிச் செய்ததற்கு ஒரு விசேஷ காரண முண்டு. தனக்கும் மிருகேந்திரனுக்கும் நடக்கும் சம்பாஷணையில் ஓர் அக்ஷாங்கூட விசாகாநந்தன் காதில் விழக்கூடாதென்பது அவள் கருத்து. ஒரு வார்த்தையாவது மந்திரிக்குக் கேட்டுவிட்டாலும், தான் கஷ்டப்பட்டுக் கட்டிய கட்டடம் அவ்வளவும் இடிந்து விழுந்துபோ மென்றும், இரகசியம் வெளிப்பட்டுவிடுமென்றும் அவள் பெரிதும் அஞ்சினாள். ஆகையினாலேயே அவள் மிருகேந்திரனுடன் தான் இருந்த சம்பாஷிக்கும் ஸ்தானம் மந்திரி இருக்கும் இடத்தினின்று போதுமான தூரத்தில் இருக்கும்படி முன் ஏற்பாடு செய்திருந்தாள்.

மிருகேந்திரன் வந்தவுடனே நேராகப் பிரமீலையின் பக்கத்திற் போய் உட்கார்ந்தான்.

விசாகாநந்தனின் சம்சயங்கொண்ட கண்களுக்கு, மிருகேந்திரன் காமாதரத்தினாலேபே பிரமீலையைப் பாப இச்சைபுடன் நெருங்கிக்கூடா வொழுக்கத்தில் தலைப்படுகிற நெனத் தோற்றியது.

மிருகேந்திரன் கிட்ட வரும்போதே அவனை வரவேற்று உபசரிக்கும் பொருட்டுப் பிரமீலை எழுந்து நிற்கலானாள்.

அதைக் கண்டு விசாகாநந்தன், மன்னனது முறை தவறிய செய்கையிலிருந்து தப்பும் பொருட்டே தன் பதிவிரதையாகிய பத்தினி அவ் விடத்தினின்று எழுந்து போகிறா னென்று நினைத்துக்கொண்டான். அப்பொழுது மிருகேந்திரன்—

“பிரமீலா, நான் அந்திய நல்லவே; என் மகனா எனக்கு இவ்விதமாய் உபசாரம் செய்வது எனக்கு இஷ்டமில்லை. நல்லது உட்கார்ந்துகொள்,” என்று சொல்லி, அவனைக் கையைப் பற்றிக் கொண்டு கிழே உட்காரச் செய்தான்.

மிருகேந்திரன் பாபசிந்தையுடன் தன் பிரமீலையின் கையைப் பிடிக்கிறானென்று விசாகாநந்தன் நம்பித் தனக்குள் “பாஸ்திரீயின் கரஸ்பரிசம்—” என்று தொடங்கி முடிப்பதற்குள், பிரமீலை முகத்தில் துக்கத்தைத் தோற்றுவித்துக்கொண்டு அரசனிடத்திலிருந்து சிறிது தூரம் விலகி உட்கார்ந்தாள். தந்தைக்குள்ள அன்புடன் அவனைத் தன்பக்கல் ஈர்த்து மிருகேந்திரன் மொழிந்தான்—“குழந்தாய், நீ ஏன் இவ்வளவு கோவித்துக் கொள்ளுகிறாய்?”

விசாகாநந்தன் கண்ணிமையாமல் மிருகேந்திரனையே நோக்கியவண்ணமாயிருந்தான். சீற்றம் கொண்டு தனக்குள்ளாகவே—“என்ன அக்கிரமம்! எவ்வளவு காமக்கொழுப்பு!” என்று சொல்லிக் கொண்டான்.

அரசனுடைய வார்த்தையைக் கேட்டு பிரமீலை இன்னும் பிணங்கலாயினாள். விசாகாநந்தனுக்குத் தன்பத்தினியின் கற்பில் பூர்ண விசுவாசம் உண்டாய்விட்டது. அதனால் உண்டான பூரிப்பை அடக்க அவனா லாகவில்லை.

மிருகேந்திரன் ஒரு கையால் பிரமீலையின் கண்ணீரைத் துடைத்து, மற்றக் கையை அவள் தோள்மீது சார்த்தி—“பிரமீலா, உன் துயரத்துக்குக் காரண மென்ன, சொல்வாய்,” என்றான்.

விசாகாநந்தனுடைய சம்சயங்கொண்ட கண்களுக்கு மிருகேந்திரனுடைய புத்திரி வாற்சரியம் பாதகம் நிரம்பிய கூடாவொழுக்கமாகத் தோற்றியது. “மிருகேந்திரன் அவனது காதுலை

இரந்து நிற்கிறான்," என்று அவன் கருத லாயினன்.

பிரமீலை நெட்டுயிர்த்து மெல்லமெல்ல மொழிய லுற்றான்—“அப்பா, தங்கள் உத்திரவை மதியா மல் நான் இந்தக்கலியாணம் செய்து கொண்டு என்னபாக்கியம் வாரிக்கொண்டேன்! ஆபத்தைத் தான் விலக்குவாங்கினைன்! பெருங்கஷ்டம் என் தலையில் வந்து விடிந்திருக்கிறது.”

விசாகநாதன் நினைத்தான்—“மிருகேந்திரன் பலாத்காரம் செய்வதனால் பிரமீலைக்குப் பெருந் துயரம் உண்டாயிருக்கிறது. அதிலிருந்து அவளுக்கு அதிக கஷ்டம் தோன்றியிருக்கிறது.”

மிருகேந்திர மன்னன் பிரமீலையைக் கேட் டான்—“உனக்குற்ற கஷ்டமென்ன? யார் உன்னைத் துன்பப்படுத்துகிறது?”

பிரமீலை போலியாகிய துக்கம் பாராட்டி— “வேறு யார் உபத்திரவம் பண்ணினாலும், நான் பொறுத்துக்கொள்வேன். கடுமையினும் கடிய தும், கொடுமையினும் கொடியதும், குரூரத்தி னும் குரூரமுமான வசைகளையும் கேட்டு நான் வாளாவிருப்பேன்; ஆனால், மகாராஜா, இத் தகைய சொல்லி, இத்தகைய பழியைக் கேட் பதைக்காட்டிலும், உலகபந்தத்தை யெல்லாம் உதறித்தள்ளிவிட்டு, தலையை மொட்டையடித் துக்கொண்டு துறவுகொள்ளலாமென்று தோற்று கிறது,” என்றான்.

தன் தர்மபத்தினி துக்கத்தில் முகம் வாடி, பயத்தினால் நடுக்குறுவதையும், அவளை மிருகேந் திரன் உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதையும் கண்டு விசாகநாதன் தனக்குள், “இவளல்லவோ உத்தமி! பதிவிரதை! மிருகேந்திரா, பதி விரதையை அலைக் கழிப்பதன் பயனை நீ விராவி லேயே அதுபவிப்பாய்,” என்று சொல்லிக் கொண்டான்.

மிருகேந்திரன் மொழியலுற்றான்—“உன்னை நான் மிக்க தைரியசாலியென்று நினைத்திருந் தேன். கலியாணத்துக்குமுன் நீ எவ்வளவு ஓங்கிய ஆகாயக்கோட்டையெல்லாம் கட்டின? இவ்வளவு சொற்ப காலத்துக்குள்ளாகவே உனக்கு வீடு வாசல்களில் மனஞ் சலித்துப்போய் விட்டதா?”

“சலித்துப் போகாமல் வேறென்ன வைத்திருக் கிறது? என் கற்போ கடைத்தெருவுப் பண்ட மாகக் கருதப்படலாயிற்று. என் ஒழுக்கத்தில் இழுக்குரைக்கவகை தேடப்படுகிறது. என்மேல் இழிந்த பழியும் சுமத்தப்படுகிறது,” என்று கூறிப் பிரமீலை கதறிக் கரையலாயினள்.

பிரமீலை கண்ணீர் சொரிவதைக் கண்டு மிருகேந் திரன் துயரமும் வருத்தமும் அடைந்து மன மிளகி அவளது மோவாய்க்கட்டையைப் பிடித் துக்கொண்டு ஆதரத்துடன் கூறினான்—“உன் பேரிலா பழிசுமத்துவதும் களங்கம் ஆரோபித் பதும்! யார் இப்படி வீண் அவதூறு செய்வது?”

அமைச்சன் விசாகநாதனது விழிகளில் பிர மீலை இன்று விஷம் தீற்றியிருந்தமையால், அவனது நெஞ்சுக்கத்தில் சம்சயமென்னும் பேய் புகுந்து விட்டது. மிருகேந்திரனோ தந்தை யெனும் முறையில் அன்பின் வயப்பட்டு, தயை யால் இளகிய உள்ளத்தையுப் பிரமீலையின் மோவாய்க்கட்டையைப் பற்றிக்கொண்டிருந் தான். ஆனால் விசாகநாதனுடைய சந்தேக முற்ற மனதில் அச் செய்கை எவ்வளவு தீயதும் விபரீதமுமாகிய எண்ணத்தை விளைவித்தது! மிருகேந்திரன் ஒழுக்கத் தவறி இழிந்த எண்ணத் துடன் பாப கருமம் செய்வதற்கே முனைந்திருக் கிறான் என்று பிரதான மந்திரி கருதினான். அது பற்றி விசாகநாதனது தேகம் கோபாவேசத் தால் துடித்தது; கண்கள் கொழுந்துவிட் டொடும் தீ யெனச் சிவந்தது; அவன் விழிகளிலிருந்து

நெருப்பு மழைதான் மிருகேந்திரன்மேல் பொழி கின்றதோ எனத் தோற்றியது.

பிரமீலை சகிக்கமுடியாத துயரத்தினால் தவிப் பவன்போல் பாவனை காட்டிப் பேசலுற்றான்: “ஆகவே எல்லாவற்றையும் தங்களிடத்தில் சொல்லியே தீரவேண்டும்—சொல்லாவிட்டால், வேறு வழியுமில்லை. இருந்தால், என் உயிர் நீங்கு மளவும் இந்த நீசமான நிர்தைச் செய்தியை ஒருவருக்கும் உரையேன். உன்னுக்குள்ளேயே அடக்கி அடக்கித் துயரத் தீயினால் வெந்து வெந்து விராவினேயே இந்த யாதனையிலிருந்து விடுதலை அடைந்திருப்பேன். மகாராஜா அந்தச் சொல்லி, அந்தத் தீய களங்காரோபத்தைத் தங்க ளிடம் நான் எப்படி உரைப்பேன்! அப்படி உரையாவிட்டாலோ, சுகமாயும் அமைதியாயும் ஒருகாலும் என் நெஞ்சு வேகாது. ஆகவே, அந்தப் பழிச் சொல்லித் தங்களிடம் சொல்லி விட்டு அதன் பிறகு வீடு வாசல்களைத் துறந்து ஆண்டிச்சியாய்விடுவ தென்று தீர்மானித்திருக் கிறேன்.”

இதைக் கேட்டு அரசனுக்கு அதுதாபத்தால் தொண்டை அடைத்துக்கொண்டது. அவன் மிக்க பரிவுடன் அவளைப் புல்லி—“குழந்தாய், உனக் கொன்ன பைத்தியம் பிடித்துவிட்டதா! இப்படிப்பட்ட அமங்கலமான வார்த்தைகள் உன் வாயிலிருந்து வரலாமா? உன்மேல் சுமத்தப் பட்ட பழி என்ன, அப்படிச் சுமத்தினது யார்? இதைமாதிரி எனைக்குச் சொல்லிவிடு,” என்றான்.

“தங்களுடைய மந்திரியே— எத்தனையோ ஒருஷ் காலத்து உலகாதுபவமுடைய விசாக நாதனாரே! அவர் என் பதியாயிருந்தும் என்னை அவிசாரி யென்று துற்றுவதுதான் எனக்கு அநியாய மாகிய துக்கத்தை உண்டாக்கு

கிறது,” என்று சோகத்தினால் விரைந்து விக் கிக்கொண்டே கூறினான் பிரமீலை.

“என்ன கொடுமை! என்னுடைய ஆதரவில் இருந்து தாலாட்டிச் சீராட்டிப் பாராட்டி வளர்க்கப்பட்ட செல்வப்பெண்மணியைப் பழிக் கும்படியான சாகசம் மந்திரிக்கு எப்படி உண் டாயிற்று!”

“இன்னும் வெட்கக்கேடான ஒரு செய்தியை யும் கேளுங்கள், இந்த நீசமான பழியைச் சுமத்துவதில் என்னோடு தங்கனையும் இழுத் திருக்கிறார் அந்த மகாநபாவன்! தங்களை என் இழிந்த தீச்செயலுக்குத் துணையாயிருப்பவ னென்றும் துற்றுகிறார்.”

இப்பொழுது பிரமீலையின் — கபடத்தில் தேர்ந்த பிரமீலையின்—துக்கத்துக்கு எல்லையே இல்லையெனத் தோற்றியது.

“எவ்வளவு நீசமான, கடியத்தக்க, நிர்தை! மந்திரியாரே, இந்தப் பழியைச் சுமத்தும்போது நீர் அவசியம் பிரஞ்ஞை தப்பியிருந்திருக்க வேண்டும். இல்லாவிட்டால், மிருகேந்திரனு டைய ஒழுக்க விஷயமாய் ஒரு வார்த்தையாவது உம்முடைய வாயிலிருந்து வெளிப்பட்டிராது. என் சொந்த மகளாகிய பிரணயினியை போலவே என்னால் நேசிக்கப்படுகிறவனார், தன் மரித்துப்போன தந்தையின் நினைவுகூட உண்டா காமலிருக்கும்படி என்னால் ஆதரிக்கப்பட்டவளு மாகிய அந்தப் பெண்மணியின் சம்பந்தமாய் என் மேலா பாவச் செயலின் களங்கம்! இத் தகைய வார்த்தை உம்முடைய வாயினின்று வெளிப்படும் சமயத்தில் உம்முடைய முனையை நீர் எப்போடிக்கவிலைபோலும், அதற்கு மாறாகக் களிரண் கட்டியின் உதவியையே கொண்டீர் போலும்! பிரமீலை, நீ தக்க சமயத்தில் என்னை

எச்சரித்தாய். மந்திரியார் மனத்தில் தோன்றியுள்ள சந்தேகத்தை விரைவிலேயே அகற்றுதல் வேண்டும்.”

பிரமீலை மிருந்த மன நெகிழ்ச்சியுடன்—
“அப்பா, நான் இந்தக் களங்கத்திலிருந்து விடுதலை யடைவேனா? அவர் உள்ளத்தில் உண்டாயிருக்கும் ஐயு அகலுமா?

மிருகேந்திரன் பிரமீலையைத் தன் மார்போடணைத்து, தந்தைக் கியல்பாகிய அன்புடன் தழுவி மொழியலானான்—“குழந்தாய், அழாதே, யுத்தத்தில் இனி நமக்கு வேலை இல்லை. இனி மந்திரியாரின் மனத்தில் இந்தச் சந்தேகத்தை யார் உண்டாக்கிய தென்பதை விசாரித்து உன் மாசற்ற தன்மையை மந்திரியாரின் எதிரில் விரைவிலேயே ரொப்பிப்பேன்.”

“இப்பொழுது என் காரியம் ஆகிவிட்டது,” என்று பிரமீலை தனக்குள் சொல்லிக்கொண்டாள். அப்பொழுது உள்ளுக்குள்ளே அவளுக்குக் களிப்பாயிருந்தும், மேலுக்கு துக்கபாவனை காட்டி நெட்டுயிர்த்து, மிருகேந்திர மன்னன் முகத்தை நோக்கிய வண்ணமாய் நின்றிருந்தாள்.

நெடுநேரம் வரையில் இவ்வாறே நிகழ்ந்து வந்தால் ஆலிங்கனமும் சம்பவிக்கு மென்று மந்திரி ஏற்கெனவே நினைத்தான். அப்படியே நிகழ்ந்ததையும் தன் கண்ணாகக் கண்டான். சம்சயமுற்ற அவன் கண்களுக்கு இதனிலும் அதிகமாய்ப் பார்க்கவேண்டுமது என்ன எஞ்சியிருந்தது?

அன்று காலையில் பிரமீலை எந்தச் சுருங்கையில் வெடிமருந்து நிரப்பியிருந்தாளோ அது உத்தேசிக்கப்பட்டபடியே முறைப்படி வெடி தீர்ந்தது! பிரமீலையால் விசாகநாதன் காதில் திணித்திடப்

பட்ட நஞ்சு தன் காரியத்தை நன்கு நிறைவேற்றியது. பிரமீலையை மிருகேந்திரன் தழுவி யதைக் கண்டவுடனே மந்திரிக்கு வரம்பு கடந்த கோபம் மூண்டது. அதைப் பொறுத்துக் கொள்ள அவனால் முடியவில்லை. கோபாவேசத்தினால் ‘ஹா’ வென்று கூவி விசாகநாதன் செயலற்றுச் சாய்ந்தான்.

மந்திரிக்குப் பிரஞ்ஞை வந்தபொழுது, மிருகேந்திர மன்னன் அவ்விடத்தில் இல்லை. மந்திரி மஞ்சத்தில் படுத்திருக்க, பதிவிரதை யென்று அவன் எண்ணிய பிரமீலை பக்கத்தில் நின்று விசிறிக் கொண்டிருந்தாள்.

மந்திரி இங்குமங்கும பார்த்து—“அந்த நராத்மன் தொலைந்து போய்விட்டானா!” என்று கேட்க, “ஆம், ஏன் நராதா,” என்று விடை பகர்ந்தாள் பிரமீலை.

“பிரமீலா, உன்னைப்போன்ற பதிவிரதையின் வார்த்தையை நம்பாமற் போனேன்! உனக்கு வினோது கஷ்டம் கொடுத்தேனே!”

“இப்போது தங்களுக்கு நம்பிக்கை உண்டாய் விட்ட தல்லவா?” பிரமீலையின் பளிச்சிட்டு ஜொலிக்கும் முக மண்டலத்தைப் பார்த்துக் கொண்டே விசாகநாதன் விளம்பினான்—“பிரமீலா, உன்னைப் பரதேவதை யென்றே சொல்ல வேண்டும்! நீ சொன்னபிறகும் நம்பாதிருந்தேனே, நான் மகா பாபியல்லவா?”

“பிரியதமா!”

தான் வயோதிகனென்பதையும் தன்னுடைய காதற் சுவைபெல்லாம் வற்றிப் போய் விட்ட தென்பதையும் அந்தச் சமயம் அவன் கருதாதவனாய்—“பிரமீலா, என் காதற்கிளியே, ஒரு சுரத்தில் நெடுங்காலம் வெட்டி வெட்டிப் பரி

சோதித்தும் எங்கோ ஒரு மூலையில் சுறந்ததாகிய ஓர் இரத்தினம் கிடைப்பது போலவே, இன்று வரை நான் எத்தனையோ விவாகம் பண்ணி, இறுதியில் உன்னைப்போன்ற வரிதா ரத்தினத்தை அடைந்தேன். நீ தான் என்னைக் காதல் நிறைந்த பெயரால் அழைக்கிறாய். நீயே என் உடலில் புத்தாயிர் புழுத்துகிறாய்,” என்று மெய்மறந்து மொழிந்தான்.

“நாதா, காதல் வார்த்தைகளைப் பேசுவதற்கு இது சமயமன்று. நமது காதலுக்கு இடையூறு விளைக்கும் இராகுவை அழிப்பதற்கே இது சமயமாகும்.”

மந்திரி சுய பிரஞ்ஞையோடு சொன்னான்—
“ஒழுக்கம் தவறிய மிருகேந்திரன்மேல் பழி பூத்துக்கொள்ளவே இது சமயம். இராஜமாதா புத்திமதிதேவியின் நிருபர்நின்படி காரியம் நடத்துவதென்று நான் நிச்சயம் செய்து விட்டேன்.”

“அப்படியானால் நதரத்துக்குள் வரும் அந்த இரகசிய வழிக்கும் பிரங்கி குண்டுகள் வைத்திருக்கும் ஆபத்தான சூழ்நிலைக்குமுள்ள சாவியைக் கொடுத்து விடுங்கனேன். ஸம்புஷ்டாசாரியரின் ஆட்கள் சங்கேதஸ்தானத்தில் வந்து தங்களிடம் இறந்து செப்தி பெற்றுப் போவதற்காகக் காத் திருப்பார்களல்லவா?” என்று தான் அறிந்திருப்பதாகத் தெரியக்கூடாத சங்கதிகளைக்கூட பிரமீலை அவசரக் கோலத்தில் அள்ளித் தெளித்து விட்டாள்.

“இரகசிய வழியின் சாவியும் பிரங்கி குண்டு ஆபத்தானதின் திறவுகோலுமா? பிரமீலா, நிருபர்தில் இந்தச் செய்திதான் எழுதியிருந்தது என்று உனக்கு எப்படித் தெரியு?”

பிரமீலையின் பாடு ஒரு நெடிப்பொழுது திக்கு முக்கலாய்விட்டது. ஆனால் விரைவிலேயே

அவள் சமாளித்துக்கொண்டு, வெட்கினவள் போல் பாவனைகாட்டிக் கூறலுற்றாள்—“பிரிய கார்தா, அந்தக் கொடும்பாவி மிருகேந்திரன்மேல் எப்பொழுது பழிதீர்த்துக்கொள்வோமென்கிற எண்ணமே என் உள்ளத்தை அலைத்துக்கொண்டிருப்பதா?, நான் அந்த நிருபத்தைக் கள்ளத் தனமாய்த் தங்கள் அங்கிப் பையிலிருந்து எடுத்துப் படித்துப் பார்த்துவிட்டேன்.”

அந்த நிருபம் புத்திதேவியால் பிரமீலையின் உதவியைக்கொண்டே எழுதப்பட்டதென்பதை அறிய, பாவம், விசாகநாதனுக்கு வழியில்லாமற் போய்விட்டது.

பிரமீலை அவசரத்தோடு அவசரமாய்—
“கொடுங்கள், சாவிக்களைச் சீக்கிரமாய்க் கொடுத்திடுங்கள். என்ன நீங்கள் செய்த பிரமாணத்தை மறந்து விட்டார்களோ? தங்கள் பிரதிஞ்ஞைக்கு பங்கம் கருதவில்லையே! இப்பொழுது கிடைத்திருக்கும் அரிய தருணத்தைக் கைவிட்டு விடுவீர்களோ?” என்று சுரமாரிபொழிந்தாள்.

பிரமீலையின் சொல்லம்புகள் மந்திரியின் உள்ளத்தை உருவின. விசாகநாதனுக்கு இப்பொழுது தன் உள்ளத்தைத் தன் வசமாக வைத்துக் கொள்ளக் கூடாமற் போய் விட்டது. அவனுடைய உள்ளத்தை ஆளும் அதிகாரம் இப்பொழுது அந்தியாக் கிராந்தமாய் விட்டது. அவன் மனம் பிரமீலையின் ஆஞ்ஞைக்கு அடங்கி விட்டது. அவனால் ஒன்றும் பேச முடியவில்லை. முகத்தில் ஈ ஆடவில்லை. என்ன செய்வான் பாவம்! விதியில்லாமல் வேண்டா வெறுப்பாய் சட்டைப் பையிலிருந்து இரண்டு சாவிக்கொத்துக்களை எடுத்து, அவற்றைத் தன் நடுங்கும் கையினால் பிரமீலையினிடம் கொடுத்தான்.

பிரமீலை அடங்கா மகிழ்ச்சியுடன் சாவிக்கொத்துக்களைத் தன் பதின் கையிலிருந்து பெற்றுக்

கொண்டுபோய்க் கூத்தாடிக்கொண்டே ஓடி என்று சொல்லிக்கொண்டே படுக்கையில் மறைந்தான் அங்கிருந்து.

விசாகானந்தன் துயரத்தினால் வெப்பதுயிர்த் துத்தனக்குள் முணுமுணுத்துக் கொண்டான்—
“மிருகேந்திரா, உன்னுடைய நீசமான நடத்தை யினால் நீ இன்று எவ்வளவு பிரதானமான ஆபத்தை விருந்து வைத் தழைக்கிறாய்!”



ஸூபி ஸாதியின் திருவாக்குகள்

—(*)—

[ஸூபி ஸாதி என்பவர் ஒரு சிறந்த பாரகேக் கவி. இவர், “குலிஸ்தான்” என்னும் சுவையுள்ள பாமாலையைத் தொடுத்திருக்கிறார். தனது நீண்ட வாழ்க்கையையெல்லாம் இப் பாமாலையின்பாடியுனார், இவர் தூற்றுப்பத்து ஆண்டுகள் வாழ்ந்திருந்தார். திருக்குறளை நன்கு ஆராய்ந்து, அதன்வழியின்று, தன் வாழ்வைத் துய்மைப் படுத்திக்கொண்டார். இவர் உண்மையான இஸ்லாமியர். விரதத்திலும், தவத்திலும், வழிபாட்டிலும், பக்தி கானங்களிலும், தன் வாழ்க்கையை நடத்தி, அத்தயாதம் வாழ்வு வாழ்ந்தார். பதின்மூன்று வது நூற்றாண்டில் தார்த்தாரியர், பாரகேகத்தைப் பண்டையெடுத்து அழித்ததும், நமது ஸாதி தன் நாட்டை நீத்து, இந்தியா, அரபியா விரியா, முதலிய விடங்களில் பிரயாணஞ்செய்தார். தருக்கி ராஜ்யத்தில் இவருக்குப் பிரயாண அனுபவம், மிகுதி. டெம்ஸ்கஸ் என்னுமிடத்திற் சில ஆண்டுகள் தங்கி, ஆங்கு, தன் நீண்ட அனுபவங்களைத் துயவாக்கச்சி, பாடிக்கொண்டு துறவியாயிருந்தார். தன் வயோதிகத்தில், ஒரு சிறு கான ரோஜாவனத்தில், சாந்தமாக வாழ்ந்தார். இங்கேதான் இவருடைய துய மனத்தினின்று, “குலிஸ்தான்” (ரோஜாவனம்) என்னும் அருமையான, என்னும் வாடாத பூக்கள் பூத்தன. குலிஸ்தானின் உயர்ந்த நகுத்துகள், படிப்பவர் மனதைப் பரிசுத்தமாக்கும். அஃது, துறவன் வாழ்க்கையையே சீர்குறித்தும் தன்மையன; கேட்போ ருக்கு அறிவு கொளுத்துவன; பேரின்பத் தருவன. இக்கவி, குலிஸ்தானை உலகிற் கேட்டு, கககஉ-ம் ஸூ ஆண்டவன் திருவுருபையடைந்தார். அவருடைய மொழி யறிமுகத்தை நந்தமிழரும் துய்க்கும் பொருட்டே, பாலபாரதியில் பொறுக்கி யச்சிட்டோம்.]

க. எல்லாம் வல்ல இறைவன் அறமே உரு. அவன் பெரிய நீதிபதி. நன்மையே புரிபவருக்கு நற்பயனைக் கொடுக்கிறான். தீய முயற்சியுள்ளோ ருக்குத் தீய அனுபவங்களையே தருகிறான்.

உ. ஒரு மத யானையை யெதிர்த்துப் போர் புரியும், வீரனைக்காட்டிலும், தன்னைப் பிரிர் கடுத்

தாலும், அவர் மேல் வெகுநாது நிதானமாகப் பேசுவோனையே உண்மை வீரனாகப் பெரிபேர் மதிப்பர்.

ங. மிருகங்களிற் சிங்கத்தை உயர் வென் றும், கழுகையை இழிவென்றும் கூறுகிறார்கள். ஆள் விழுங்குந் சிங்கத்தினும், சாந்தமாகப்

பொதி சுமக்கும் கழுதையே மேன்மை யென் பது, அறிவினர் முடிவு.

ச. ஒரு சிறு பாயில் பத்துத் துறவினர்கள் சாந்தமாகப் படுத்துக் கொள்வார்கள். ஆனால் ஒரு பெரிய நாட்டில் இரண்டு மன்னர்கள் சமா தானமாக இருக்க முடியாது.

ரு. பொறுமைக்காரர்களே, நீங்கள் இல்லா விடில் உலகிற்கு நலம். ஏனெனில், பொறுமை என்பது சாவோடுதான் தொலைபும்.

சு. கொடுங்கோலன் ஒரு சமூகத்தானை ஆளவே முடியாது. ஏனெனில் ஒரு ஓரூப் ஆட்டி டையன் வேலையைப் பார்க்க இயற்கையில் ஏற் பட்டதில்லை. ஒரு கொடுங்கோல் மன்னன் தன் ராஜ்யத்தின் அரணைத் தானே யிடிக்கிறான்.

எ. ஒ மன்னனே! எளிபவருக்கு இரங்கு; இல்லாவிடில், ஒரு வலிய சத்துருவினின்று போரை எதிர் பார்ப்பாய். கொடுங் கைகளா லுர், உன் பலத்தாலுர் ஏழைகளையும் திக்கற்ற வர்களையும் துன்புறுத்தாதே. அவர்களை அட்டை போல் உறிஞ்சாதே.

அ. ஆத்ம சுயேச்சை யடைந்தவனிடம் பண்பும், காதலர் மனதில் பொறுமையும், மட வாயில் தண்ணீரும் நிலைக்காவாம்.

ஈ. பகலில் தீவட்டி போடுவோன் இரவில் என்னை இல்லாது விழிப்பான்.

க0. ராஜசேவை கடல் யாத்திரையைப் போல லாப முள்ளது. ஆனால் அபாயமானது. அதனால் உணக்குச் சனகங்கெடத்தாலும் கிடைக் கலாம். கடுஞ் சாவு கேர்த்தாலும் நேரும்.

க1. நமது வாழ்க்கை இன்பமும் துன்பமும் துறவர் குறையும், உள்ளதாய், வனாதிகக் காற்றப் போல் செல்லுகிறது.

க2. சந்தியாஸமென்பது காவியுடையிலை; அது உள்ளத் துறவிலும் எளிமையிலும் இருக்கி றது. ஒரு வீரனே வீரவுடைகளை அணிபத் தக் கவன். ஒரு பயங்காளி அதற்குத் தக்கவனாகா னன்றோ?

க3. நீ நல்லவனாயிரு. பிறர் உன்னைத் தூஷித் தாலும் பொறு. நீ கெட்டவனாக இருந்து உன்னை மற்றோர் பொய்யாகப் புகழ்வதிலும், நீ நல்லவனாக இருந்து மற்றோர் உன்னைத் தூஷிப் பதே நலம்.

க4. சூரியனுடைய அழகையும், ஒளியையும் நலத்தையும் கண்டும் பொதுவாய் ஜனங்கள் ஆர்வ முறுவதில்லை. ஏனெனில் அவன் வழக்கமாகத் தினந்தோறும் வருகிறுனன்றோ?

க5. கல்வி பரவுதற்கு வித்வான்களுக்கு வேண்டிய பணத்தைக் கொடு. துறவு நிலைக்க வேண்டுமானால் சந்தியாஸிக்கு ஒரு காசு கூடக் கொடுக்காதே.

க6. பணத்தாசை யுடையவன் துறவி யல்ல. துறவி பணத்தாசை யுடையவனல்ல.

க7. நீ தூசியாகு முன் தூசி போலத் தாழ் மையுட னிரு.

க8. ஆபிரம் பாரம் கல்லைச் சுமப்பவன், ஒரு வசவைத் தாங்க மாட்டானாகில் என்ன பலன்?

க9. சுதந்திரத்தின் சக்தி கொடுங்கோலினும் வலியது.

உ0. ஏ பணக்காரர்களே! உங்களுக்கு நியாய உணர்ச்சியும், எங்களுக்குத் திருப்தியும் ஏற் பட்டால், உலகின் துயர்கள் நீங்கும்.

உ1. ஒ திருப்தியே! நீயின்றி ஒருவரும் செல்வனாக முடியாது. பொறுமையின்றி யாரே ஞானியாக முடியும்?

உஉ. மெது தேவைகளைப் பிறரிடம் சொல்லி யாசிப்பதிலும், இருப்பதைக் கொண்டு இருப்பதி டுடன் வாழ்வது நலம். பணக்காரனிடம் ஒரு புத்துடைக்காகக் கெஞ்சுவதினும், தனது கந்தை யைத் தைத்துடுத்துவதே சிறந்தது. இரப்பதி னும் பட்டினியோடிருப்பது மேல்.

உங. கடவுளைப்பற்றி எண்ணித் தோத்திரம் செய்ப ஜீவிப்பதற்காகவே நாம் உண்ண வேண்டி யது. எழக்கமாகவே, உலகில் பல கஷ்டங் களை அனுபவிக்கும் மனிதன் எந்தக் கஷ்டம் வரினும் ஜெயிக்கிறான். கண்டபடி தின்று கொழுத்து இடம்ப முள்ளவன், சிறு கஷ்டம் வந்தால் கிண்கு முடியாதவ னாகிறான்.

உச. மான்ங்கெட்டு வாழ்வதிலும் மன்னமாய் இறந்தல் நலம்.

உரு. எந்திரத்தில் பசியால் ஓங்கிக்கும் ஒரு வனுக்குத் தங்கமும் மண்ணும் ஒன்றுதான்.

உக. பாசிகத்தில் அகப்படும் கந்தந்தை சீன தேசத்திற்கும், சேனத்து மண் புண்டத்தை கிரேக்க நாட்டிற்கும், கிரேக்கின் பண்டங்களை இந்தியாவிற்கும், இந்தியாவில் மிகுந்த எஃகை அலப்போவிற்கும் அலப்போவிற்குக்கும் கண் ணாபைய யாமினுக்கும் நான் கொண்டுபோய் விபாபாரம் செய்வேன்.

உஎ. என் குற்றங்களை யெல்லாம் குணமென வும் என் குறைகளை யெல்லாம் நிறைகொன்னவும் புகழும் நேசரை நான் விரும்பவே யில்லை. அவர் கள் முட்களை ரோஜாக்களென்றும் மல்லிகை யென்றும் வர்ணிப்பவர். என் குறைகளை யெல் லாம் இரைந்துகவும் எதிரி எங்கே? அவனே என் அன்பன்.

உஅ. ஒரு மிருகத்திற்கு நீ பேசக் கற்பிக்க முடியாது. ஆனால் அதனிடத்தினின்ற நீ மெளனத்தைக் கற்றுக்கொள்.

உக. அறிவை அடைந்து அதன்படி நில்லா தவன் நிலத்தை நன்றாக உழுதும் விதைக்காத வனுக்குச் சமான்மாவான்.

உ௦. ஒரு பொருள் கோரோஜனை என்பதை அதன் மணமே காட்டும். ஒரு மனிதன் கலையில் நிறுண னென்பதை அவன் திறமையே காட்டும்.

உக. பணம், சேர்ப்பதற்கு ஏற்பட்டதல்ல, அனுபவிப்பதற்கே ஏற்பட்டது.

உஉ. எவ்வளவு படித்திருப்பினும் அதன்படி நில்லாதவன் ஒன்றுந் தெரியாதவனே; அப்படிப் பட்டவன் வேதாந்தியுமல்ல, துறவியுமல்ல, புத் தக மூட்டைபைச் சுமக்கும் ஒரு மிருகமே யாவான்.

உங. உன் சத்துருக்களோடு உறவாடும் சிநேகிதனை ஒதுக்கி வை.

உச. ஏ துறவி! நீ பூமியைப் போல் பொருட் டையா யிருக்கப் பழகு. உன் புத்தகப் படிப்பை பெல்லாம் பூமிக்குள் ஆழமாகப் புதைத்து விடு.

உரு. காமம் நரகத்தி் போன்றது அநில் மூழ் கிவிடாதே.

உக. ஒரு அறிவின் அறையறை போன்று சத்தம் போட்டு, உள்ளே வெறுமைபாபிருக்கிறான்.

உஎ. சுறுசுறுப்பில்லாத பண்டிதன் பணியில் லாத காதலன் போலாவான். அறிவில்லாத பிர யாணி, இறகில்லாத பட்சி போல்வான். அனுஷ்டானமில்லாத வேதாந்தி பழமில்லா மரத்தைப் போல்வான்; கல்வி யில்லாத பக்தன் கதவில்லாத விடு போல்வான்.

உஅ. தரித்திரம் அனுபவித்தவனுக்கே செல்வத்தின் சுகம் தெரியும்.

உக. ஏ! அரசே, உன்படத்தை அந்தச்சுவற் றில் மாட்டி வைத்தால் யாவரும் பயத்தால் அத னருகே செல்லமாட்டார்கள். உனக்கு மோகஷத் தில் ஒரு இடம் கிடைத்து, இருப்பையாகில், எல் லோரும் நரகமே சுகமென்று போய்விடுவார்கள்.

உ௦. ஏ செழி! உன் வெளுத்த கூந்தலைக் கறுப் பாக்கினாலும், உன் வளைந்த முதுகை நிமிர்த்த முடியாது.

உக. கழுதையை மெக்கா யாத்திரைக்குக் கூட்டிப் போனாலும் அது கழுதையாகவே திருப்பியரும்.

உஉ. தீர்ப்பு நாளில், கடவுள் “உன் வேலை கள் எங்கே” என்று கேட்பாரே யொழிய “உன் தகப்பன் யார்” என்று வினவார்.

உங. காமியானவன் பூமியிக்குள் புதைந்தால் தான் அவன் பணம் பூமியை விட்டு மேலெழும்பும்.

உச. ஒரு வரைத்தின் மணல் முழுதும் தங்கமும் முத்தமாணலும், ஒரு போசை பிடித் தவன் களிப்பது, ஐயமே.

உரு. முள்ளில்லாத ரோஜாவும், மயக்கமில் லாத கள்ளும் இல்லை. முத்தெடுக்குமிடத்தில் ஆட்களைக் கொல்லும்படியான பெரிய மீன்களும் இருக்கின்றன. புதைத்து வைத்தால் அப்பணத்

தருகே காலகோடி சர்ப்பம், வாய் திறந்து நிற் கிறது. உலக அனுபவம் என்ற தேனோடு தேனியின் கடியும் சேர்த்திருக்கிறது. நமக்குந் மோஷத்திற்கும் நடுவே சாத்தான் திருக்கிறான்.

உக. வெறுப்போடு பார்க்கும் கண்களுக்கு மன்மதமும் அழகற்றவனாய்த் தோன்றுகிறான். விருப்போடு பார்ப்போனுக்கு அரக்கமும் அழக னாகிறான்.

உஉ. மெதுவாக விடாது நடப்பது, விரை வாக ஓடி மத்தியில் விழுந்து விடுவதிலும் மேல். கொஞ்ச தூரம் தாவி போடிக்களைத்துப்போரும் அரசிக் குதிரையினும், சேர்த்தாற் போல, நிதானமாய் நடக்கும் ஒட்டகம் வரைந்திரத்தை எளிதில் தாண்டுகிறது.

உச. ஒரு பிரயானியின் படியிலிருக்கும் தங் கம், கள்ளர் கையில் படுகிறது. அல்லது, வழி யில் செல்வழிந்து போகிறது. ஆனால், ஒருவன் மனத்திலுள்ள அறிவு சாசவதமாயிருக்கிறது.

உக. “எழ்மை எனது பெருமை” என்ற ராகுல் சொல்வதைக் கவனியுங்கள்!

உரு. கடவுளை நம்பினவனுக்குக் கடவுளே எல்லாமாகிறார். கத்தானந்தபாபி



யோக சாதனம்

—[௦]—

(உத்தியோக அலிந்த கோஷ் எழுதியதை பூரி உ. அமுதன் மொழிபெயர்த்தது)

அறிவு என்பது என்ன? அது என்னுள் அடங்கி யுள்ளது. எல்லாம் அறிவிற்கும் அறிவைப் பெறும் வழி யுக்கு முன்ன வித்தியாசங்கள் நாம் பிரித்துப்

பார்த்தல் அவசியம். மேலும் அவ் வழிகளில் என்ன கருவி என்ன தொழிலைச் செய்கிற தென்பதையும் தெளிந்துகொள்ளல் முக்கியம்—அகாலது கருவிகளு

களுக்கும் அவைகள் புரியும் தொழில்களுக்கு முன்ன வேற்றுமைவேறுபாடுகளை ஐயமுறப்பார்த்துத்தெரிந்து கொள்ள இன்றியமையாதது.

அறிவு போதமாகும்—போதமென்பது ஒரு பொருளை “ஸக்ரிய சைதன்யத்தில்” ஏற்றல், எடுத்துக் கொள்ளல். சைதன்யத்தில் ஏற்றல் என்பதன் பொருள் என்ன? எடுத்துக்கொள்ளல் என்று சொல்லும்பொழுது, எங்கிருந்து எடுத்துக்கொள்ளுதல் என்ற கேள்வி உண்டாகின்றது. ஐரோப்பியர்கள் ‘வெளியிலிருந்து’ எடுத்துக் கொள்ளுதல் என்று சொல்லுகிறார்கள்; நாம் ‘உள்ளினின்று’ அதாவது சைதன்யத்திலிருந்தே என்று சொல்லுகிறோம். அறிவென்ப தலைத்தும், சைதன்யம். தன்னகத்துள்ள எதோ ஒன்றின் மீது இயங்குவதே யாகும். நமக்குத் தெரிந்த வுணத்தும் பரப்பற்றமளில் இருக்கிறது; அதாவது அனைத்தும் நம்முடைய அகண்ட ஸதாகாத்தில் இருக்கின்றது. ஆயினும் அவைகள் வ்யத்தமாக (வெளிப்படையாக) இல்லை. மேற் சொன்னது போலவே அனைத்தும் எல்லாவற்றிற்கும் கருப்பமாகவுள்ள தாய சித்தத்தில். உரு பெயர் குணம் முதலியவைகளின் கருத்து ரூபமாக அமைந்துள்ளது. அது காரணகோகம் அல்லது மூலத் கோசத்தில் உரு, பெயர், குணம் முதலியவைகளுடன் வெளிப்படுகின்றது. சைதன்யமானது பீஜ ரூபநிலையிலிருப்பதையே நாம் காரணகோகமென்கிறோம். இந்த கோசத்தில் அனைத்தினுடைய பீஜரூபமும் அடங்கியிருக்கின்றது. சைதன்யத்தின் ஸூக்ஷ்ம நிலை அனைத்தினுடைய மாற்றம், வளர்ச்சி, வேறுபாடுகள் முதலியவைகளுக்கு இடம் தருகின்றது. கடைசியாக, சைதன்யத்தின் ஸ்தூல நிலையில் அது மாற்றம், வளர்ச்சி, வேறுபாடு, திருத்தம் முதலியவைகளை நேரில் பெறுகின்றது. காரண உறையில் பரிணாமம் என்பது கிடையாது; எதுவும் மாறுகிறதில்லை; எல்லாம் சாக்ஷ நிலையில் இருக்கிறது. காரணம் என்பது ஸத்யம் ஸூட்சுமத்தில் எல்லாம் மாற்ற மடையத் தயாராகின்றன; யாவும் கற்பனை நிறைந்துகாணப்படுகின்றன—அன்றிதம் நிறைந்து காணப்படுகின்றன; ஆகையினால் அது ஸ்வப்னமெனப்படுவது; ஸ்வப்னமென்பது பொய்ப்பொருளல்ல; ஸ்வப்னமென்பது

காரணத்திற்கும் ஸ்தூலத்திற்கும் உடனே ஒவ்வொன்றாக வராதது. ஸ்தூல நிலையில் யாவும் கிரமேண பரிணமிகின்றது. இவ்விடத்து ஸத்யத்தின் அம்சமானது, பழைய ஸத்யத்தை அன்றிதமாகவும், புதிய அன்றிதத்தை புதிய சத்யமாகவும் மாற்றிக்கொண்டே பெருகி வளர்கிறது. பழைய ஸத்யம் அன்றிதமாக மாறுவதை நாம் அழிவு என்கிறோம்; அவ்வண்ணமே புதிய அன்றிதம் புதிய ஸத்யமாக மாறுவதை நாம் ஆக்கம் என்கிறோம். காரண நிலையில் ஆக்கம், பிறப்பு, இறப்பு என்பன கிடையா—எல்லாம் என்றுமாக உள்ளது. ஒரு பீஜ ரூபத்தினின்று மற்றொரு பீஜ ரூபமாகவும், ஒரு நிறை வேற்றிலிருந்து, இன்னொரு நிறைவேற்றலாகவும் இயங்கும் இயக்கமே அங்குள்ள ஒரே வகை மாற்றம்.

ஆகையினால் அறிதல் என்பதற்கு ஒரு பொருளின் மேற் சொல்லிய மூன்று நிலைகள் அல்லது மூன்றனுள் ஒரு நிலையைக் குறித்து போத முறலேயாம். பொருள்களின் ஸ்தூல நிலையைக் குறித்த போதம் அல்லது அறிவிற்கு சாஸ்திரம் (Sāstra) என்று பெயர். பொருள்களின் ஸூக்ஷ்ம நிலையைக் குறித்த போதமானது தத்துவ அமைப்புக்களாகவும். சமயக் கோட்பாடுகளாகவும், மனநூல்களாகவும் வெளிப்பாடாகின்றது. பொருள்களின் காரண நிலையின் போதமானது யோக சாஸ்திர மெனப்படுகின்றது. மனிதன் ஸ்தூலத்தை இரீகிரியங்கள் மூலமாகவும், சூட்சுமத்தை விசாரம் அல்லது தெய்வ அருள் நிரம்பிய புத்தியினாலும், காரணத்தை ஞானம் அல்லது அத்யாத்மிக உபலத்தியினாலும் அறிகிறான். பூரண அறிவென்பது மூன்று வகை செய்முறைகடங்கியதென இதனால் நன்கு தெளிவாகின்றது. விஷய உபலத்தி அல்லது துகர்ச்சி, அறிப்பட்ட துகர்ச்சியின் தெளிவுரை, கடைசி அல்லது மூன்றாவதாகிய அத்யாத்மிக உபலத்தி. சாஸ்திரக்குள் அடியிலிருந்து ஆரம்பித்து முடியுமானால் மேலேறப் பார்த்துடன், யோகியானாவன் உச்சியினின்று தொடங்கி முழுப் பிரமாணத்தை அடையும் பொருட்டு நேரிதற்கு கிறான். நீ சாஸ்திரக்குள் அல்ல, நீ ஸந்தகன். ஆனது பற்றி நீ அறிவு அல்லது ஞானம் என்று சொல்லும்பொழுது முறையே இன்னதென தெரிந்துகொள்ளல்

வேண்டும்; நீ ஒரு பொருளை அகதுகர்ச்சி அல்லது அந்தர்த்த உபலத்தியினால் துகர்கிரயம் அதாவது பாவத்தினால் துகர்கிரயம்; பிறகு அதைப்பற்றி யோசனை புரிகிறாய்; கடைசியாக உனது துகர்ச்சியை அர்த்தம் நிறைந்த வாக்கில் (பொருள் நிறைந்த சொல்லில்) அமைக்கிறாய். பொருளும் சொல்லும் சேர்ந்தே எண்ணமெனப் படுவது. இந்த அக துகர்ச்சியை விஷய உபலத்தி அல்லது வெளிப் பொருள் துகர்ச்சியால் உனக்குள்ளாக எண்பித்துப் பார்த்துக் கொள்கிறாய்.

உதாரணமாக நீ ஒரு மனிதனைப் பார்த்து அவன் என்னமானவன், அவன் என்ன நினைக்கிறான், அவன் என்ன செய்கிறான் என்னும் முதலியவைகளை அறிய விரும்பும் பொழுது—நீ என்ன செய்வாய்? ஒரு பொருளை சாஸ்திரி அல்லது லோகாயதன் என்ன செய்வான்? ஒரு லோகாயதன் தான் அறிய விரும்பும் மனிதனை முதலாக பலனைகளிலும் கவனித்து வருவான்; அம் மனிதன் என்னென்ன சொல்கிறானென்றும், அவனுடைய முகக் குறிகள் எத் தகைத்தன என்றும், அவன் செயல்கள் எம் மாதிரியானவைகளை என்றும், அவன் எத் தன்மையர்களுடன் கூடி வாழ்கிறானென்றும் முதலிய பலவகையான புறக்குறிகளை லோகாயதன் உற்று கவனித்து வருவான். இவை யனைத்தும் வெளி நோக்கு மார்க்கத்தில் அறியப்படுவன. இவைகளை உதவியாகக் கொண்டு, பிறகு விசாரம் செய்யத் தொடங்குகிறான். “நான் அறிய விரும்பும் மனிதன் இவ்வாறு மொழிவதனால், அவனுடைய நினைப்புகள் இவ்வாறிருக்க வேண்டும், ஆதலின், அவன் இவ்வகையான நடத்தை யுள்ளவன் அவனுடைய செயல்கள் இந்த முடிவை உறுதிப் படுத்துகின்றன, அவனுடைய முகக் குறிகள் இதை ஸ்திரீப்பாடு செய்கின்றன.” என்று எண்ணமிட்டு முடிவு கட்டுகிறான். மேற் சொல்லிய முக்கிய எண்மானங்கள் அவனுக்குக் கிட்டாத பொழுது, அவன் தன் கற்பனா சக்தி அல்லது ஞாபக சக்திகளால் ஒரு முடிவுக்கு வருகிறான்; அதாவது தனக்கு ஏனையர்களிடமிருந்து உண்டான அறிவுத்தாலும் அல்லது தன்னுடைய சொந்த அறிவுத்தாலும், இதுவுமில்லாவிடின் தான் மற்றவர்களிடமிருந்து கேட்டதைக் கொண்டும் அறிவுள்ளதைக் கொண்டும் அவன் ஒரு கடைசியான

முடிவுக்கு வருகிறான். பார்த்தல், கவனித்து நோக்குதல், வேறுபடுத்திப் பார்த்தல், ஒத்திடுதல், அநுமானித்தல், ஊகித்தல், பாவித்தல், நினைவுபடுத்தல் முதலிய பலவற்றையாவும் முடிவை அவன் உண்மையென்று கொள்கிறான். உண்மையாகப் பார்க்கு மிடத்து அவன் எட்டிய முடிவு ஒரு கம்பாவ்யமேயாம்; அவனால் தான் எட்டிய முடிவை நிச்சய மெனக் கொள்ளல் முடியாத செயல்; தன் கண், செவி, மூக்கு, வாய் முதலியவற்றால் தீண்டி அறிந்தவைகளைத் தவிர, தன் எண்ணங்களில் உதிப்பவைகளைக்கூட அவனால் நிச்சய மென்று உறுதி கொள்ள முடியாது. இவைகளுக்கு கப்பாலுள்ளவைகளில், லோகாயதன் அவ நம்பிக்கை யுறுகிறான். தன் புலன்களால் பற்றி அறிந்தவைகள் அல்லது தன் புல துகர்ச்சியுடன் ஒவ்விய அநுபவங்கள் இவைகளே அவனுக்கு உண்மையானவைகள்; ஏனைய அநுபவங்கள் அவனுக்கு மெய்யாக மாட்டா.

நிற்க, யோகியானவன் எவ்விதம் நடந்து கொள்கிறான்? இவன தான் அறிய விரும்பும் பொருளுடன் ஐக்கியத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்கிறான்; அதனுடைய உருவம், பெயர், குணம் முதலியவைகளுடன் ஸ்ரீ இவன் ஏற்படுத்தும் ஐக்கியம்—இவன் அப் பொருள் தன்னுடையே ஒரு உறவொற்றுமையை சமைத்துக்கொள்கிறான். இவன் தான் அறிய விரும்பும் பொருளின் உருவத்தைப் பார்த்திராமலிருத்திருக்கலாம்; அதன் பெயரைக்கேட்டே இராமலிருத்திருக்கலாம்; அதன் குணத்தை துகர்ந்தே இராமலிருத்திருக்கலாம். இருந்த போதிலும் இவன் அப் பொருளை அறிந்து கொள்ள முடியும். ஏனெனின், இவன் சுயப் பொருளையே அறிய வேண்டுகிறான்: அது தீவனகத்து உளது, அது இவனுடன் ஐக்கியப்பட்டது, மனிதனைகத்துள்ள மஹா காரணத்தில் இவனும் அதுவும் ஒன்றுப்பட்டது. ஆதலால் அனைத்தும் ஆத்மாவை சந்திக்கின்றன; ஆத்மாவுடன் அவைகள் முற்றிலும் ஒற்றுமையைப் பெற்று வாழ்கின்றன; கேவலம் ஆத்மாவுடன் ஐக்கியப் படுவதினாலேயே ஒரு பொருளினுடைய எல்லாவற்றையும் என்னால் தெரிந்து கொள்ள முடியும். ஒரு சில யோகிகளை இந் நிலை அடைகிறார்கள். இருந்தும் மேற் சொல்லியதற்கு அறிந்த படியாகிய நிலையிலேகூட என்னால் ஒரு பொருளுடன் ஒற்றுமையைப் பெறவும், பாவத்தினால் அதனை

அறியவும்முடியும். நான் என்னுடைய ஜீவனை, நான் அறிந்து தெளிய விரும்பும் பொருள் அல்லது மனிதனுடைய ஜீவனுடன் கலக்கிறேன்; என்னகத்துள்ள பிரக்ஞை அப்பொருள் அல்லது மனிதனகத்துள்ள பிரக்ஞையுடன் ஒன்றுகிறது. அப்பொருள் அல்லது அம்மனிதனை முழுவகையுடன் நமது புத்தியில்நேர்ப்படுத்துக் கொள்வதே இதைச்செய்யும். வழியாகும். என்னுடைய புத்தி முற்றிலும் அல்லது ஏறக்குறைய தூய்மையையும், மனது சாந்தியையும் பெற்றிருக்குமேல், என்னால் ஒருவனுடைய சகல உண்மைகளையும் அறியமுடியும். நான் அந்த பாவம் அல்லது அத்யாத்மிக உபலப்தியினால் பெறுகிறேன் என்பது தெளிவு.

பிறகு பாவத்தினால் என்ருக்குக் கிடைத்ததை நான் தெளிவாக்கி திட்டப்படுத்தவேண்டும். அதாவது அதை நான் புத்தியூர்வமாக மனதிற்கு உரைத்தாகவேண்டும்; நான் அதைக் குறித்து யோசனை செய்தாகவேண்டும். நான் உன்னிடம் சொல்லுவரும் இக்கருத்துக்களெனதுள்ளத்தில் வாட்மையற்ற போதமாக இருக்கின்றன; பிறகு மொழிகளால் அவைகள் தங்களை உருப்படுத்திக்கொள்கின்றன; பிறகு வாக்கு பொருள் அல்லது திட்டமான அர்த்தத்தைப் பெறுகின்றது; இதுதான் எண்ணமெனப்படுகிறது. வெகு ஜனங்களின் நினைவுகளில் தெளிவு கிடையாது; தாங்கள் சொல்ல விரும்புவதை அரைகுறையான வாக்கினால் அர்த்தத்தின் ஒரு அம்சத்தையே வெளிக்குத் தெரிவிக்கிறார்கள். யோசனை அவ்விதம் செய்தல் கூடாது. இவர்கள் தங்கள் எண்ணங்களை தெள்ளிய, தோஷமற்ற, பரிபூரண, நிச்சயமான வாக்கியங்களில் பொருத்தி அமைத்து வெளிப்படுத்தவேண்டும். ஒரு யோகியானவன் யோசியாமலே ஒரு பொருளை அறிந்திருக்கலாம்; ஆனால் அவன் யோசனை செய்யும்பொழுது அதை தெளிவாயும் உள்பெற்ற முழுமைபுடனும் நோய்ச்செய்தல் வேண்டும்.

தேவையானபொழுது யோகி விசாரஞ் செய்கிறான்; ஆனால் இவன் செய்யும் விசாரமானது பெளதிகன் செய்வது போன்றிராது. தன்னுடைய தீர்க்கதரிசனை சக்தியால் ஒரு பொருளைப்பார்வையிட்டு பிறகு பார்த்த உண்மையை எண்ணமாக மாற்றுகிறான்; பிரத்யக்ஷம் இவனுக்கு அர்த்தத்தையும், பிரேரணை வாக்கையும்,

அகக்கண் சரியான வித்தாந்தத்தையும் தருகின்றன. விவேகம் இவனை பிழைபடவொட்டாது காக்கின்றது. தோஷமற்றாக்கருதப்பட்ட இந்த நான்கு செய்முறைகளால் உண்மைப்பொருளை உற்று நோக்குவாயாக நீ ஒரு பொருளின் காரணகாரியத்தை அறியவேண்டுமாயின் உன்னுடைய அகக்கண் உனக்கு சரியான முகாந்தரங்களை காட்டிக் கொடுக்கும். தார்க்கிகன் ஒரு சித்தாந்தத்தினின்று மற்றொரு சித்தாந்தத்தை மஷ்ட முறையில் தாவி யெட்டுவது போல் யோகியானவன் உழைக்கவேண்டியிராது.

கடைசியாக, மோகி தன்னுடைய ஞான சம்பந்தை புற உலகின் உண்மைகளுடன் இணங்கி ஒவ்வகின்றதா என்று ஒத்திட்டுப் பார்க்கிறான். ஒரு ஆளைப் பார்த்த மாந்திரத்தினாலேயே இவன் அவ்வாளைக் குறித்த உண்மைகளை அறிந்து கண்டி விடுகிறான்; கண்ட உண்மைகளை தெளிவாகவும் சரியாகவும் யோசனை செய்தபிறகு ஏற்படும் முடிவை, அந்த ஆளினுடைய செயல், சொல் முதலியவைகளுடன் ஒத்திட்டுப் பார்க்கிறான். இப்படிச் செய்வதானது தான் கண்ட உண்மையை பரிசோதிப்பதற்காக வல்ல; ஒருவனுடைய செயல்பேச்சு முதலியன அவனை அம்ச மாந்திரமே வெளிக்கு வெளியிடுகின்றன வென்பதும் தன்னை தப்புபுழி காட்டி ஏமாற்றுகின்றன வென்பதும் இவனுக்குத் தெரியும். 'காரணத்தில்' கண்ட உண்மையானது எவ்வாறு ஸ்தூலத்தில் இயங்கி வெளிப்படுகின்றது என்பதை அறிவதன் பொருட்டே இவன் முதலிற் சொல்லிய வாறு செய்கிறான். ஒரு மனிதனுடைய புறவாழ்க்கையானது எவ்வளவு தூரம் தான் தன்னுடையயோகப்பயிற்சியினால் துரத்தறிந்தே ஆழ்ந்த உண்மைகளுடன் ஒத்து வருகின்றனவோ அவ்வளவு தூரத்திற்கே அவைகளை இவன் மதித்து நம்புகிறான்.

இதனின்றும் யோகிக்கும் லோகாயதனனுக்கு முள்ள அளவு கடந்த வித்தியாசத்தை நீ உணரலாம். நீ, உயர்தர தெய்வத் திறன்களை ஏறக்குறைய அடியோடு பிரயோகஞ்செய்யாது விலக்கி அவைகளை இந்திரியங்களின் இயக்கங்களுக்கும் விசார புத்தியின் முடிவுகளுக்கும் கீழ்ப்படுத்த வழக்கப்பட்டிருப்பதொன்றே நடுவிலே ஏற்படும் கிடமம். ஆனது புற்றியே உயர்தரத் தெய்வத்

திறன்களை உபயோகஞ் செய்வதற்கு உனக்குக் கஷ்டமாயிருக்கிறது.

முதலிலிருந்தே உன்னால் ஆத்மஞானத்துடனும் பாவத்துடனும் துடங்க முடியுமானால் எவ்வளவு சலபமாயிருக்குமென்பதை நினைத்துப் பார்! அதைரியம் வேண்டாம், இதுவும் இனி நிகழும். ஆனால் முதலாக, கீழ்தர புத்தியையும், மனதின் இந்திரியங்களையும் நீ விலக்க வேண்டும், மேலும் உயர்தர தெய்வத் திறன்களை எழுப்பி விழுப்புறச் செய்யவேண்டும். நீ நினைப்பதற்குப் பதிலாக அவைகள் உனக்கு நினைத்துக் கொடுக்கும்; நீ பார்ப்பதற்குப் பதிலாக அவைகள் உனக்குப் பார்த்துக் கொடுக்கும்; நீ கேட்பதற்குப் பதிலாக அவைகள் உனக்குக் கேட்டுக் கொடுக்கும்.

முதலாக உனது எம்ஸ்காரங்களை சரிப் படுத்து. இது வரை நான் சொன்னவையையும் இனி சொல்லப் போவதையும் புத்தி பூர்வமாக அறிந்து தெளிந்து

கொள். உறுதியின் உதவியினால் விசார புத்தி, கற்பனை சக்தி, ஞாபக சக்தி, எண்ணம், புலனுணர்ச்சிகள் முதலியவைகளை போதுமானவரை அமைதி செய்து, இதன்பயனாக உயர்தர புத்தியை மேற்சொல்லியவைகளினின்று தான் ஒரு வேறுபட்ட பொருளென்று தானே அறியுமாறு செய். உயர்தரக் காரணங்கள் கீழ்தரக் காரணங்களினின்று சிறிது சிறிதாகப் பிரிப்பட்டு சலிக்கத் தொடங்கும் பொழுது அபராப் பிரகிருதியின் கருவிகள் தைரியம் குன்றி, சலனமிகுந்து கடைசியாக உன்னை தோந்திரை செய்வதினின்று விலகும்.

ஆகவே முதலில் பெறவேண்டியது தவவுறுதி, பிரகருதவவுறுதி அல்லது சக்தியினால் பெறவேண்டியது ஞானம் என்பது யோகப்பயிற்சி முறையாகும். முதலில் காளி, பிறகு குரியன். ஆதாரத்தின் எஞ்சிய பகுதிகளை விளக்கிக் காட்டிய பிறகு, உனக்குப் பலவகைப்பட்ட திறன்கள் என்னவென்பதை விவரித்துச் சொல்லுவதாக இருக்கிறேன்.

திருவள்ளுவரின் பொருள் நூல்

(ஸ்ரீகந்தானந்த பாரதியார் எழுதுவது)

“மனிதனுடைய மூளைக் கெட்டிய மட்டும், பான்ஷு, மதம், தத்துவம் அறிவு, ன்ஸ், நீதி, கலைகள், முதலிய எந்தத் துறையை, ஆராய வேண்டு மெனினும், நீங்கள் இந்தியாவையே எதிர் பார்க்க வேண்டியிருக்கும்; ஏனெனில்; மனித சரித்திரத்தில், மிகவும் விலையுயர்ந்ததும், அறிவைப் பெருக்கக் கூடியதுமான, பொருள்கள், இந்தியாவில், இந்தியாவில்தான், பெருகித் துள்ளன” என்று மாக்ஸ்மூல்லர் கூறுகிறார். “சமுதாயச் சட்டேச்சை இந்தியாவைப் போல வேறு எந்த நாட்டிலும் அவ்வளவு முன்னேற வில்லை. இதன் கிராம ஒழுங்கும், பஞ்சாயத்தும் வியக்கத் தக்கது. குடியறமும், கோனறமும் யாவர்க்கும் தெரிந்திருந்தது. மன்னர்கள் தரும வரம்பிற்குக் கட்டுப் பட்டதனால் தம்மிக்கேற்படி நடப்பவரல்லர். அரசனும் குடிகளும் தங்கள் கடமைகளை நன்கு உணர்ந்தே நடந்தனர்.” என்னும் வாக்கியங்கள் ஸ்ரீ ஜான் உட்காப் எழுதிய ‘இந்தியாவின் தேர்ச்சி’ என்ற நூலில் காண்கிறோம்.

இந்தியா இவ்வளவு முன்னேற்ற மடைந்திருந்ததற்குக் காரணம், மக்களுக்கும், மன்னருக்கும் இருந்த அறவுணர்ச்சியே யாகும். நமது பழைய நூல்களில் ஆராய்ந்து பார்த்தால் அரசன் குடிகள் மகிழும்படி ஆண்ட முறைகளைப் பற்றி நன்கு அறிகிறோம்.

தென் குமரி வட பெருங்கற்
குண்ட கடலா வெல்ல
குன்று மலை காடு நாடு
ஒன்று பட்டு வழி மொழியச்
கொடிது கடிந்து கோல் திருத்திப்
படுவதுண்டு பகலாற்றி
யினி தருண்ட சுடர் தேமி” என்றும்

“அறனும், பொருளும், இன்பமும் மூன்றும், ஆற்றும் பெரும்கின் செல்வம்” என்றும் புறநானூறு கூறுகிறது. அக்கால மன்னர் இப்படிப் புக்க பெற்றது அவர்கள்

ஆட்சி முறையிலுள்ளே. அவர்களுக்கு வழி காட்டிகளாயிருந்த அமைச்சர், அந்த சாஸ்திரத்தில் (பொருள் துல்) பேரறிவு வாய்ந்தவர்களே யாவர். ஆதலின் பொருள் துல், மக்களுக்கும், மன்னருக்கும் உரிமையும், கடமையும் சொல்லி. நாட்டில் திறமையுள்ள அரசும், மகிழ்ச்சியுள்ள குடிகளும், வளர்ச்சியுள்ள செல்வமும், முயற்சியுள்ள தொழில்களும் ஒங்கும்படி செய்கிறது.

வட மொழியில் இருந்த பல பொருள்துல்களில் கௌடில்யரின் அந்த சாஸ்திரம் தற்போது சிறந்து விளங்குகிறது. அது ஒரு ஏகாதிபத்தியத்திற்கு வேண்டிய விதிகளையும், தந்திரங்களையும் அக் காலத்திற்குத் தக்கபடி வெகு தெளிவாகக் கூறும் யுக அத்தியாயங்களுள்ளது. அதற்கு முன்னே, மனு, பராசரர், பிரகஸ்பதி, உசானர் முதலியோர் கூறியிருந்த அரசு நீதிகளை யெல்லாம் கௌடில்யரின் அந்த சாஸ்திரம் தொகுத்துக் கூறுகிறது. அரசன், மந்திரி, புரோகிதன், ஒற்றர், சேனைத் தலைவன், முதலியோருக்கு வேண்டிய, விதிகளையும், அரசன் தன் சேவகரை சோதித்தறித வேண்டிய மாதிரிகளையும், இளவரசனைப் பழக்கவேண்டிய விதத்தையும் வெகு திறமையுடன் கௌடில்யர் உரைக்கிறார். கிராமங்களை உண்டாக்கி அதை கிர்வகிக்கும் சேவகருக்கு வேண்டிய சட்டகிட்டங்களும், குற்றவாளிகளைக் கண்டு பிடிக்கவும், தண்டிக்கவும், வேண்டிய ஞாயங்களும், முறைகளும், விபரங்களைத் தீர்க்கும் வழிகளும், ராஜ சேவகரைச் சோதிக்கும் விதமும், பகையாசரிடம் ஒற்றரை யனுப்பி, ரகசியங்களை யறியும் வகையும், சண்டை சமாதானம் இவற்றிற்குரிய வழிகளும், போர்க் கருவிகள் செய்யும் விதமும், கோட்டைகளைப் பற்றுதற்கான வழிகளும், சத்திருவை இரகசியமாக மடக்குவதற்கு வேண்டிய தந்திரங்களும், குடிகளை மகிழ்விக்கும் திறன்களும், நாட்டில் தொழிலும், செல்வமும், கல்வியும், காப்பும், பெருகும் வழியும், வரி விதித்தல், கொடுத்தல், அதைச் செலவழித்தல், முதலியவற்றையும் வெகு விரிவாயும் துட்பமாயும் கௌடில்யர் கூறுகிறார். கௌடில்யரைக் குறித்து வேறொரு கட்டுரை விடுக்க எண்ணி இருப்பதால் இத்தோடு நிறுத்துவல்.

இனி நத்தமிழில் இத்தகைய அந்த சாஸ்திரம் உளதோ வென்று ஆராய்வோம். ஆதிச்சகுமுதல் ஐம்பெருகாப்பியம் வரையிலுள்ள எல்லா நூல்களிலும், அரசதர்மத்தைப் பற்றி ஏனைய அறங்களுடன் கலந்து காண்கிறோம். பதினெண்கீழ்க்கணக்குகள், பொருளையிடாது உணர்த்துகின்றன. நீதிநெறிவினக்கம், குமரேச சதகம், அறப்பள்ளிக்ர சதகம் முதலியவையும் அரசலக்ஷணங்களைக் கூறுகின்றன. கோப்பெருஞ்சோழன் கோச்சோமான், கரிகாற் சோழன், சோழன் கிள்ளிவளவன், செங்குணன், பெருவழிகிளவல்லாம் எத்துணை வீரமும் நீதியும் பொருத்தும் தமிழ்நாட்டை யாண்டார் கண்ணபதைப் புறநானூறு பாடுகிறது. மார்க்கபோலனும் பிளினியும், தமிழ்நாட்டின் நாகரீகம், ஆட்சிமுறை, கல்வி, செல்வம், கைத்தொழில், வியாபாரம் முதலியவற்றை விடத் துறைக்கும்படி செய்தது பொருள்துல் வல்ல தமது தமிழரசரின் திறந்தானன்றே! கம்ப ராமாயணம் அயோத்தியாகாண்டம் மந்திரப்படலத்தில் கம்பர், மந்திரிகளின் அழகையும், மந்திராலோசனை செய்யப்பட்ட விவரத்தையும் தெரிவிக்கிறார். மந்திரா ஆட்சிப் படலத்தில் வசிட்டர் இராமனுக்கு முடிசூட்டு முன் சொல்லும் இராஜதர்மத்தினின்றே, முற்காலத்தில் பொருள்துல் எத்துணை சிறந்திருந்ததென அறியப்பெறுகிறோம்.

கோளு மைம்பொறியுங்குறையப் பொருள்
நாளும் கண்டு நடுக்குறு நோன்மையின்
ஆளு மவ்வா சேயா சன்னது
வாளின் மேல் வரு மாதவ மன்னனே.

என்று வாளினும் வலிய திறமுள்ள ஆட்சிமுறையே வசிட்டர் இராமனுக்குச் சொல்லுகிறார். இம்மாதிரி உரைத்துக்கொண்டே செல்லின் கட்டுரை பெருகும். பல நூல்களில் அங்குமிங்கும் ஆட்சிமுறைகள் காண்கின்றன அவற்றையெல்லாம் தொகுத்து ஒரு சாத்திரமாகக் கூறும் தமிழ் நூல்களில் தேவர்குறையே சிறந்தது.

திருக்குறள் அறத்துப்பால் பொருட்பால் காமத்துப்பால் என முப்பாலால் முடிந்தது. அறத்துப்பாலில் இல்லறம், வானப்பிரத்தம், துறவு இம் முன்றையும் கூச அதிகாரங்களில் கூறப்பட்டுள்ளது. பொருட்பாலில் அரசன், படை, குடி, கடன் அமைச்ச என்பவற்றை எ

அதிகாரங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. காமத்துப்பால் களவியல் ஏழு அதிகாரமும், கற்பியல் பதினெண் அதிகாரங்களு முடைத்து. இல்லறத்தையும் மன்னறத்தையும் வகுத்து, 'வையத்தில் வாழ்வாங்கு' வாழும் வகையையே திருவள்ளுவர் குறளில் முக்கியமாகக் கூறியிருக்கிறார். வள்ளுவர் காலத்தில் நாட்டில் ஏகாதிபதி களே ஆண்டனர். அரசர் ஒருவருக்குக் கொருவர் போர் செய்து, பிறர் நாட்டைப் பற்ற முயன்றுகொண்டிருந்தனர், போர்க் களத்தில் வாகை பெறுவதையே புகழென மன்னர் கருதினர். குடிகள்வறுமையற்று வாழவும், கல்வியும், வாணிபமும், கைத்தொழிலும், ஒழுக்கமும், சிறக்கவும் ஆண்டு, பிற நாட்டாரை வெல்ல, தோள்வலி வாள் வலிகளைப் பெருக்கினார்கள். அவர்களுடைய நீதி அமைச்சர், சுற்றம், போர்த்தொழில் முதலியவற்றிற்குத் தக்கபடி வள்ளுவர் பொருட்பால அமைத்தார். அப்போது உலகம் கருதியது மன்னராட்சி. இப்போது வேண்டிய மக்களாட்சிக்குத் தக்க நீதிகள் சிலவற்றையும் வள்ளுவர் தன் குறளில் அடக்கியிருக்கிறார்.

எவ்வ துறைவ துலக முலகத்தோ
டவ்வ துறைவ தறிவு
உலகத்தார் உண்டென்ப திவ்லென்பான் டையத்
தலகையா வைக்கப் படும்

என்று, பொது ஜனங்களின் விருப்பப்படி யானுவதைக் குறிப்பிட்டார். வள்ளுவரின் பொருள்துலை இனி முறைப்படி ஆராய்வோம்.

பொருட்பால், அரசியல், அங்கவியல், ஒழிபியல், என மூன்று பிரிவுள்ளது. அரசியலில் அரசனின் மாட்சி, அவன் அறியவேண்டிய கல்வி கேள்விகள், குற்றங்கடித்தல், பெரியாரைத் துணைக் கோடல், சுற்றம், செங்குணம், கொடுங் கோண்மை, அரசன் செய்யவேண்டிய முயற்சிகள் முதலியவற்றைக் குறித்து கூறப் படுகிறது. அங்கவியலில், அமைச்சின் லக்ஷணங்கள், வீளை செயல்வகை, தாதருக் குரிய தந்திரங்கள், நாட்டின் உறுப்புதன், பொருள் செய்யும் வகை, படை மாட்சி, நட்பு, பணத்திறத் தெரிதல், பெரியாரைப் பேணல், ராஜ சேவகருக் குரிய ஒழுக்கங்கள் முதலியவற்றைக் குறித்து சொல்லப் படுகிறது. ஒழிபியலில் சில ஒழுக்கங்களையும், உழவு இரயாமை

குடிசெயல் வகை, முதலியவற்றை அழகாகச் சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. இனி ஒவ்வொரு விஷயமாக ஆராய்வோம்.

க. அரசன்

நீதி முறைப்படி ஆளும் மன்னவன் தெய்வத்திற்குச் சமானமாவான். தன் மந்திரிகள் குடிகளின் நலத்தின் பொருட்டு சொல்லும் சொற்களைப் பொறுத்து, ஆற்றி அறன் இழக்காது, அல்லவை நீக்கி, அஞ்சாமை, ஈகை, அறிவு, ஆக்கம், முயற்சி, முதலிய குணங்களுடன், காட்சித் தெனியனாய்ச் செங்கோல் செலுத்துபவன் நீதி மன்னன்;

“குடி தழீஇக் கோலோச்ச மாநில மன்னன்
அடி தழீஇ நிற்கு முலகு.

என்றபடி குடிகளின் மனதையே தன் மனதாய்க் கொண்டு அரசன் ஒழுக வேண்டும். வேதத்திற்கும், தர்மத்திற்கும், குடிகளின் ஒழுக்கத்திற்கும் களிப்பிற்கும், காப்பிற்கும்; மன்னவனின் கோடாக் கோலே காரண மாதலின்,

வானோக்கி வாழு முலகெல்லா மன்னவன்
கோனோக்கி வாழுவ் குடி.” என்றார்.

மன்னனுக்கு நீதியே வெற்றி தருவது, முறை கோடாமன்னனுக்குக் கொலைக் கருவிகள் வேண்டிவதில்லை என்பதை விளக்கியே,

“வேலன்று வென்றி தருவது மன்னவன்
கோலது உங் கோடா தெனின்” - என்றார்.

மன்னவன் உயிர்களுக் கெல்லாம் ஒரு உடம்பாவான். காளிதாசன் ரகுவம்சத்தில் சொல்லுவது போல், குரியன், சமுத்திரத்தினிடம் ஊறுஞ்சி எப்படி ஆயிரம் மடங்காகப் பூமிக்கு மழையைத் தருகிறானோ அதுபோலவே மன்னனும் குடிகளிடமிருந்து போதுமான வரியைப் பெற்று அவர்களுக்கே பன் மடங்காகத் தருகிறான், குடிகளுக்கு வேண்டிய உணவும், உடையும், கல்வியும் ஈந்து காப்பாற்றுகிறதனால், பெற்ற தந்தையினும், அரசனே குடிகட்கு உண்மையான பிதாவாகிறான். அது வன்றி தன்னயத் துடன், அச்சமுறுத்திப் பல் வரிகளால்

ஜனங்களின் செல்வத்தை யுறுஞ்சும் மன்னன்,

வேலொடு நின்றான் இடுவென் றது போலும்
கோலொடு நின்றான் இரவு

என்ற மெய்யுரைக்கேர்ப்ப, வழிபுறப்பவனுக்குச் சிமான
மானவன். நான்தோறும் முறைப்படி அரசாணாதவனு
டைய நாட்டில் பல துயர்தன் புகும். தன் னிச்சுசப்படி
நல்லவர் மொழிகளைக் கேளாது மன்னன் நடப்பா
னாயின் அவன் பொருளும், குடியும், நாடும் ஒருங்கே
கெடும். மக்கள் துயருற ஆளும் மன்னன் விரைவில்
கெடுவான் என்பதை

“அல்லற்பட்டாற்றா தழுதகண் ணீரன்றே
செல்வத்தைத் தேய்க்கும் படை” என்று காட்டிய

ருக்கிரா தேவர். மன்னனின் கொடுங்கோன்மை
தாங்காது குடிகள் விட்ட கண்ணீரே, மன்னனுடைய
செல்வத்தைத் துடைத்துவிடும். மன்னவன் முறை
கோடின், வான் வழங்காது, ஆப்பயன் குன்றும், அந்த
ணர் வேதம் மறப்பர், தாமம் பிறழும் உலகில் துயர்
பெருகும். அல்லவை செய்தொழுகும் வேந்தன்
கொலையை மேற்கொண்டாரினும், கொடியன் ஆதலின்
மன்னன் மன்முறையறிந்தே ஆளவேண்டும். மன்ன
னுக்கு வேண்டிய குணங்கள் இனியுரைப்பாம்.
கொடியவர் சொல்லுமாபோல்,

“உயர் நட்பு, ஒழுக்கமும், ஊக்கமொடு ஆக்கமும்,
கைத்திறல் அமைச்சனும் உன்னவன் மெய்த்திறல்
வேந்தன்” அரசன் ஐம்புலன்களையும் கவனத்தோடு
காக்கவேண்டும். காமத்தினால் இராவணன் கெட்டான்.
மமதையால் அந்தணரை “சற்ப சற்ப” என்று
இந்திரன் பீரம்பாணன் குரோதத்தினால் துரியோதனன்
கெட்டான். சூதினால் நான் அனைத்தையும் இழந்தான்.
பணக்காரருக்கு மிதமிஞ்சி இடங்கொடுத்து எழுகளை
நசுக்கியதால் பிரான்ஸ் தேசத்து வாயிமன்னனும்
உருசியா தேசத்து ஜார் மன்னனும் வீழ்ந்தனர். தானே
கடவுளிடமிருந்து குடிகளை ஆள் உரிமை பெற்றோ
மென்று கண்டது செய்த ஆங்கில நாட்டு காரில்ஸ்
கொல்லப்பட்டான். இரண்டாவது ஜேம்ஸ் நாடிழை
தான். ஆதலின் மன்னன் தன்னை ஒழுங்கு படுத்திக்
கொண்டே குடிகளை ஆளவேண்டும்.

ஆதலின் அரசன் கல்வி கேள்வியளிற் றெக்க
வேண்டும். கல்வியே கேடில் விழுச்செல்வம், அதுவே
மன்னனின் கண். கல்லாத மன்னனுக்கு ருரைத்த நன்
மொழிகள் அனல் நிலத்தில் வீதைத்த விதை யொக்கும்.

கல்லாதான் சொற்கா முறுதல் முலையாண்டும்
இல்லாதான் பெண்காமுற் றற்று

ஆதலின் மன்னற்கு கல்வி முதன்மையானது. கற்றில்
னாயினும், நல்லமைச்சர் சொல்வதைக் கேட்கவாயினும்
வேண்டும். செவிச் செல்வம் மன்னர்க்கு ஆன்ற பெருமை
தரும். அறிவைப் பெருக்கும். குற்றங்களை நீக்கும்.
அரசருக்குச் செருக்கும் சினமும் சிறமையும் கூடாது.
தன்னை வியப்போரையே அரசன் நம்பலாகாது.
செயற்பால செய்யவேண்டும். பின்வருவதை எண்ணி
கவனத்துடன் ஒரு காரியத்தைச் செய்தல் வேண்டும்.

அரசன் பெரியவர்களைத் தன் துணையாகக் கொண்டு
அவர் சொற்படி நடத்தல் வேண்டும். நம் குலமும், கல்
வியும், குணமும், அறிவும், ஆற்றலும், அன்பும், அனு
பேசமும், தாய வாழ்க்கையு முன்ன பெரியோர்களை
அரசன் ஏஜமான் போலும், தந்தை போலும் கீழ்ப்படி
தல் வேண்டுமென்று கொடியவர் சொல்லுகிறார். அவர்
கள் இடித்துரைப்பது இன்னுரையே யாகும்.

“அரியவற்று னெல்லா மரிதே பெரியாரைப்
பேணித் தமராக் கொள்வ”

அரசன் சிந்தினைஞ் சோதிருத்தல் வேண்டும். முனத்
தாய்மையும், செயலினைத் தாய்மையும், இனத் தாய்மை
யாலே வரும். துயோருடள் பழகினால் தான் ஒரு
காரியத்தைச் சரிவர ஆராய்ந்து செய்ய அரசனால்
முடியும்.

“கிலத்தியல்பால் நீர்திரித் தற்றுகும் மாந்தர்க்
கினத்தியல்பு தாரு மறிவு.”

அரசன், உலகம் என்னாதவற்றை எண்ணிச் செய்தல்
முறையாகும்.

ஒரு விளைசெய்யும்போது மன்னன் தன் வலிமையை
யும், காலத்தையும், இடத்தையும், தெரிந்து தெளிந்து
செய்தல் வேண்டும்.

“அளவறிந்து வாழாதான் வாழ்க்கை யுளபோல
வில்லாகித் தோன்றக் கெடும்”
பகல் வெல்லுங் கூகையைக் காக்கை, யிகல்
வெல்லும்

வேந்தர்க்கு வேண்டும் பொழுது.
ஞாலங் கருதினுங் கை கூடும் காலம்
கருதி யிடத்தாற் செயின்”

என்ற திருமொழிகளை ஆராய்க. தனக்கு வலியில்லாத
போது கொக்குபோல் அடங்கி, தனக்கு ஏற்ற வலிவு
வந்தபோது கொக்கின் கொத்துப்போல் இருக்க வேண்டு
வது சிறந்த ராஜ தந்திரம்

அரசன் தன் சுற்றத்தாரை அன்போடு நடத்த
வேண்டும். பழைய நட்பினரை மரியாதை செய்ய
வேண்டும். பழகினவரை மறக்கக் கூடாது. கண்
னோட்டமோ டிருத்தல் வேண்டும்.

மண்ணே டுடையந்த மரத்தினையர்; கண்ணோ
டுடையதுகண் ணோடா தவர்.
மன்னனுக்கு ஊக்கமே ஆக்கம்.
“வெள்ளத்தினைய மலர் நீட்டம் மாந்தர்க்கு
உள்ளத் தனைய துயர்வு.

கன் முயற்சியால் செய்தற்கரியவெல்லாம் கைகூடா.
முயற்சியால் ஊழ்வினையையும் வெல்லலாம்! முயற்
யில்லா மன்னன் அப்பாசியில்லாத மாணுக்கன் போலா
வான். தன் முயற்சியால் குடிகட்கு இன்பம் விளைவிக்க
வேண்டும். தனது நல் முயற்சிகளில் தனக்குத் துன்பம்
வரினும் அவற்றைப் பொருட்படுத்தாது மன்னன்
செய்தல் வேண்டும்.

வெள்ளத்தினைய விடும்பை யறிவுடையான்
உள்ளத்தி லுள்ளக் கெடும்.

என்றபடி, நல்ல அறிவுடன், முயலின் இடுக்கி னெல்லாம்
நினைத்த வளவிற் கெடும். தோர்த்தெடுத்த ஒற்றரைக்
கொண்டு விஷயங்களை சூறித்து அரசன் நடத்தல்
முதன்மையானது. விளைத் தோர்ச்சியும், தன் சுற்ற
மென்று தாகுபிணயம் பாராத் தன்மையும், அனைவரை
யும் ஆராய்ந்து பார்ப்பதும், சுமயத்திற் றேப்ப நடிக்கும்
ஆற்றலும் ஒற்றருக்கு இன்றியமையாத. குணங்களாகும்.
இத்தகைய ஒற்றரைக் கொண்டு, தன் குடிகளின்
குறைகளையறிந்து, அவற்றை நீக்கியாண்ட பொருளைப்
பாண்டியன் முதலிய பல தமிழ் பேரரசர் பற்றி
நாம் அறிந்துளோம். இனி அரசனுடைய அங்கத்தைப்
பற்றி அடுத்த முறை எழுதுவாம்.

ஸ்ரீ ஸாவர்காரின் கடிதங்கள்

ஷெபாரின் உத்தரவு பெற்று மொழியெயர்க்கப்பட்டது

[பாரத தேசத்தின் அபிவிருத்திகர்த்தில் கி.பி. ௧௯௦௩-௧௯௧௨ வரையுள்ள காலம் அக்ர ஸ்தானத்தின்
வகித்து விளங்கும். இந்த காலத்தில்தான் பாரதஜாதி தனது இழிய அடிமை நிலையை உணர்ந்து அதைத்
துடைப்பதற்காகக் கொடுத்தெழுந்தது. நமது ஜாதியில் இந்த உக்ரவேசத்தை எரி மூட்டிய ஆல புருஷர்
களுள் ஸாவர்கார் சுகோதரர்கள் தலைமை வகித்து விளங்குகிறார்கள். இவர்கள் மூன்று சுகோதரர்களும் பாரத
தேவியின் மும்மணிகள் ஆவர். இவர்களில் மூத்தவர் ஸ்ரீயுத கணேச பந்த ஸாவர்கார் சுகோல் திருவென
நிவாத்தா, சித்சை அடைந்தார். “கடைக்குட்டி” ஸ்ரீமான் பல்வந்த ஸாவர்கார்-இப்பொழுது வைத்தியர் ஸாவர்
கார்-பத்தொன்பதாவது வயதில் மின்டோ பிரபுவின் மீது கெடிகுண்டெறிந்த வழக்கு சம்பந்தமாகக் கைது

செய்யப் பட்டிருந்தார். இச்செய்திகளை ஸ்ரீபுத்த கணேச பந்தரின் மனைவியார்—ஸ்ரீமதியசோதாபாய் அவர்கள் மையிலிருந்த தனது மைத்துனர் ஸ்ரீ விராயகராவ் தாமோதர ஸாவர்காருக்கு அறிவித்து ஒரு கடிதம் எழுதுகிறார். மையிலோ புரட்சி இயக்கங்களைக் கண்டித்து பத்திரிகைகளெல்லாம் எழுதி வந்ததுடன் “டைம்ஸ்” போன்ற பிரபல பத்திரிகை கூட ஸ்ரீமான் விராயகராவ் ஸாவர்காரைத் தாக்கி எழுதி அவரை உடனே கைதுசெய்துவிடவேண்டும் என்று உறுமிக் கொண்டிருந்தன. இந்த ஸந்தர்ப்பத்தில் அடியில் வரும் கடிதத்தை ஸ்ரீமான் விராயகராவ் தனது அண்ணியாருக்கு—வாழ்வினி என்பது மகாராஷ்டிரப் பெயர்— அவசரமாக எழுதி அனுப்பினார். இதை எழுதும்போது அவருக்கு வயது இருபத்தைந்து]

க

அண்ணையினும் மிக்க அன்புடன் என்னை ஆதரித்து வளர்த்த அண்ணியே! உனக்கு நமஸ்காரம். உனது அன்பில், நீ கொடுத்த செல்வத்தில், சிறு போழ்தில் நான் இழந்த அன்னையையும் மறக்கடித்தாய். எனக்கு நீயே தாய், தமர், சுற்றம் எல்லாம். அன்பு கெழுமிய “வாழ்வினி!” உன் அடிகளை மீண்டும் தொழுகின்றேன்.

உனது ஆசீர்வாதம் தாங்கிய கடிதம் கண்டேன்: தியானத்தில் முழுகினேன்: உள்ளம் ஸ்ரீபுத்தது; ‘தன்யராஜேம்’ என்று நெஞ்சம் இறுமாந்தது.

நமது வம்சமே கிருதார்த்த மாகிவிட்டது; தன்ய மாகி விட்டது. மாறாத உறுதியுடன் இறைவன் பணியில் இன்று ஈடுபட்டது. ‘ராம ஸேவை’யின் புண்ணிய லேசத்தால் நாம் அனைவரும் தன்யராயினோம்.

பூக்கள் பூக்கின்றன; வாடுகின்றன; மண்ணில் உதிர்கின்றன. இதற்கு ஓர் கணக்கு உண்டோ? கவலைப் படுவார்தான் உளரோ?

அன்று முதலியின் வாயில் அகப்பட்டுக் கொண்டது யாணை; ஒலமிட்டது; ஸ்ரீஹரி தோன்றினான். அவனது அடிகளில் ஓர் தாமரைப் பூவை யாணை பறித்துச் சூடியது. யாணையும் மோகஷம் பெற்றது. அந்தத் தாமரையும் வித்திய சோபையுடன், என்றும் வாடாத மேனியுடன் திக

ழுகிறது. அந்த ஓர் மலர் செய்த பாக்கியம் தான் என்னே?

அந்த யாணையின் நிலையில் இருக்கிறாள் நமது அன்னை பாரத தேவி. இவள், அடிமை முதலையின் வாயில் சிக்கி, இடர்ப்பட்டு நலிகின்றாள். விடுதலை பெருவாளாக ஸ்ரீஹரியின் கருணைக்கு இறைஞ்சி நிற்கிறாள்.

அன்னவள் இன்று நம் பூங்காவனத்தள்ளே புருந்தாள்; ஓர் நறு மலரைக் கொய்தாள்: ஸ்ரீஹரியின் சரணங்களில் சாத்தினாள்.

இந்த நம் பூந்தோட்டம் செய்த பாக்கியமே பாக்கியம். இதன் மலர்களில் ஒன்று ஸ்ரீஹரியின் அலங்கரித்து விட்டது. ராமஸேவையின் புண்ணிய லேசத்தால் நமது வம்சம் தன்யமாகி விட்டது.

அன்னாய்! நந்தன வனத்திலே இன்னும் பல பூக்கள் மலர்ந்திருக்கின்றன. நாளை, அவைதாமே மண்ணில் உதிர்ந்து அழிந்துபோம். இன்றே எஞ்சியுள்ள அவ் வனைத்தையும் நீ கொய்து கொண்டுவிடுவாயாக. ஸ்ரீஹரியின் அடியிணைகளில் உடனே அவற்றை சமர்ப்பணம் செய்யக் கடவாய். அப்பால் அவை மணம் அறு: மேனி துவளா; என்னென்றும் நறு மணம் கமழும். ஸ்ரீஹரியின் சரணங்களை அலங்கரித்து வரடிய மலர்களைப் பூத்த நந்தன வனமும் அழிவுற்றது தாமே?

நவராத்திரி விழா வருகிறது. நமது இறைவனுக்குப் பூஜை செய்ய வேண்டும். ஒன்பது நாளும் ஒன்பது செம்மலைகளைச் சூட்டித் தொழக் கடவாய். என்னருந்தாயே! பூஜைக்கு வேண்டிய பூக்களை பூங்கா வனத்தினின்றும் யதேஷ்டமாகப் பறித்துக் கொள். ஒன்பது ஆரங்கள் தொடுத்து, நம் இறைவிக்குச் சாத்தி பயபக்தியுடனே பூஜையை முடிக்கக் கடவாய். பூஜை முடிவில் நம் குலதேவி காளி ஆங்கு தோன்றுவாள். விஜய லக்ஷ்மி ஆவாளும் அவளே! ஆதலால் உனக்கு உடனே வெற்றி நல்கி விடுவாள்!! வாழி எம்மிறைவி!!

ஆதாம் மிக்க வாழ்வினி! என்னுடைய வீரய லக்ஷ்மி நீயே. உன்னை நினைத்த மாத் திரத்திலே விழுமிய தோற்றங்கள், தூய உணர்வுகள், எதற்கும் அஞ்சாத ஹனிது இவை எனது ஹிருதயத்திலே ‘ஸ்புரி’க் கின்றன. எனவே, எனக்கு முன்புர்த்தியும் நீயாகவே திகழ்கிறாய். இந்த மகத்தான ஸேவையில் எங்களை இறக்கவிட்டு நீ நின்றுவிடவில்லை. நீயும் ஸேவா துரந்தரை துவோம்.

~

வைத்யுதம்

(ரா. அனந்தகிருஷ்ணன் எழுதுவது)

எத்தனையோ ஆயிரம் தலைமுறைகள் இவ்வைத்யுதத்தைப் பற்றித் தெரிந்து கொள்ளாமலேயே தம் வாழ்வுகளை இவ் வலகத்தில் கழித்து விட்டிருக்கின்றன. இந்த வைத்யுதம் இன்று பிறந்த ஒரு தாதன சக்திபென்று. வேர் தன் சகலமான் புதிதென ஒன்று இவ் வலகத்திலேயே ஏதும் இல்லை என்று சாற்றினான். அது போல இவ் வலகம் தோன்றிய நாள் தொட்டு இந்த வைத்யுத சக்தியும், ஏனைய ஒழுங்குகளும் உருபப் பொருள்களும் இருந்து வந்திருக்கின்றன.

யாதிக் காப்புக் கட்டிக்கொண்டு இறங்கியிருக்கிறாய்.

தகைமையும் பெருமையும் சான்ற இப்பாணியில் முற்பட்ட நீ, தகைமையும் பெருமையும் சாற்பும் மங்காது ஒழுக்குதல் கடனும்.

இன்று நாம் எவ்வாறு நடந்துகொள்கிறோம் என்பதைப் பார்க்க தேவரும் மற்றவரும் குழுகிறார்கள். ஒரு சார் பண்டைக்காலத்து ரிஷிகவர்கள், தபோதனர்கள், வீரர்கள் கூடியிருக்கின்றனர். மறுபக்கம் வருங்காலத்தின் கர்ப்ப கிரகத்தில் நின்றும் இனிப் பிறக்கப் போகும் ஸந்தானங்கள் எதிர் நோக்கிக்கொண்டிருக்கின்றன. இவ் விருவருக்கும் மத்தியில் இன்று நாம் நிற்கிறோம். இவர்களையெல்லாம் நன்று நன்று எனக் கீழ்க்கும் வண்ணம் இருக்க வேண்டும். நாம் நடந்துகொள்ளும் பான்மை போதிய ஆற்றலைத் தருமாறு இறைவனை வழக துவோம்.

ஆதி நாட்களில் நாகரீகத்திலும் கல்வியறிவிலும் முதிர்ந்து உலகத்திற்கே உன்னத ஸ்தானம் வகித்து வந்த கீழ்ப்பிராந்தங்களில் உள்ள விக் ஞானிகளுக்கு இவ் வத்புத சக்தியைப் பற்றி ஒன்றுமே தெரியாமல் இருந்திருக்க முடியும் என்று நம்புவதற்கு இடமே யில்லை. இருந்தாலும், அவர்களுக்கு என்ன தெரிந்து இருந்தது என்பதை நிரூபணம் செய்யப் போதிய சான்றுகள் இன்று நம்மிடம் இல்லாததால், இருக்கிற சான்றுகளை வைத்துக்கொண்டுதான் ஊகிக்க

வேண்டியிருக்கிறது. அக்காலத்தில் இருந்த வர்கள் மாய ஜால வித்தைகள் பல செய்து வந்ததாகத் தெரிகிறது. இவற்றில் காந்த சக்தியையும் வைப்புத சக்தியையும் அவர்கள் தமக்குத் துணைகளாகக் கொண்டிருந்திருக்கலாம். மாய ஜாலங்கள் செய்வதற்காக துல்லன் ஒளஸ்தீலியன் என்பவனைத் தன் வஜ்ராபுதத்தால் யோவான் தேவன் நாசஞ் செய்துவிட்டான் என்று ஒரு புராதனக்கதை இருக்கிறது. இதனையே வேறு விதமாகத் தற்காலத்தில் திரித்துக் கூறுவர். பராங்கலன் பிரகிருதிகளைப் போல, இவனும் இடியும் மின்னலும் கூடிய ஒரு புயலில் வைப்புத சோதனைகள் செய்து பார்த்திருக்கலாம். அப்பொழுது ஸகஜமாக நேரக் கூடிய அதிர்ச்சியினால், கம்பனத்தினால் அவன் இறந்து போயிருக்கலாம் என்று கூறப்படுகிறது. இது எவ்வாறேனும் ஆகுக. திட்டமான சான்றுகளோடு கூடிய செய்திகளை நாம் ஆராய்வோம்.

கிறிஸ்து பிறப்பதற்குச் சுமார் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் செல்ல வேண்டும். அப்பொழுது சீனர்கள், தங்கள் விபாபாரக் கூட்டங்கள், (காரவான்கள்), திக்குத்திசை தெரியாத தார்த்தாரி வனந்தரங்களின் வழியே செல்லும் பொழுது வழி தப்பிப் போகாமல் இருப்பதற்காக, தங்களுக்கு முன்னே காத்தாடி போல் சுழன்று கொண்டிருக்கும் ஒரு உருவத்தின் நீட்டியகையில் ஒரு விதக் கல்லைத் தொங்கவிட்டு, அதைப் பார்த்துத் தம் வழியை நிச்சயம் செய்து கொண்டு செல்வர் என்று எழுதி வைக்கப்பட்ட ஓர் சாஸனம் இருக்கிறது. இக் கல்லை எந்த இடத்தில் எந்த ஆண்டு தேதிகளில் அவர்கள் கண்டு பிடித்தார்கள் என்று நம்மால் திட்டமாகச் சொல்ல முடியாது. ஆனால் ஒன்று. இவர்கள் கண்டுபிடித்த இந்த விஷயத்தை வைப்புத ஞானத்தின் ஜன்மஸ்தானமாகச் சொல்ல வேண்டும். இன்னும் சிலர் கி.மு. ௨௬௦௦ லேயே இதைப்

பற்றிச் சீனர்களுக்குத் தெரியும் என்றும் வழிகாட்டிக்கல் அல்லது மார்க்கதரிசி கலை என்பது இதன் பெயர் என்றும் கூறுவர். ஆனால் இது, உண்மையில், ஒருவித அயப்பொருள். பூமியின் காந்த சக்தியிலிருந்து இதற்கும் காந்த சக்தி வந்திருக்கும். இது பூமியின் பல பாகங்களிலும் அகப்படும்.

இவ் வதிசயமான கல்லைப்பற்றிக் கேட்டதும் அந்நாளில் இருந்த அறிஞர் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு கல்லை மாதிரிக்கு சம்பாதித்து வைத்துக் கொண்டிருப்பர். பாராவது ஒருவர், இது இரும்புத் துண்டுகளை ஆகருஷிக்கிறது என்றும், இவ்வனம் ஆகருஷிக்கப் பட்ட இருப்புத் துண்டுக்கு, பிடிவாதத்துடன் அந்தக் கல்லில் பற்றிக்கொண்டிருப்பதையும் கவனித்து இருப்பர். ஆனால் ஒவ்வொரு பொருளிலும் ஆத்மா இருக்கிறது என்பது அவர்களுடைய மதமாக இருந்தால்—ஆதுனிக ஐரோப்பியரது மதம், இதுவன்றா மனிதனுக்கு ஆத்மா இருப்பதுவே சந்தேகம், வரவா இந்த திருஷ்டி மாறி வருகிறது—இந்தக் கல்லுக்கு ஜீவனம் இருக்கிறது என சமாதானம் செய்துகொண்டு திருப்பதிபுடன் அமர்ந்திருப்பர். இந்தச் சமாதானம் சரிதானா வென்று சோதனை செய்து நிர்ணயம் செய்யத் தவறிவிட்டனர்.

அடுத்தாற்போல இந்தக் கல்லை ஒரு கயிற்றினால் கட்டித் தொங்கவிட்டுப் பார்த்திருப்பர். அப்பொழுது எத்தனை தரம் ஆட்டிவிட்டாலும் திரும்பத் திரும்ப ஒரே குறித்த நிலையிலேயே வந்து நிற்பதைக் கண்டு கொண்டிருப்பர். எப்பொழுதும் அந்தக் கல் ஒரே படித்தாகத் தென்வடல் திசையிலேயே வந்து நிற்கிறதெனக் காண்பர்.

இதற்கும் மேலாக ஒரு படி அவர்கள் சென்றிருக்கலாம். இந்தக் கல்லைக் கொண்டு இசை

மாதிரித் தன்மைபுன-பதாக இருப்புத் தந்திகளைச் செய்து விடலாம் என்றும் கண்டிருப்பர். ஒரு இருப்புத் தகட்டை எடுத்துக் கொண்டு அதை இந்தக் கல்லில் பல தடவைகள் தேய்த்தால், அவ்வாறு தேய்க்கப்பட்ட இந்தத் தகடும் வேறு இரும்புத் துண்டுகளை சுயமாக ஆகருஷிக்கவோ, அல்லது தெற்கு வடக்காக மாறாமல் நிற்கவோ செய்வதையும் கண்டு கொண்டிருப்பர். இதனால், முதற் கல்லுக்கு எவ்வித நஷ்டமும் நேராமல் அது முன் போலவே தன் சக்தியைப் பூரணமாக வைத்துக் கொண்டிருக்கிறது என்பதும் அவர்களுடைய திருஷ்டியில் படாமலிராது. அக் காலத்தில் மாகனேசியா என்ற நாட்டிலேயே இது அதிகமாகக் கிடைத்து வந்ததால், அந்நாட்டின் பெயரால் இப்புதிய இரும்புத் துண்டுகளையும் மாகனிதம் என்ன வழங்கி வந்தனர்.

சுமார் கி.மு. ௬௦௦ல் ஒரு கிரேக்க ஞானி வேறு ஒரு விஷயத்தைக் கண்டு பிடித்து வைத்திருந்தனர் எனத் தெரிகிறது. அவர் கண்டு பிடித்ததற்கும் இந்த வழி காட்டிக்கல் சோதனைகளுக்கும் சிறிதும் சம்பந்தமில்லை என்று நெடுநாள் வரை நம்பப்பட்டு வந்தது. அந்த ஞானியார் 'அம்பர்' என்ற ஒரு வித ரோஷணத்தை ('எபன்' என்று சொல்லப்படும் ஒரு வகை மரத்தின் பிசின் இக் காடுகள் அழிந்து மண்ணுக்குள் ஆழத்தில் புதைபட்டு, இவற்றின் பிசின் அடியிலுள்ள வெப்பத்தால் உலோகத் தன்மையை அடைந்து விட்டிருக்கும். உலோகத் தன்மை அடைந்த இந்த பிசினுக்கே அம்பர் என்று பேர்) குறிப்பிடுக நன்கு உரைத்தால், கருகித் துண்டுகள் வைக்கோல்த் துரும்புகள் போன்ற மிகவும் இலேசான பொருள்களை ஆகருஷிக்கிறதெனக் கண்டனர். இதற்கு 'அம்பர்' தான் வேண்டும் என்பதில்லை. முத்திரை போடுதற்குரிய அரக்கைத் தட்டையின் கைப் பட்டைகளில் தேய்த்துப் பத்தாலுக் கூட இலேசான பொருள்களை

இழுக்கக் காணலாம். இரும்பு ஒன்றை மட்டும் ஆகருஷிப்பதால் வெளிப் பார்வைக்குச் சம்பந்தமில்லை யெனத் தோன்றினாலும், வழி காட்டிக்கல்லுக்கும் இந்த 'அம்பர்' பரீட்சைக்கு முள்ள நெருங்கிய சம்பந்தத்தைத் தெரிந்து கொள்ளாமல் வைப்புத ஆராய்ச்சியில் நெடுந்தூரம் நாம் செல்லமுடியாதெனக் காண்போம்.

இவ் வாதி நாட்களை விட்டால், இடையில் ில்லாமல் ஒரே அடியாக 'ஆதுனிக' காலத் துவக் சுத்திற்கு வந்து விடுகிறோம். எலிசபெதையின் ஆட்சி காலத்தில் (கி.பி. ௧௬௦௦) வைத்தியர் கில் பெருதோன் என்ற ஒரு பெரிய மேதாவி, இந்த வழிகாட்டிக் கல்லையும் அப்பரையும் கொண்டு பல பரீட்சைகள் செய்து பார்த்தனர். இவருக்குப் பின்னர் உடனே தொடர்ந்து வேலை பார்ப்பதற்கு ஆள் இல்லாமல் இருநூறு ஆண்டுகள் இவருக்கப்பால் வீணே கழிவதாயிற்று.

'கோல் செஸ்தர்' என்ற இடத்தில் வாழ்ந்து வந்த கில் பெருதோன் எனும் விதப்பன்னர், அம்பரைத் தேய்ப்பதால் பிறக்கிற சக்தி வேறு பல பொருள்களைத் தேய்ப்பதாலும் பிறக்கிறது என்ற உண்மையினை நிலைநாட்டினார். ஏன்? ஏற்ற இடம் பொருள் எவ்வளவு மட்டும்தான் வாய்த்துவிடுவதானால், எந்தப் பொருளினின்றும் இந்த சக்தி பிறக்கும்படி செய்து விடலாம். ஆனால் ஒன்று ஒரு பொருளிடத்து இது அதிகமாகப் பிறக்கும்; அடுத்ததில் குறைவாக இருக்கும், இவ்வளவு தான் வித்தியாசம். துணி துடைக்கும் துருகில் அட்டைக் கடிதத்தை மிகவும் வேகமாகத் தேய்த்து இச்சக்தி பிறப்பதை ஒருவர் சோதித்துக் கண்டிருக்கிறார். சாதாரணமாக ஆக்ரேய, கிரிஜத்தை * பூனைத்தோலில் தேய்த்தாலும் அல்லது கண்ணாடியைப் பட்டினால் தேய்த்து

உத்தீபனம் செய்தாலும் இச் சக்தியின் செயல் நிதரிசனமாகக் கண்டுகொள்ளலாம்.

‘அம்பர்’ என்பது கிரேக்க பாஷையில் ‘எலெக்ட்ரன்’ எனப் பேர்பெறும். இந்த அம்பர் சோதனையின் ஞாபகார்த்தமாகத்தான் வைத்யுத்திற்கு ‘எலெக்ட்ரிஸிடி’ என்று பேர் கொடுக்கப்பட்டது.

இப்பால் நாள் ஏற ஏற மேற் சொல்லிய பரீட்சைகளின் மூலமாகக் கிடைத்த சக்தியை அதிகமாகப் பெறுவதற்கு முயற்சிகள் செய்யப்பட்டிருக்கும். கையினால் தேய்ப்பதற்குப் பதிலாக யந்திரத்தின் மூலமாக இவ் வேலையைச் செய்யப் பார்த்திருப்பர். முதன் முதலாக ஒரு ராட்டினத்தின் கதிரின் துளியில் ஒரு கந்தக உருண்டையை வைத்துச் சுற்றிவந்தார்கள். அந்த கந்தக உருண்டையில் உராய்த்ததற்குச் சோதனை செய்பவன் கைதான் உபயோகப் படுத்தப்பட்டது. கந்தக உருண்டைகளுக்குப் பதிலாகக் கண்ணாடி உருண்டைகளை உபயோகப்படுத்தி வந்தனர். இம்மாதிரி சர்வ சாமானியமான யந்திரத்தை வைத்துக்கொண்டுகூட வைத்யுத ஜவிலையை * உண்டாக்கினர். இப்படிச் சுழன்றுகொண்டிருக்கும் இந்த உருண்டைகளினின்றும் வைத்யுத சக்தி ஏற்பெற்ற வைத்யுதீகரிக்கப் பட்ட இரண்டு பொருள் ஒன்றோடொன்று நெருங்குவது, உத்திக்கொண்டு விலகிச் சென்று விடுகின்றன என்று அக் காலத்தியவர் கண்டனர். இப்படி ஒரே மாதிரியாக வைத்யுதீகரிக்கப்பட்ட இரண்டு பொருள்களை ஒன்றையொன்று நெருங்கவெவ்வேடமால் எற்றித் தள்ளி விலக்கும் வினையின் விசுருஷணம் என்று அழைப்போம் ஆனால் இப் பொருள் தனியே இருக்கும்பொது வழக்கம்போல, சிறுபொருள்களை ஆகருஷிக்கின்றன.

இன்னும் ஓர் சோதனையும் முன் காலத்திலே செய்து பார்க்கப்பட்டிருக்கிறது. இச் சக்தியை ஓர் இடத்தினின்றும் பிறிதோர் இடத்திற்கு மாற்ற முயற்சி செய்து சிறிது வெற்றியும்பெற்றனர். ஒரே வரிசையில் ஒன்றோடொன்று தொட்டுக் கொண்டிருக்குமாறு பல நூல்களைத் தொங்கவிட்டு ஒரு கோடியில் வைத்யுத சக்தியை விசர்ஜன் * செய்ய மறுகோடியில் சிறு காகிதத்துணுக்குகள் ஆகருஷிக்கப்படுகின்றன வென்று கண்டனர். இவ்வாறு சுமார் ஐந்துநூறுமுழம் வரை இந்த சக்தியின் வேகம் பாய்கிறதெனத் தெரிந்து கொண்டனர். நூலை நீளத்துத் தொங்கவிட, எண்ணூறு, ஆயிரம் முழம் நீளம் வரைகூட இது பாயும் என்பதும் விளங்கிற்று.

சிறிய யந்திரங்களைக் கொண்டு திருப்தியடையாமல் பெரிய யந்திரங்கள் நிர்மானிக்கப்பட்டன. இவ் யந்திரங்களினின்றும் பிறக்கும் சக்தியைச் சேகரித்து வைத்துக்கொள்ளவும் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டன. இம்மாதிரி உத்தீபனமாகும் வைத்யுதத்தைச் சேகரித்து வைத்துக் கொள்ளும் யந்திரங்களை “உத்தீபன யந்திரங்கள் அல்லது ஸ்தாயி யந்திரங்கள்” என்று சொல்லலாம். இரண்டு ‘ஆக்ரேயகிரிஜம்’ தட்டுகள் நிறைய உலோகத் தகடுச் சின்னங்களைப் போட்டு ஒன்றுக் கொன்று எதிராகச் சுழலும்படி செய்வதையே மேற் சொல்லிய உத்தீபன யந்திரம் ஆகும். மூன்றடி குறுக்களவு உள்ள சக்கரங்களைக் கொண்டவையான யந்திரங்கள் நூற்றறுபது வைத்துக் கொண்டு ஒரு பிரபு தன் சஸ்திர சாலையில் சோதனைகள் செய்து பார்த்தனர். அத்தனை யந்திரங்களும் ஒன்று போலச் சுழன்று வரும் பொழுது அவற்றினின்றும் வைத்யுதசக்தி இடிமுழக்கம்போன்ற பேரொலியுடன் கிளம்பும்; பக்கத்தில் நின்றால் அதிர்ச்சியிகப் பலமாயிருக்கும்; சற்று இளைத்த சீரவ்

களுக்கு அவற்றைத் தாங்க முடியாமலும் போய் விடலாம்.

தற்காலத்தில் செய்யப்படும் யந்திரங்களில் சின்னங்களை நிரப்புவது கிடையாது. தகடுகளை மட்டும் தான் தனியாக வைத்துக்கொள்வார்கள். இப்படி வைத்துக் கொண்டாலும் நல்ல பயன் கிடைக்கும். இம்மாதிரியான யந்திரங்கள் சரித்திர ரீதியாகவும் ஆராய்ச்சி முறையாகவும் பயன்படுமே அல்லது வாழ்க்கைக்கு சிறிதும் பயன் தரா.

சங்கீதம்.

இசைப் பெருமையும் நாதமும்

(ரா.முத்தையர் எழுதுவது)

தேவர்கள் தோத்திரங்களாலும் போகிகள் யோகங்களாலும் ரிஷிகள் தபஸினாலும் எப்படிப் பகவானைத் தெரிந்து அவரை அடைகின்றார்களோ அப்படியே சங்கீத ரசிகர்களும் சங்கீதத்தின் வழியாக பகவானைத் தெரிந்துசேருகின்றார்கள் என்று ஆன்மீக நூல்களில் துணிவு கூறுகின்றனர். முன்னொரு காலத்தில் இராவணன் திக் குவிஜயம் செய்து வந்து நெற்றித் தனிக் கண்டர்விடு கற்றைச் சடையுடை பவள மேனி உமையொரு பாசத்திறை இனிது வீற்றிருக்கும் கைலாங்கிரியை, தனது வீரத்தாலும் தோள்வலியாலும் வேரோடு பிடுங்கி எடுக்கக் கடவுள் அடங்காக்கட்டுஞ் சினத்தோடு தனது காற் பெருவிரல் கொண்டு சிறிது அழுத்த, பொறுக்காதவராய் இராவணன் பலவாறாக நாத தழும்பேறத் துதித்தும் அருளாதது கண்டு பிறகு தான் அருமையாகக் கற்ற சங்கீதத்தைப்பெருமைபாக யாமோடு செர்த்துப் பாடக் கேட்ட ஏறாந்தோனாகிய இராவணன் உகந்து அடங்கா மகிழ்ச்சி கொண்டு மேன்மேன்மை ஆரவரினார். இப்படித் தொத்த

இராவணன் குறுமுனியாகிய அகத்திய முனிவர் தாம் உறையும் தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்த பொதுகை மலையின்கண் வாராதபடி போக்கினர் என்பது

“தென்னவன் பெயரிய துணைநர் துட்பின் தொன்முது கடவுள்”

என்னும் மதுரைக் காஞ்சியுட்களின் உரையில், ஆசிரியர் உச்சிமேற் புலவர் கோள் றச்சினுர்க் கினியர் “இராவணனைத் தமிழ் நாட்டை யாளாதபடி போக்கின கட்டுதற்கரிய வலியினைபுடைய பழமை முதிர்ந்த அகத்தியன்” எனக் கூறும் உரையால் அறியப்படுகின்ற.

இவ் எவ்வாறு இராவணனை தமிழ்நாட்டை ஆளாதபடி போக்கினர் என்றால்—“சுதந்திரப் பனம் துர்ப்புலம் ப்ரஹ்மாதேஜோ பனம் பனம்” என்கிறபடி அகத்திய முனிவர் அரும்பெரும் தபோ வன்மைபுடையவர். இராவணனோ “அக் நிகோத் ரென வ்வாணஞ்ச ராசு ணாணம்

க்ருஹே க்ருஹே” — என்கிறபடி வேதாசுவஸ்யன் முறையாக நடத்தும் அரக்கர்களின் தலைவன், தவிர ஈசனிடம் அழியா வரங்களும் அளவிறத் தன வேண்டியவன் — பிரமன் முதல் தேவர்களை வவலாளிகளாக வைத்தவன். இப்படிப் பட்ட வனை தவத்தால் வெற்றி கொண்டு பிணித்தல் அரிது பற்றி, தனது அருமையான மனோநிலை மைக்குச் சாதகமான ‘கந்தர்வம்’ என்னும் இராகத்தைப் பாடி, பொதுகை மலையை உருகச் செய்து அவ்விடமிருந்த இராவணனைப் பிணித்தார் என்பது ‘இசைக் குருகப்படு சிலை’ என்ற தஞ்சை வாணன் கோவை நடநு -- வது பாட்டுக்கு அஷ்டாவதானி சொக்கப் பாவலர் அவர்கள் “இராவணன் பிணிக்கக் குறு முனிபாடும் இசை க்கு உருகப்பட்ட பொதியமலை” என்ற உரையா னும், தொல்காப்பியம் உரையாசாரியர் உரையா னும்

“இனிய பைந்தமிழின் பொதியமால் வரை போல்
இசைக் குருகா திம மலையின்
தனையின் திஞ்சொற்கு உருகுதும் சோண
சைலனை கைலை நாயகனை

என்ற சோண சைல மாலையில் சிவப்ரகாச ஸ்வா மிகள் கூறுவதாலும் பிறவாற்றாலும் இச் சங்கீ தத்தின் அரும் பெரும் தெய்வத் தன்மை நன்கு விளங்கும்.

உலகத்தவர்க்கு நீர் அமிர்தம், ஆரய்வோருக் குப் பொரு ளமிர்தம், ஒவியர்க்கு உருவம் அமிர் தம், அது போல நாவோர்க்கு இசை அமிர்தம் என்ற ஆன்றோர் கூற்றை “நாஷினுளமிர்தம் கேட்டு” என்று திருத்தக்க தேவர் வற்புறுத்து கிறார். “பருந்தும் நீழலும்போல் பாட்டு சூழ லும்” ஆகிய சங்கீதத்தைக் கேட்கிறவர்கள் கிலையைக் கூறுபிடத்து.

விண்ணவர் வயப்ப, விஞ்சை
வீராகள் விரும்பி யேத்த,

மண்ணவர் மெழுவான்கட்
பறவைகள் மெழந்து சோர்
வண்ணரூ னனங்க ன்நாணப்
பாடினான் அரச ரெல்லாம்
பண்ணமைத் தெழுதப்பட்ட
பாவைபோ லாயினோரே.

என்று கூறுகிறார். இதனாலே இராகங்களில் சிறிதும் வருவாமல் இயற்கை யாவாக அதா வது.

“உன்னானம் விந்துவுடன் நாதம் ஒலியுருட்டுத்
தன்னாத துக்கெடுத்தல் தான் படுத்தல் — மென்னக்
கருதி நலிதல்கம் பித்தல் குழலம்
ஒருபதின்மே லொன்றென் றுரை”

என்ற குண இலக்கணங்களில் சிறிதேனும் சிதைவுறாமல்,

“கண்ணிமையாக் கண்டந் துடியா கொடிநசையா
பண்ணாவும் வாய்தோன்ற பல்தெரியா — ஏன்
[ணிவிவை
கன்னார் நறந்தெரியற் கைதவனே கந்தர்வர்
உன்னானப் பாடல் உணர்”

என்கிற குற்றங்களில்லாமல் பாடும் தெள்ளம் தத் தீந்தேன் இசைப் பாட்டிற்கு அமையாத பலனும் அருளாத கடவுளும் இன்புறுத உயிர் களும் உளவாகுமோ?

நிற்க உலகத்தில் தோன்றின ஜீவராசிகளில் பெரும்பாலான இசைஞான முடையன என்பது

செர் வேத்தி பசர் வேத்தி
வேத்தி கான ஈஸம் பணி:

என்றதனால் அறியப்படும். அதாவது குழந்தை களும், பசுக்களும், பாம்புகளும் இசையின் ஈஸம் அறிகின்றன. சான்றாக நமது வீடுகளில் குழந் தைகள் அழுகையைத் தீர்க்கவும், தூக்கம் செய்ய

வேண்டிய சமையதும் தாராட்டு முதலியவைகள் பாடுகிறார்கள். குழந்தைகளும் அதை (அவ்விசையை) பரம்மானந்தமாக அனுபவித்துக் கொண்டு அழகைப் நினைத்துவிடுகிறது—அல்லது நிதனிரை செய்துவிடுகிறது. பரம்புப் பிடாரணும் பரம்பாட்டும் பொருட்டு இரண்டு மூன்று ஸ்வரத்வாரங்கள் அமைத்த தித்தியை வைத்து ஊதுகிறான், பரம்புப் அத்தற்கிசையப் படம் எடுத்து ஆடுகிறது. பசுக்கள் சங்கீதத்தை அறிந்தது என்பது கண்ணிரானது அமிர்தமான குழலோசையைக் கேட்டு

“மருண்டு மான்கணங்கள் மேய்கை மறந்து
மேய்த்த புல்லும் கடைவாய் வழி சோர
இருண்டு பாடும் துலங்காப் புடைபெயரா
எழுது சித்திரங்கள் போல் நின்றனவே

என்றும், ஒரறிவான மரங்களும் அவரது குழலிசை ஓசையைக் கேட்டு

மரங்களினின்று மது தாரைகள் பாயும்
மலர்கள் வீழும் வளர் கொம்புகள் தாமும்
இரங்கும் கூடும் திருமால் நின்ற நின்ற
பக்கம் நோக்கி யவை செய்யும் குணமே

என்றும் பிறவும் ஆழ்வாராதிகள் பாசுரங்களிலும் பாகவதம் முதலிய பல நூல்களிலும் பாக்கக் காணலாம்.

சான்றாக இங்கு என் அனுபவத்தில் நிகழ்ந்த ஒன்று குறிக்கின்றேன். அதை கூறுகிருக்க என் மனம் துணியவில்லை. அறிஞர்கள்—அன்பர்கள் அனைவரும் அது புகழ்ச்சி யென்றும் மிகை என் றும் கொண்டு மறுக்க மாட்டார்கள் என்றும் நம்புகிறேன்.

ஒரு மாதங்களுக்குமுன் நான் ஒரு நாள் மாலை நெல் சமையலுக்கு மணி சமயம் வீட்டில் ‘பிடி’ வாசித்திக் கொண்டிருந்தேன். தற்செயலாக

மேயப் போயிருந்த கறவைப் பசுவானது வீட்டிற்குத் திரும்பி வந்தது. நான் வாசித்துக் கொண்டிருக்கிற வழியாகத்தான் அதற்குத் தொழுவக்குப் போக வேண்டும். பசுவானது நான் வாசித்துக்கொண்டிருக்கும் இடம் வந்ததும், அது என் நேராகத் திரும்பி நின்று கொண்டும், நான் உட்கார்ந்திருக்கிற இடத்திற்கு ஒரு முழம் இடைவிட்டு முகத்தைச் சிறிது கிழே சாப்த்துக் கொண்டும், காதுகளை ஆட்டாமலும் சந்தடி செய்யாமலும் வெகு கூர்மையாகப் பார்த்துக்கொண்டும், கவனமாகக் கேட்டுக் கொண்டும் நின்றது. அப்படியே ௩0 நிமிஷங்கள் வரையிலும் நின்றது. கடைசியாக உறவினர் ஒருவர் வந்து பசுவைத் தூர்த்திக்கொண்டு சென்றனர். அன்று முதல் என்மனதில் பசுவும் இசையறியும் எருதும் இசைகேட்டு உழும் பாடிக் கறக்கும் மாட்டைப் பாடிக் கறக்க வேண்டும் என்ற நம்மனோர் பரிமொழி வேருன்றிக் கொண்டது)

இதில் ஓர் ஐயம் நிகழலாம். அநாவது சிசு பசு, பாம்பு, இவைகள் மட்டும்தானே இசை ரசம் அறியும்?—மானிடர் அறியமாட்டாரா? என்பதே. “மாவும் மாக்களும் ஐயறியினவே மகள் தாமே ஆற்றி உயிரே”--என்கிறபடி சிசு, பசு, பாம்பு, இவைகள் முறைபே ஒன்றைவிட ஒன்று ஒவ்வொரு குறைந்தவைகளாம். அவ்வளவு அறிவு குறைந்தவைகளே இசையின்பம் அடைபு மானால்; ஆற்றிவான பகுத்தறிவோடு கூடின மானிடர் அளவு கடந்து சங்கீத ரஸம் அனுபவித்து இன்பமடைவார்களென்பது புலப் படுகிறது.

இப்படி இயற்கையாக “கருவிலே திருவுடையீர்” என்பது போல உயிரோடு ஒட்டியிருக்கிற நூனத்தை வளர்ப்பது ஒவ்வொரு மனிதருடைய வும் கடவையாகும். அப்படிப் பழக்கத்தில் அந்த

ஞானத்தை வளர்க்கவில்லைபொருள் சங்கீத சாஸ்திரம்
யங்களைக் கேட்டு ஆனந்திக்கவும் முடியாது—
பாடவும் சாத்தியமாகாது—ஏற்பட்டிருக்கும்
ஞானமும் முனைமழுங்கிப் பாழ்படும். அவ்வளவு
ஞானமில்லாதவனை

ஸங்கீத ஸாஸ்திரம் எனப் பிக்கு
ஸாக்ஷாத் பசுப்புச்ச விஷ்ணுவனை

என்றபடி “கொம்பும் வா லும் இல்லாத பசுவிற்கு
சமானம் கிருன்” என ஆன்றோர் கூறியிருக்கின்றார்
—தவிர ஓர் ஆங்கில மகா கவியானவர், “கான
ரஸிகனாய் இல்லாதவன் கொலைக்கும் அஞ்சான்”
என்று சொல்லுகிறார். அதாவது சங்கீதத்தில்
ருசியில்லாதவன் கொலை பாதகனாவான் என்
பதே.

மேற்சொன்ன காரணங்களால் இப் பெருமை
பொருந்திய சங்கீத ஞானத்தை அனைவரும் வள
ரச் செய்யவேண்டுமென்பதும், அதன் வழி
வேண்டும் பலன்களை அடைய வேண்டும் என்
பதும் தோற்றமாம்.

இவ்விதச் சிறப்புப் பொருந்திய சங்கீதமானது
மார்க்க சங்கீதமெனவும் தேசிய சங்கீதமென
வும் இரு வகைப்படும். மார்க்க சங்கீதமானது
பிரம்மாவின் சங்கற்பித்து கையெய்க்கிரியில்
எழுந்தருளி யுறையும் சிவபிரான் சமூகத்தி
லிருக்கிற பாத முனியால் பாடப்பட்டு வருகிற
மோக்ஷ ஸாடைவிக்கக்கூடிய சங்கீதமாகும்.
மார்க்கசங்கீதமானது பாதாதிமுனிவர்களால்
தேவலோகத்தில் மட்டிலும்தான் பாடப்பட்டு
வருகிறதென்றும் இவ் வுலகத்தில் வழங்குவ
தில்லை யென்றும் தொல்லாசிரியர்களின் துணிவா
கும். தேசிய சங்கீதமானது மண்ணுலகோர்
உய்யும் பொருட்டு நம்தேசத்தில்மனிதர்களுக்கு
ரஞ்சிதமாகப் பாடப்பட்டு வருகிறது.

இவ்விருகைப்படும் சங்கீதத்திற்கும் முதல்
காரணமாக இன்றியமையாதது உலகத்திற்கெல்
லாம் ஆதாரமாயிருக்கிற நாதமேயாம். இந்த
நாதத்தின் எழுச்சியை ஒருவாறு சுருங்கத்
தொகுத்துக் கூறுவாம்.

ஓர் தலத்தினது குறிப்பிட மறியவேண்டுமா
னால் அவ்விட முழுவதும் சுற்றிப்பார்த்த
வர்க்கே சாத்தியமாவது போல, நாதத் துவக்கத்
திற்கு ஆதாரமாயிருக்கிற நமது யாக்கையானது
எத்தனை விதமான சேர்க்கைகளினால் யாக்கப்
பட்ட தென்றால்

பூத வகைகள் ஓரைந்தாய் பொறி யைந்தாய்
வாதனை யோரைந்தாய் மாருதமே—மேதகு சீர்ப்
பத்தாகும் நாடிகளும் பப்பத்தாம் பாரிடத்தே
முத்திக்கு வித்தாகும் உடம்பு

அதாவது ஐம்பூதங்களாலும், ஐம்பொறிகளா
லும், நாடிகளாலும், தசைகளாலும், சோரி, என்பு
தோல் முதலியவைகளாலும் கட்டப்பட்டது.
இந்த உடம்பில் நாதம் உண்டாகக் கூடிய குறிப்
பிடம் எத்தானத்தில் இருக்கிற தென்றால்

தாய் உடம்பாவன தொண்ணூற்ற நங்குலியாம்
மெய் யெழுத்து நின்றியங்கு மெல்லத்தான். வையத்
திருபாலும் நாற்பத் தெழுபாதி நீக்கிக்
கருவாகும் ஆதாரம் காண்.

என்றபடி தொண்ணூற்ற நங்குலமான உடலில்
மேல் நாற்பத்தேழுரை அங்குலமும் கீழ் நாற்பத்
தேழுரை அங்குலமும் விட்டு, 36 நின்ற ஓர்
அங்குலம் மூலாதாரமாம். இதன் மேலே நால்
விரல் விட்டு பின்னாநாதம் நின்றியங்கும் என்பார்.
யோகச் சக்கிரங்கள் ஆறனுள் முதலாவதாகிய
மூலாதாரத்திலுள்ள சதுர்தசதன் சக்கிரத்தில்
நின்றும் பிறக்கிற துட்ப அனல் ஆனது ப்ராண
வாயுவோடு சேர்ந்து ப்ராணவ நாதமாகிற ஒங்கார
நாதமானது ஏற்படுகிறது.

இந்த ஒங்கார நாதமான ப்ராணவத்தின் பெரு
மையையும் பொதிபொருளையும் உரை செய்யச்
சிறந்தவருள் கூடாதகாரியர். பேரறிவினர்களுள்
முற்றத் துறந்த முனிவர்களும் பலவாறு பாக்க
உரைபெழுதி யிருக்கிறார்கள் — இன்னும் ஆன்
றோர் எழுதுகிறார்கள்—இன்னும் எழுதுவார்கள்.
பொதுவாக ஒங்காரத்தில் நின்றுதான் உலகமே
தோன்றுதலடைந்தது என்று துணிநிறுக்கிறார்கள்.

ஒங்கார விந்து ஸம்புத்தம் ஒங்கார சக்தி ரூபம்
ஒங்கார முதகம் சைவ— ஒங்காராய நமோ நம:
என்றும்

ஒங்காரத் துறமாருத்ய மஃ:
க்ருக்வாது ஸாரதிரம்
ப்ரஹ்ம லோக பதாந் வேஜ்ஜி
ஆதிவிஷ்ணு: பரம் பதம்

என்றும், பலவாறு கூறப் படுகிறது. அதாவது
ஒங்காரமே எவற்றிற்கும் தாது. ஒங்காரமே
சக்தி ஸ்வரூபம் ஒங்காரமே பஞ்சபூதங்கள்.
இந்த ஒங்காரமாகிற ப்ராணவாதத்தின்மேல் ஏறி
இருந்து மனதாகிற சாரதியைக்கொண்டு ப்ரஹ்ம
லோகம் வழியாகச் செலுத்தச் செய்கிறவன்
பரம்பதம் அடைகிறான்—என்ற பல் சிறப்புகள்
அருளிச் செய்திருக்கிறார்கள்.

அந்த நாதமானது மூலாதாரத்தில் நின்று
நாபி, ஹ்ருதயம், கண்டம், தலை ஆகிய இவைகளின்
வழியாக வெளிப்படுகிறது. அதாவது ஆக்மா
வானது தனக்கு விருப்பம் உண்டான போது
மனதைத் துண்டுகிறது. மனதானது உடலிலிருந்
தும் அகன்றி எழுப்புகிறது. அந்தத் தீபானது
வாயுவை வலுக்கிறது. அந்த வாயுவானது மேல்
முகமாக சஞ்சாரம் செய்ய முறைபே உத்தி,
மார்பு, கண்டம், தலை இவைகளின் வழியாக
வெளிப்படுகிறது.

நாதமானது உத்தியில் அதிக துட்பமாகவும்,
மார்பில் துட்பமாகவும், கண்டத்தில் பூரணமாக
வும் தலையில் பூரணமில்லாமலும், வாயில் கருவியின்
சேர்க்கையாலும் தோன்றி உயிற் குற்றெழுத்
தின் வடிவமாக வெளிப்படுகிறது. நாதம் என்
னும் பதத்திலேயே இத்தகைய பொருள்கள்
துட்பமாக அடங்கியிருக்கின்றன. அஃதாவது

நகாரம் ப்ராணநாமானம்
தகாரம் வலம் விது:
ஜாத: ப்ராணஞ்ஞி ஸம் யோநாத்
தேன நாதோபி தீயதே

என்றபடி நகாரம் ப்ராணன் என்றும் தகாரம்
அகனியென்றும் ப்ராணனைஸம்யோ கமே நாத
மென்றும் சொல்லப்படுகிறது.

இந்த நாதத்தை வியவசரித்தால் மூன்று விதங்
களாகின்றன. அவையாவன: மந்தரம் மத்தியமம்
தாரம் என்பனவாம். அது உத்தரோத்தர மென
இரண்டு குணங்களாகும். ஹ்ருதயத்திலிருந்து
உண்டாகிற நாதத்தை மந்தரமென்றும் மார்பிலி
ருந்து உண்டாகிற நாதத்தை மத்தியமமென்றும்
தலையிலிருந்து உண்டாகிற நாதத்தை தாரமென்
றும் சொல்லப்படுகிறது.

இன்னும் இந்த நாதத்தை ஆஹதம் அனாஹ
தம் என இருவகையாகப் பகுக்கப்பட்டிருக்கிறது.
ஆஹதமானது சுருதிகளின் மூலமாக வெளிப்படு
வதால் உலக ஜனங்களுக்கு ரஞ்சனையுண்டாக்கி
பவ ன்னைகளைப் போச்சடிப்பதா யிருக்கிறது.
அனாதமானது ஏகாக் சித்தமான தியானத்திற்கு
குரு மூலமாகப் பெற்று யுனிசார்கள் சுக உப
யோகமாக உபாசிக்கிறார்கள் என்று கூறப்
படுகின்றது.

கடவுள் உண்மையை அறிகுறா ஆனால்—

—(*)—

(ருஷிய ஆசிரியன் தோல்ஸ்தேய் எழுதியதை ஸ்ரீமான் ல. ஆறுமுகம் பிள்ளை மொழி பெயர்த்தது)

வினாதிமீர் என்னும் பட்டணத்தில் அகசியராபன் என்ற பெயருடைய பால்ய வியாபாரி ஒருவன் இருந்தான். அவனுக்கு இரண்டு கடைகளும் ஒரு வீடும் சொந்தமாக இருந்தன. அகசியராபன், அழகுள்ளவனாகவும் மிருதுவான ரோமமும், சுருட்டைத் தலையுமுடையவனாகவும், வினோத சல்லாபமும், பாடிக்கொண்டிருப்பதில் மிகுந்த பிரிய முடைவனாகவும் இருந்தான். அவன் பால்யத்தில் மதுபான வழக்கமுடைவனாகவும், அதிகமாக அருந்தியபொழுது குழப்பமான நடையுடைவனாகவும் இருந்தான். ஆனால் அவன் கலியாணம் செய்துகொண்ட பிறகு, ஏகதேசமாகத் தவிர மதுபானத்தை ஒழித்துவிட்டான்.

ஒரு கோடையில் அகசியராபன் நிழிளி என்னும் பட்டணத்தில் கூடுகின்ற பிரபலமான சந்தைக்கு வியாபாரம் கொண்டு போகப் புறப்பட்டான். அதற்காக அவன் தன் குடும்பத்தாரிடம் வழியனுப்பிக் கொள்ளும் பொழுது, அவன் மனைவி, “அகசிய, நீர் இன்றைக்குப் புறப்பட வேண்டாம்; நான் உம்மைப் பற்றித் தீக்கனவு ஒன்று கண்டேன்” என்றுரைத்தாள்.

“நான் சந்தைக்குப் போனால் வெறியாட்டயர்வேன் என்று பயப்படுகிறாய் போலும்” என்று அகசியராபன் சிரித்துக்கொண்டு சொன்னான்.

“நான் எதற்குப் பயப்படுகிறேன் என்று எனக்குத் தெரியாது. நான் உம் திறத்து ஒரு கெட்ட செரப் பணங்கண்டே நென்பது மாத்திரம் எனக்குத் தெரியும். நீர் பட்டணத்திலிருந்து திரும்பி வந்து தலைப் பாகையை எடுத்தீர். அப்பொழுது உம்முடைய தலை ரோமம் பூராவும் நரைத்திருப்பதாகக் கண்டேன்” என்று அவன் பதிலளித்தான்.

அகசியராபன் சிரித்தான். “அது நல்லதிஷ்டத்தின் அடையாளம். நான் சந்தையில் என்னுடைய சரக்குகள் எல்லாவற்றையும் விற்றுவீட்டு உனக்கும் சந்தையி

லிருந்து சில சாமான்கள் வாங்கிக்கொண்டு வருகிறேனா இல்லையா பார்!” என்றான்.

அப்படிச் சொல்லிக்கொண்டு அவனுடைய குடும்பத்தாரிடத்தில் வழியனுப்பிக் கொண்டு அவன் புறப்பட்ட போனான். அவன் பாதிதூரம் போனதும் அவனுக்குத் தெரிந்த ஒரு வியாபாரியைச் சந்தித்தான். அவர்களிருவரும் அன்றிரவு ஒரே சத்திரத்தில் தங்கினார்கள். அவர்கள் ஒன்றாகத் தேயிலை யருந்திவிட்டு அடுத்த அடுத்த அறைகளில் படுத்துக் கொண்டார்கள். விடிந்த பின் தங்குவது அகசிய ராபனுடைய வழக்கமில்லை. அத்துடன் காலை யில் குளிர்த்த வேளையில் பிரயாணம் செய்யவேண்டுமென்று கருதிப் பொழுது புலர்வதற்கு முன் வண்டிக்காரனை எழுப்பிக் குதிரைகளை மாட்டிப் படி எவின்னான். அப்பால் அவன் சத்திரத்தின் பின்புக்கத்தில் ஒரு குடிசையில் வசித்துக் கொண்டிருந்த லிவி திக்காரனிடம் போய் அவனுடைய கணக்குப்படி பணத்தைக் கொடுத்துவிட்டு மீட்டும் வழிநடந்தான்.

அவன் சுமார் உடுமைல் தூரம் போனதும் குதிரைகளுக்குத் தீவனம் போட்டு இளைப் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டியதற்காகத் தாமதித்தான். அங்கிருந்த சத்திரத்தில் அகசியராபன் நடை கூடத்தில் தங்கிச் சற்று நேரம் இளைப்பாறிய பின் தலைவாசலுக்கு வந்து ஒரு பாத்ரம் வெந்நீர் போடும்படி ஏற்பாடு செய்து விட்டுத் தன்னுடைய வீணையை எடுத்துக் கானம் செய்ய ஆரம்பித்தான்.

கணீரென்று சப்திக்கின்ற மணிகள் கட்டிய மூன்று குதிரை பூட்டிய வண்டி ஒன்று திடீரென்று வந்து நின்றது. அதிலிருந்து ஒரு அதிகாரியும் இரண்டு யுத்த வீரர்களும் ஓழிறங்கினார்கள். அந்த உத்தியோகஸ்தன் அகசியராபனிடம் வந்து அவன்யாரென்றும் எங்கிருந்து வருகிறானென்றும் கேள்விகள் கேட்க ஆரம்பித்தான்.

அகசியராபன் அவனுடைய கேள்விகளுக்குப் பூர்த்தியான பதிலளித்து, “என்னுடன் கொஞ்சம் தேயிலை சாப்பிடுகிறீரா?” என்று கேட்டான். ஆனால் அந்த உத்தியோகஸ்தன் கேள்விகள் கேட்டுக் கொண்டும் குறுக்கு விசாரணை செய்துகொண்டு மிருத்தான். “நீ நேற்றிரவு எங்கே தங்கினாய்? நீ தனித்திருந்தாயா வேறு வியாபாரியுடன் இருந்தாயா? உன்னுடன் கூட விருந்த வியாபாரியை இன்று காலை யில் பார்த்தாயா? நீ யேன் விடியமுன் சத்திரத்தை விட்டு வந்தாய்?” என் நிவ்வாறு கேள்விகள் கேட்கலானான்.

தன்னை யேன் இந்த கேள்விகளெல்லாம் கேட்கிறானென்று அகசியராபன் ஆச்சரியப்பட்டான். ஆனால் நடந்தவைகளை யெல்லாம் ஒளிப்பு முறைப்பின்னிக் சொல்லிக்கொண்டு, “ஒரு திருடன் அல்லது கொள்ளைக் காரனைப் போல் என்னை ஏன் இப்படிக்குறுக்கு விசாரணை செய்கிறீர்? நான் என்சொந்த ஜோவியின் பேரில் போய் கொண்டிருக்கிறேன். என்னைக் கேள்விகள் கேட்கவேண்டிய தேவையில்லை” என்றும் சொன்னான்.

அப்பொழுது அந்த உத்தியோகஸ்தன், பொய்களைக் கூப்பிட்டுக்கொண்டு, “நான் இந்த ஜில்லா போலீஸ் அதிகாரி. உன்னுடன் நேற்றிராப் பொழுதைக் கழித்த வியாபாரி ரூஸ்வளை யறுப் புண்டதிலுள்ளதான் நான் உன்னைக் கேட்கிறேன். நான் உன்னுடைய சாமான்களைச் சோதிக்க வேண்டுமென்று சொன்னான்

அவர்கள் கட்டித்திருப்பிரவேசித்தார்கள். அந்தப் பட்டணத்தாரும் போலீஸ் அதிகாரியும் அகசிய ராபனுடைய மூட்டைகளை அவித்துச் சோதினை நடத்தினார்கள். அந்த அதிகாரி ஒரு மூட்டைக் குன்றிருந்து எதிர்பாராத வண்ணமாக ஒரு கத்தியை எடுத்து “இது யாருடைய கத்தி!” என்று உறக்கக் கேட்டான்.

அகசிய ராபன் திரும்பிப் பார்த்துத் தன்னுடைய மூட்டையிலிருந்து இரத்தக்கறைபிடித்த ஒரு கத்தி யெடுக்கப் பட்டதைக் கண்டு திடுக்கிட்டான்.

“இந்தக் கத்தியில் இரத்தம் தோய்த்திருக்கிறதே தவிர எப்படி வந்தது?”

அகசியராபன் பதி லுரைக்க முயன்றான்; ஒரு வார்த்தை சொல்லுவதுகூட அரிதாயிற்று.

“நான்—எனக்குத் தெரியாது—என்னுடையதல்ல” என்று மாத்திரம் திக்கித் திக்கிச் சொன்னான்.

அதன்பேரில் “இன்று காலை யில் அந்த வியாபாரி கழுதது வெட்டப்பட்டு படுக்கையில் கிடத்தான். அதைச் செய்திருக்கக் கூடிய மனிதன் நீ ஒருவனே. வீடு உட்பக்கத்தில் பூட்டப்பட்டிருந்தது; அங்கு வேறொருவருமில்லை. இதோ உன்னுடைய மூட்டையிலிருந்து படித்த ரூரி யொன்று இருக்கிறது. உன்னுடைய முட்டும் பாவனை என்னைக் காட்டிக் கொடுக்கின்றன. நீ அவனை எப்படிக் கொன்றாய் அவனி—தீ விருந்து எய்யவது பணம் திருடின என்பவையான என்னிடம் சொல்லு” என்று அதிகாரி கூறினான்.

தான் யதைச் செய்திருப்பதில்லை யென்றும்; இரு வரும் தேயிலைப் பானம் செய்தபின்னதான், அந்த வியாபாரியைச் சத்திக்கவே யில்லை யென்றும், தன்னுடைய சொந்தமான ரூ 1000 த்தைத் தவிரத் தன்னிடத்தில் பணம் யாதொன்றும் கிடையாதென்றும், அந்தக் கத்தி தன்னுடைய தலய வென்றும் அகசியராபன் பிரயாணம் பண்ணினான். ஆனால் அவனுடைய ரூஸ் கம்பிப் போயிற்று. முகம் வெளிநின்று. அவன் குற்றவாளியே போல எடுக்கினான்.

காவலதிகாரி அகசியராபனைக் கட்டி வண்டியிலேயும் படி சிப்பாய்களுக்குக் கட்டளை யிட்டான். அவர்கள் அகசிய ராபனின் கால்களை ஒன்றாய்க் கட்டி வண்டியில் தூத்துப் போட்டதும் அவன் தெய்வத்தை யுன்னியருடி அழுதான். அவனுடைய பணத்தையும் சரக்குகளையும் அவனிடமிருந்து எடுத்துக் கொண்டு அவனைச் சரீரத்திலிருந்த நகரத்திற்கு கொண்டுபோய்க் கைதியாக்கினார்கள்.

அவனுடைய யோக்கியத்தைப் பற்றி வினாதிமீர் நகரத்தில் விசாரணை செய்யப் பட்டது. அந் நகரத்திலுள்ள வியாபாரிகளும் மற்றையோரும் “அவன் முன் காலத்தில் குடித்துப் பொழுது போக்கிக் கொண்டிருந்

தான். ஆனால் அவன் எல்லா மனிதன்தான்” என்று சொன்னார்கள். விசாரணை வந்தது. ராயசாள் என்னும், நகரத்து வியாபாரி யொருவனைக் கொலைசெய்த அவனிடமிருந்த ரூ ௨0,000 த்தையும் கணவாடியதாக அவன் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டான்.

அகசிய நாபனுடைய மனைவி மண் வலிமையை முற்றிலும் இழந்துவிட்டாள். அவளுக்கு எதை நம்புவ தென்பது தெரியவில்லை. அவளுடைய குழந்தைகளெல்லாம் மிகவுஞ் சிறியவை; ஒன்று பால்குடி மதலை. அவைகளை யெல்லாம் தன்னுடன் எடுத்துக் கொண்டு தன் கணவன் சிறைச்சாலை யிலிருக்கும் நகரத்தை டைந்தான். முதலில் அவனைப் பார்க்க அவளுக்கு இடங் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் மிகவும் கெஞ்சிக் கேட்டுக் கொண்டதின் பேரில் அவளுக்கு மேலுதிகாரி களின் அனுமதி கிடைத்துத் தன் தலைவனைப் பார்க்கப் போனாள். சிறைச்சாலை யுடையில், விலங்கிடப்பட்டிருந்திருடர்களுடனும் குற்றவாளிகளுடனும் தன் கணவனை அடைத்திருப்பதையவன் பார்த்ததும் கிேழ் விழுந்து மூர்ச்சை போய்விட்டாள். அவளுக்கு வெகு நேரம் வரையில் மூர்ச்சை தெளியவில்லை. அப்பறம் அவன் தன் குழந்தைகளைத் தன் பக்கத்திலிணைத்துக்கொண்டு அவன் பக்கத்தில் உட்கார்ந்தான். அவன் அவனிடத்தில் வீட்டுச் சமாசாரங்களைச் சொல்லி அவனுக்கு நேர்ந்த சம்பவங்களைப் பற்றிக் கேட்டான்.

அவன் அவனிடத்தில் எல்லாச் சமாசாரத்தையும் சொன்னான். அவன், “நாமிப்பொழுது என்ன செய்யக் கூடும்?” என்று கேட்டான்.

“நிசபராதியான ஒரு மனிதன்-நசித்துப் போகாம லிருக்கும்படி உத்தரவிடச் சர்காவர்த்திக்கு ஒரு மனுப் பண்ணவேண்டும் என்றான்.”

அவனுடைய மனைவி, தான் சர்காவர்த்திக்கு ஒரு மனுப் பண்ணினதாகவும் ஆனால் அது ஒப்புக்கொள்ளப் பட்டவில்லை யென்றும் சொன்னாள்.

அகசியநாபன் யாதொரு யதிலும் சொல்லாமல் தலை கவிழ்த்துவிட்டான்.

“உம்முடைய மயிர் முழுவதும் நரைத்துப் போன தாக நான் காரண மின்றிக் கணவு காணவில்லை” உமக்கு ரூபகமிருக்கிறதா? நீர் அன்றைதினம் புறப்பட்டிருக்கக் கூடாது” என்று அவன் மனைவி சற்றுப் பொறுத் துரைத்தாள். “என்னுடைய பிரிய மான வரே! உம்முடைய மனைவியிடத்தில் உள்ளது சொல்லும்; நீர் அந்தச் காரியம் செய்யவில்லையா?” என்று அவன் அவனுடைய தலையைக் கோதிக் கொண்டு கேட்டான்.

“உனக்கும் என் பேரில் சுந்தேசம் தானே”? என்று சொல்லி அகசியநாபன் தன்னுடைய கைகளால் முகத் தை மறைத்துக் கொண்டு அழ ஆரம்பித்தான். அந்தச் சமயம் ஒரு சிப்பாய் அங்கு வந்து அவனுடைய மனைவியும் குழந்தைகளும் வெளியே போய்விட வேண்டுமென்று சொன்னான். அகசியநாபன் தன் குடும்பத்தாரிடம் கடைசி முறையாக வழியனுப்பிக் கொண்டான்.

அவர்கள் போன பிறகு அகசியநாபன் நடந்தவைகளை ரூபகத்திற்குக் கொண்டு வந்தான்; அவனுடைய மனைவியுங்கூட அவன் பேரில் சுந்தேசம் பட்டான் என்பது அவன் நினைவுக்கு வந்ததும், “கடவுள் ஒருவர் மட்டுந்தான் உண்மையை அறிபுக் கூடியவரென்று தோன்றுகிறது. அவரிடத்தில் மட்டுமே நாம் ஒலமிட வேண்டும். அவர்தான் நமக்கிரங்க வேண்டும்” என்று சிந்தித்திருந்தான். இதன் பின் அகசியநாபன் மனுக்க னெழுதுவதையிறவே நிறுத்திவிட்டான். எல்லா நம்பிக்கையையும் அடியோ டொழித்துவிட்டுக் கடவுளைப் பிரார்த்தனை மட்டும் செய்துகொண்டிருந்தான்.

அகசியநாபனைச் கசையடித்துச் சுரங்கங்களுக்கு அனுப்பவேண்டுமென்று தீர்ப்பு செய்யப்பட்டது. தீர்ப்புப் பிரகாரம் கசையடி யடிக்கப்பட்டது. அதனால் ஏற்பட்ட ரத்தக்ரயங்க னாறியபின் ஸைபீரியா தேசத் திற்கு யிறக் கைதிகளுடன் ஒட்டிக்கொண்டு போகப் பட்டான்.

* இந்நியாவில் கைதிகளை அந்தமான் தீவிற்கனுப்புவது போல் ருஷிய தேசத்தில் ஸைபீரியாவிலுள்ள சுரங்கங்களில் வேலை செய்ய அனுப்புவது வழக்கம்.

அகசியநாபன் உசு வருஷம் ஸைபீரியாவில் குற்ற வாளியைப் போலவே காலந்தள்ளிவந்தான். அவனுடைய ரோமங்கள் பனிக்கட்டி போல் வெண்மையாக மாறின. அவனுடைய தாடி நீண்டு மென்மையாய் நரைத்து வளர்ந்திருந்தது. அவனுடைய உல்லாசம் முற்றிலும் மாறிப்போயிற்று. அவன் கூனிவிட்டான். அவனுடைய நடை தாழ்த்து, பேச்சுக்குறுகிற்று. அவன் ஒருபொழுதும் சிரிக்கிறதேயில்லை. ஆனால் அவன் எப்பொழுதும் கடவுளைத் துதித்துக் கொண்டிருந்தான்.

சிறையில் அகசியநாபன் செருப்புத் தைக்கப் படித்துக்கொண்டான்; சொற்பப் பணமும் சம்பாதித்தான். அதைக்கொண்டு “சாதுக்கள் சரிதை” என்ற புத்தகத்தை வாங்கினான்.

கூலிற் கூடத்தில் போதிய வெளிச்சமிருக்கும் வரை அவன் இந்தப் புத்தகத்தை வாசிப்பான். ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் கைதிகளுக்குக் கேற்பட்ட சிறைச்சாலைக் கோயிலில் பாடங்களைப் படித்துப் பாடகர்கள் கூட்டத் திற் சேர்ந்து பாடுவான். அவனுடைய சரீரம் இன்னும் நன்றாகவே யிருந்தது.

காராக் கிரகத் தலைவர்கள் அவனுடைய தாழ்மையை உத்தேசித்து அகசியநாபனிடத்தில் பிரியமாயிருந்தார்கள். அவனுடன் சேர்ந்த மற்றக் கைதிகள் அவனிடத்தில் மரியாதையாய் நடந்துகொண்டார்கள். அவர்கள் அவனைத் ‘தாத்தா’ என்றும் ‘சாது’ என்றும் கூப்பிடுவார்கள். எதைப்பற்றியாவது சிறைச்சாலை நாயகர்களுக்கு மனுப் பண்ணிக்கொள்ளவேண்டு மென்று ஏற்பட்டால் அவர்கள் அகசியநாபனைத் தான் தங்களுடைய பிரதிநிதியாக ஏற்படுத்துவார்கள். கைதிகளுக்குள் ஏதேனும் தாவாக்கள் ஏற்பட்டாலும் அவைகளை விசாரணை செய்து சீர்படுத்திக் கொடுக்கும்படி அவனையே வேண்டிக்கொள்வார்கள்.

அகசியநாபனுக்கு வீட்டுச்சமாசாரம் ஒன்றும் எட்டவில்லை. அவனுடைய மனைவியும் மக்களும் இன்னும் உயிதாங்கி யிருக்கிறார்களா இல்லைபா என்பதுகூட அவனுக்குத் தெரியாது.

ஒரு நாள் கைதிகள் கூட்டமொன்று அந்தச் சிறைச் சாலைக்குப் புதிதாய்க் கொண்டுவரப் பட்டது. சாயங்காலம் பழைய கைதிகள் புதிதாய் வந்தவர்களைச் சூழ்ந்துகொண்டு, அவர்கள் எந்தப் பட்டணம் அல்லது கிராமங்களிலிருந்து வந்தவர்களென்றும் அவர்கள் எதற்காகத் தண்டனை யடைந்தவர்களென்றும் விசாரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். மற்றவர்களுடன் அகசிய நாபனும் புதிதாய் வந்தவர்கள் பக்கத்தில் உட்கார்ந்து தலை குனிந்தவண்ணமாய் அவர்கள் பேசிக் கொண்டிருந்ததைக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தான்.

நூதனக் கூட்டத்தாரில் உருவத்தால் நீண்டும், சுடுவயதனவிலும் டலாட்டியானவரும், ஒட்டக் கத்தரித்த நரைத்த தாடியு முடையவளுள் ஒருவன் தன்னை எதற்காக மறியல் செய்தார்கள் என்பதைப்பற்றி மற்றவர்களுடன் சொல்லிக்கொண்டிருந்தான்.

“தேயர்களே! நான் ஒருவண்டியில் கட்டப்பட்டிருந்த ஒருகுதிரையை அவிழ்த்துக் கொண்டதான் போனேன். என்னைப் பிடித்துத் திருட்டுக் குற்றம் சாட்டிவிட்டார்கள். நான் என்னுடைய வீட்டிற்குச் சுருக்காகப் போகத் தான் அந்தக் குதிரையை அவிழ்த்தேன். பிறகு குதிரையை விபாபித்துக்கொள்ளாமல் விட்டு விட்டேன். மேலும் அந்த வண்டிக்காரன் என்னுடைய நண்பன். ஆகையால் நான் யாதொரு தவறும் செப்பவில்லை என்று சொன்னேன். ‘இல்லை யில்லை நீதி ருடனு’ என்று அவர்கள் சொன்னார்கள். ஆனால் நான் அதை எங்கிருந்து எப்படித்திருடினேன் என்று அவர்களைச் சொல்லக் கூடவில்லை. நான் ஒரு காலத்தில் வாஸ்தவமாகவே குற்றம் செய்துனேன். நாம் நியாயப்படி வெகு காலத்திற்கு முன்னமேயே இங்கு வந்திருக்கவேண்டும். ஆனால் அச்சமயம் நான் கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை. இப்பொழுது நான் ஒன்று மில்லாத காரியத்திலுங்கு அனுப்பப் பட்டிருக்கிறேன். ஹா! நான் உங்கனிடத்தில் பொய்வார்த்தைகள் பேசுகிறேன். நான் ஸைபீரியாவிற்கு இகற்கு முன்னம் வந்திருக்கிறேன். ஆனால் அப்பொழுது கெடுங்காலம் தாமதிக் கவில்லை” என்று சொல்லிக்கொண்டிருந்தான்.

“நீ எங்கிருந்து வருகிறாய்? என்றொருவர் கேட்டார்.

“வினாதிமீர் பட்டணத்திலிருந்து. என்னுடைய குடும்பம் அப்பட்டணத்தது. என்னுடையபேர் மக்கார். என்னை சேமியா நீசன் என்று சொல்லுவார்கள்.”

“சேமியா நீசரே, வினாதிமீரில் ‘அகசியநாபர்கள்’ என்ற பெயருடைய வியாபாரிகளைப் பற்றி உமக்கு ஏதாவது தெரியுமா? சொல்லும். அவர்கள் இன்னும் உயிரோடு இருக்கிறார்களா?” என்று அகசியநாபன் கேட்டான்.

“அவர்களைத் தெரியுமா? இயல்பாகவே எனக்குத் தெரியும். அவர்களுடைய பிதா ஸைபீரியாவிலிருந்த போதிலும் அகசியநாபர்கள் பணக்காரர்களாயிருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய பிதா நம்மைப் போலவே பாவகாரியென்று தோன்றுகிறது. தாதா, நீர் எப்படி இங்கு வந்தீர்?”

அகசியநாபனுக்குத் தன்னுடைய தூதிர்த்-தூதரெட்டுவரைக்கப் பிரியமில்லை. “நான் என்னுடைய பாவங்களுக்காக இந்த இருபத்தாறு வருஷம் மறியலில் இருக்கிறேன்” என்று பெருமூச்சு விட்டுக் கொண்டு சொன்னான்.

“என்ன பாவங்கள்?” என்று மக்கார்சேமியா நீசன் கேட்டான். ஆனால் அகசியநாபன், “சரி, சரி, நான் அதற்கு தீய வினையுடையவனாக இருக்கவேண்டும்.” என்று மாத்திம் சொன்னான். அவன் அதற்குமேல் சொல்லியிருக்கமாட்டான். ஆனால் அவனுடைய தோழர்கள் அவன் ஸைபீரியாவிலிருக்கும்படி கேர்ந்த வாலாற்றை மக்காருக்குச் சொன்னார்கள். யாரோ, ஒருவன் ஒரு வர்த்தகனைத் கொலை செய்து கத்தியை அகசியநாபனுடைய மூட்டைகளில் வைத்துவிட்டதையும் அதனால் அகசியநாபன் அனியாயமாகத் தீர்ப்புப் பெற்றதையும் எடுத்துக்கூறினர். மக்கார் சேமியாநீசன் இதைக் கேட்டதும் அகசியநாபனை உற்று நோக்கிக் கொண்டும், முழந்தான்கனி லறைந்து கொண்டும் “சரி இது ஆச்சரியமாயிருக்கிறது, உண்மையாகவே அதிசய மாயிருக்கிறது. ஆனால் தாதா நீர் எவ்வளவு கிழவராய் விட்டீர்!” என்று வியந் துணைத்தான்.

அவனுக்கு அத்துணை விடப்பண்டாதற்குரிய காரணம் யாதென்றும். இதற்குமுன் அவன் அகசியநாபனை எங்கு பார்த்திருக்கிறான் என்றும் மற்றவர்கள் அவனை நோக்கிக் கேட்டார்கள். ஆனால் மக்கார் யாதொரு பதிலும். உரைக்கவில்லை. “பால்யர்களை! நாங்கள் இங்கு சங்கிக்கும்படி ஏற்பட்டது ஆச்சரியமாகவே இருக்கிறது.” என்று மாத்திரம் சொன்னான். இந்த மனிதனுக்கு அவ் வியாபாரியைக் கொன்றது இன்னொன்று தெரியுமோ என்று இவ் வார்த்தைகள் அகசியநாபனை மலையும்படி செய்தது. “சேமியா நீசரே! நீர் அந்தச் சமாசாரத்தைப் பற்றிக் கேள்விப் பட்டிருக்கிறீர் போலும், அல்லது என்னை இதற்குமுன் பார்த்திருக்கிறீர் போலும்” என்று சொன்னான்.

“நான் எப்படிக்கேள்விப் படாமலிருக்க முடியும்? உலகத்தில் பாதிசெத் தபாலுக்குப் பஞ்சமா? ஆனால் அது வெகு நாளைக்கு முன்னாகையால் நான் என்ன கேள்விப்பட்டேன் என்பது எனக்கு மறந்து போயிற்று.”

“அந்த வணிகனை யார் கொன்றது என்பது உனக்கு ஒருக்கால் தெரிந்திருக்கலாம்.” என்று அகசியநாபன் கேட்டான். மக்கார் சேமியாநீசன் சிரித்துக் கொண்டு “யாருடைய பொட்டணத்தில் கத்தியிருந்ததோ அவன்தான் செய்திருக்க வேண்டும். வேறு யாராவது அங்கே கத்தியை ஒளித்து வைத்திருப்பார்களென்றால், ‘பிடி படாதவன் திருடனல்ல’ என்பது முதுமொழியன்றோ? உன்னுடைய மூட்டை தலைக்குயாமாய் வைக்கப் பட்டிருக்கும் பொழுது அதில் எப்படி யொருவன் கத்தியை வைத்திருக்க முடியும்? அது உன்னைத் திட்டமாய் விழித்திருக்கச் செய்திருக்குமே.” என்று பதில் மொழிந்தான்.

இந்த வார்த்தைகள் காதில் விழுந்ததும் அகசியநாபனுக்கு இந்த வியாபாரியைக் கொன்றது இந்த மனிதன்தான் என்ற நிச்சயம் ஏற்பட்டது. உடனே அவன் அவ்விடத்தை விட்டு வெளியே போனான். அன்றிரவு முழுவதும் அகசியநாபனுக்கு உறக்கம் வரவே யில்லை. அவனுக்கு மிகுந்த மனவருத்த மேர்ப்பட்டது. அவனது மனக் கண்ணின் முன்பாகப் பஸவித உருவெளித்

தோற்றங்க ளெழுந்தன. அவன் சந்தைக்குப் போவதற்காகத் தன் மனைவியை விட்டுப் பிரியும்பொழுது அவன் இருந்த ஸ்திதியில் உள்ள உருவம் புலனாயிற்று. அவன் பக்கத்திலிருப்பது போலவே கண்டான். அவனுடைய முகமும் கண்களும் முன்னெழுந்தன. அவன் பேச்சும், சிரிப்பும், செவிப்புலனாயின. அக்காலத்திலிருந்தது போல மிகவும் சிறியவர்களாகத் தன்னுடைய குழந்தைகளையும் கண்டான். ஒன்றுக்கு ஒரு சிறிய சட்டை போடப் பட்டிருந்தது. மற்றொன்று அன்னையிடம் பால் குடித்துக்கொண்டிருந்தது. அதன் பின் அவன் பால்யனாகவும் சுந்தோஷமாகவும் இருந்த தன்னுடைய முன்னைய நிலைமையை நினைத்துக்கொண்டான். அவனைப் பிடித்த இடமாகிய சத்திரத்தின் தலைவாயிலில் அவன் வீணாகானம் செய்து கொண்டிருந்ததும் அவன் சற்றும் கவலையற்றவனாக விருந்ததும் அவனுடைய ரூபகத்திற்கு வந்தன. அவன் கசையடி அடிக்கப்பட்ட இடத்தையும், அடித்தவனையும், குழச்சுங்கள் நிற்பதையும் விடங்குளையும் குற்றவாளிகளையும் மறியல் வீட்டில் காலங்கழித்த இருபத்தாறு வருஷங்களையும் அகாலத்தில் அடைந்த விருத்தாப்பிய வாகிய இவைகளெல்லாம் அவனுடைய மனதில் உருவகித்துத் தோன்றின. இவ்விதமான தோற்றங்க ளெல்லாம் அவனைத் தற்கொலை புரிந்துகொள்ளவும் சித்தமாகும்படி அத்துணை துன்புறுத்தின.

“இவைகளெல்லாம் அந்தச் சண்டாளனுடைய செய்கைகளென்று அகசிய நாபன் எண்ணமிட்டான் தான் அதற்காக இறந்துபோகும்படி ஏற்பட்டாலும் கூடப் பழி வாங்க வேண்டுமென்ற விருப்பம் அதிகரிக்கும்படி அத்துணைப் பெருங்கோபம் அவனுக்கு மக்கார் சேமியா நீசன் பேரிலுண்டாயிற்று. அவன் அன்றிரவு முழுதும் கடவுளைத் தோத்திரம் செய்து கொண்டிருந்தான்; ஆனால் அவனுக்கு மன அமைதி ஏற்படவில்லை. பகலில் அவன் மக்கார் சேமியாநீசன் பக்கத்தில் போகவுமில்லை; அவனை ஏறெடுத்துப் பார்த்தவுமில்லை.

இவ்விதமாக ஒரு பட்சம் கழிந்தது. அகசியநாபனுக்கு இராக் காலங்களில் நித்திரை பிடிக்கவில்லை; அவனுக்கு

என்ன செய்வதென்று தெரியாதபடி அவ்வளவு தூரம் அவன் துன்பத்தினால் விழங்கப் பட்டிருந்தான். ஓரிரவு அவன் சிறைச் சாலையில் உலாவிக் கொண்டிருக்கும் பொழுது கைதிகள் தூங்குகிற பாணின் கீழிருந்து மண்ணைக் கட்டி உருண்டோடி வந்து விழுவதைக் கவனித்தான். அவன் அது என்ன என்று கவனிக்கிறதற்காக நின்றான். திடீரென்று மக்கார் சேமியாநீசன் பாணின் கீழிருந்து ஊர்ந்து வெளியே வந்தான். அவன் அகசியநாபனைப் பார்த்தான். அவன் முகத்தில் அச்சக் குறி தோன்றிற்று. அகசியநாபன் அவனைப் பாராமலே அப்பாற் போக முயன்றான். ஆனால் மக்கார் அவன் கையைப் பிடித்துக்கொண்டு தான் சுவரின் கீழ் ஒரு சரங்கம் தோண்டி யிருப்பதாகவும், மண்ணை முழந்தான் வரையும் போட்டுக் கொள்ளுகிற பாதாக்கையிலெடுத்துத் தந்திரமாக ஒவ்வொரு நாளும் வெளியில் ரஸ்தாவில் கைதிகளை வேலைக்குக் கொண்டு போகும் பொழுது கொட்டி விட்டதாகவும் கூறினான்.

“கிழவனே! ரகசியத்தை வெளி விடாதே. நீயும் தப்பித்துக் கொள்ளலாம். உந்தரங்கத்தை வெளியிட்டாயானால் என்னைச் சவுக்காலடித்து என் பிராணனை எடுத்து விடுவார்கள். ஆனால் அதற்காக உன்னை முதலில் கொன்று விட்டே நான் சாவேன்”.

தன்னுடைய சத்துருவைக் கண்டதும் அகசியநாபன் கோபத்தினால் நடுங்கினான். அவன் தன்னுடைய கையைப் பிடுங்கிக் கொண்டு, “எனக்குத் தப்பித் தோடப் பிரியமில்லை. நீ யென்னை வெகு நாளைக்கு முன்னமேயே கொலை செய்து விட்டாய். நான் உன் ரகசியத்தை வெளிப் படுத்துவது சம்மந்தமாக தற்சமயம் சொல்லக் கூடியதெல்லாம் இதுவே —நான் சொல்ல வேன்—சொல்லமாட்டேன் என்பது கடவுளின் திருவுள்ளத்தின்படி நடக்கு” மென்று சொன்னான்.

மறுநாள் கைதிகளை வேலைக்குக் கொண்டு போகும் பொழுது யாரோ ஒரு கைதி தன்னுடைய பாதாக்கையிலிருந்து வெளியில் மண் கொட்டுவதை காவற்படை வீரர் கண்டார்கள். சிறைச்சாலை பூராவையும் சோதித்துச் சரங்கத்தைக் கண்டுகொண்டார்கள். காவற்படைத் தலைமை யுடிகாரி அக்கு வந்து அந்தச் சரங்கத்தைத்

தோண்டியது யாவர் என்பதைப் பற்றி யறிவதற்காகக் கைதிகள் எல்லாரையும் விசாரணை செய்தார். அவர்கள் எல்லாரும் தங்களுக்கு கொன்றும் தெரியாதென்று சாதித்தனர். அந்த உண்மை தெரிந்தவர்களும் மக்காரீசேமியா நீசனைப் பிராணன்போகும்படி சவுக்காலடிப்பார்களை நெண்ணி அவனைக் காட்டிக் கொடுக்காமலிருந்து விட்டார்கள். கடைசியாக அந்தக் காவற் றலைவன் உண்மையை ஒளியாதவன் என்று தனக்குத் தெரிந்திருந்தவனாகிய அகசியநாபனைப் பார்த்து, “நீ ஒரு உண்மையுள்ள வயோதிகன்; இந்தச் சரங்கம் தோண்டியது யாவனென்பதைக் கடவுள் சாட்சியாக எனக்குச் சொல்லு” என்று கேட்டான். மக்காரீசேமியா நீசன் யாதொரு சம்பந்தமு மில்லாதவன்போல் அகசியநாபனைச் சற்றேனும் திரும்பிக் கூடப் பார்க்காமல் அசட்டையாக அக் காவற் றலைவனைப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றான்.

அகசியநாபனுடைய உதிகள் துடித்தன. கைகள் நடுங்கின. வெகு நேரம் வரை அவனுக்கு ஒரு வார்த்தை கூடச் சொல்ல முடியவில்லை. “என்னுடைய வாழ்நாளையே வீணாக்க யென்னைக் கெடுத்தவனை நான் ஏன் மறைக்க வேண்டும்? நான் பட்ட கஷ்டங்களுக்கு அவனும் ஜவாப்தாரி யாகக் கூடும். ஆனால் நான் வெளிப்படுத்துவே னானால் ஒருக்கால் அவனைச் சவுக்கால் அடித்து உயிரை எடுத்து விடுவார்கள். நான் அவன் பேரில் சந்தேகித் திருப்பதும் ஒருக்கால் தவறியிருக்கலாம். மேலும் உண்மையைச் சொல்வதில் எனக்குக் கிடைக்கும் நன்மை என்ன?” என்றிவ்வாறு எண்ணமிட்டான்.

“கிழவனே, என்னிடத்தில் உண்மையைச் சொல்லு. இந்தச்சுவரின் கீழ் யார் தோண்டிக்கொண்டிருந்தது?” என்று அந்த உத்தியோகஸ்தன் மறுபடியும் கேட்டான்.

அகசியநாபன் மக்காரீசேமியா நீசனைக்கண்ணைட்டம் செய்துவிட்டு, “பெருமானே! நான் சொல்லமுடியாது. நான் சொல்லவேண்டுமென்பது கடவுள் சித்தமல்ல. நீர் என்னை என்னவேண்டுமானாலுஞ் செய்யும். நான் உம தாதிக்கத்திற்குள்ளிருக்கிறேன்” என்றுரைத்தான்.

அந்த அதிகாரி எத்தனையோ பிரயத்தனங்களைச் செய்தும் அகசியநாபன் வேறொன்றும் சொல்லவில்லை. அதனால் அவ்வதிகாரி அவ்விஷயத்தில் வேறொன்றும் செய்யக்கூடவில்லை.

அன்றிரவு அகசியநாபன் படுக்கையிற் படுத்துக் கண்மிரண்டு வரும் பொழுது ஒருவன் மெதுவாய் வந்து அவனுடைய படுக்கையில் உட்கார்ந்தான். அவன் இருட்டில் கண்ணை விழித்துப் பார்த்து மக்காரீசேமியா தெரிந்து கொண்டான்.

“என்னிடத்தில் உனக்கு இன்னும்என்ன வேண்டும்? நீ யேன் இங்கு வந்தாய்?” என்று அகசியநாபன் கேட்டான்.

மக்காரீசேமியாநீசன் மௌனமாயிருந்தான். அதன் பேரில் அகசியநாபன் எழுந் துட்கார்ந்து, “உனக் கென்னவேண்டும்? நீ போய் விடு அல்லது நான் காவலாளரைச் சத்தங்காட்டுவேன்” என்று சொன்னான்.

மக்காரீசேமியாநீசன் அகசியநாபனுக்கு நேராகக் குனிந்துகொண்டும் “அகசியநாபரே என்னைமன்னியும்” என்று காதோடு காதாய்ச் சொன்னான்.

“எதற்காக?” என்று அகசியநாபன் கேட்டான்.

“அந்த வணிகனைக் கொன்று கத்தியை உன் சாமான் களுக்குள் ஒளித்து வைத்தவன் நான்தான். நான் உம்மையும் கொன்றுவிடவிருந்தேன், ஆனால் வெளியில் சப்தம் கேட்டது. ஆகையினால் கத்தியை உம்முடைய மூட்டையில் வைத்துவிட்டு நான் சான்றத்தின் வழியாகத் தப்பித்துக்கொண்டேன்.”

அகசியநாபன் பேசாதிருந்தான்; அவனுக்கு என்ன சொல்வதென்று தோன்றவில்லை. மக்காரீசேமியா நீசன் படுக்கையிலிருந்து நழுவித் தரையில் முழந்தாளிட்டு, “அகசியநாபரே என்னை மன்னியும். கடவுள் திருவருளை முன்னிட்டு என்னைப் பொறுத்துக் கொள்ளும். அந்த வியாபாரியைக் கொன்றவன் நானே என்று வெளிப்படுத்துவேன். உம்மை விடுதலை

செய்வார்கள். நீர் உம்முடைய வீடு போகலாம்.” என்று கூறினார்.

“சொல்லுவது எளிதுதான். ஆனால் நான் உனக்காக இருபத்தாறு வருஷம் துன்பப் பட்டாயிற்று. நான் இப்பொழுது எங்கு போவது? என்னுடைய இல்லான் இறந்து போய்விட்டான். என்னுடைய குழந்தைகள் என்னை மறந்துவிட்டார்கள். நான் போகக் கூடிய இடம் யாதொன்று மில்லை,” யென்று அகசியநாபனுரைத்தான்.

மக்காரீசேமியா நீசன் தரையை விட்டு எழுந்திருக்கவில்லை. அவன் தன் தலையைத் தரையில் மோதிக்கொண்டு “அகசியநாபரே என்னை மன்னியும். நான் இப்பொழுது உம்மைப் பார்க்கும் பொழுது எனக்குண்டாகும் வருத்தம் என்னை அவர்கள் குண்டு கட்டிய கையினால் அடிக்கும் பொழுது ஏற்பட்ட வேதனையை விடப் பன்மடங்கு அதிகமாக விருக்கிறது. அப்படியிருந்தும் என் மேல் இரக்கப்பட்டு என் ரகசியத்தை வெளிவிடாதிருத்தீர். மகா பாதகனாகிய என்னை யுயேச நாதரை முன்னிட்டு மன்னியும் என்று வேண்டிக்கொண்டு அழ ஆரம்பித்தான்.

அவன் தழுதால் சொல்லுகிறான் அகசியநாபனும் அழ ஆரம்பித்தான்.

“கடவுள் உன்னை மன்னிப்பாராக. நான் உன்னை விட தூறு மடங்கு அதிபாதகனாயிருக்கலாம்” என்று சொன்னான்.

அவன் இந்த வார்த்தை சொன்னதும் அவன் இதயத்திலிருந்த பெரும்பாரம் நீங்கிற்று. வீட்டுக்குப் போக வேண்டுமென்னும் விருப்பமும் அவனை விட்டகன்றது. அவனுக்கு அச் சிறைச்சாலையை விட்டுப்போக வேண்டுமென்ற பிரியமும் அறவே ஒழிந்தது. அவன் தன் உலகவாழ்க்கையின் இறுதியையே எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

அகசியநாபன் சொன்னதைச் செலிக் கொள்ளாமல் சேமியாநீசன் தன்னுடைய குற்றத்தை சிறையதிகாரிகளிடம் ஒப்புக் கொண்டான். அகசியநாபனுக்கு விடுதலை உத்தரவு வந்தது. ஆனால் அதற்கு முன்னமேயே அவன் இவ்வுலக வாழ்க்கையை நீத்தான்.

~

ஆனந்தரங்கப் பிள்ளையின் தினசரி

[நாம் இங்கே அச்சிட எடுத்துக் கொண்டிருக்கிற இந்த நூல் மிகவும் அபூர்வமான நூலாகும். நமது தேச சரித்திரத்தின் மிகவும் இருநாடைத் திருக்கிற ஒருபாகத்தை இது நன்கு துலக்கித் தருகிறது. நம் நாட்டு அரசர்களின் பவலுனைத்தையும், பொச்சாப்பையும் சிறுமைபையும், ஜனங்களின் தேசபக்தி யின்மைபையும் துரோக சித்தையையும் கண்டு ஆகியில் விபாபாரம் செய்து பொருளிட்ட வேண்டும் என்பதைத் தவிர வேறு நோக்கமில்லாத ஐரோப்பியர் மேற்குறித்த காரணங்கள் பற்றி இக் நாட்டை வென்று அதைத் தங்கள் அசி காரத்துக்குக் கொண்டுவந்து விடலாகும் என நினைத்து, அவ் எண்ணங்களை நிறைவேற்றுவதற்காகத் தந்திரங்கள் செய்து அரசர்களுக்குக் கலகங்களை உண்டாக்கியும், வெளிப் பட்டையாகவும் மறைவாகவும் நம் தொழில் களை அழித்தும் பொருள்களைக் கொள்ளையிட்டும் வந்த காலத்தில், கூரிய துறியும், லௌகிக ஞானமும், இந்த மோசனாச கம்பனி வேஷத்துக்கெல்லாம் சூத்திரக் கயிறுகளைக் கையில் பிடித்தவரிற் பிரமுதர்களான பிரெஞ்சு ராஜ தந்திரிகளோடு நெருங்கிப் பழகும் வசதியும் பெற்றுள்ள ஆனந்தரங்கப் பிள்ளை என்பார் அப்போதைக் கப்போது சாவகாசம் ஏற்படுத்திக்கொண்டு தான் நேரில் கண்டும் கேட்டும் உள்ள விஷயங்களைச் சித்திரகுப் தனைப் போல ஒன்று விடாமல் குறித் துவைத்த புத்தகமே இப் பிரந்தாவ தினசரி யாகும்.

7L
21, 22, 23
25.1.4

தினசரியைச் சித்திரகுப்தனது கணக்குக்கு ஒப்பிட்டோம். அந்த பயங்கரமான கணக்கில் நாம் முக்கியம் என்று நினைக்கும் விஷயங்கள் மிகவும் லேசாகவே பதியப் பட்டிருக்கலாம். நாம் அலங்குரியமாகத் தள்ளிவிடும் காரியங்களும் எண்ணங்களும் வெகு விஸ்தாரமாக எழுதப்பட்டிருத்தல் கூடும். அதே மாதிரி ஆணந்தாங்கப் பிள்ளையும் பெரும்பாலார் பிரதானம் என்று கருதும் சம்பவங்களைப் பற்றிச் சில வேளைகளில் ஒரிரண்டு வார்த்தைகளே எழுதியிருக்கிறார். ஒன்றுமில்லாத விஷயம் என்று நினைக்கக் கூடியவற்றைப் பற்றி விமரிசையாக எழுதி வைத்திருக்கிறார். அவர் எந்தக் கருத்துக் கொண்டு இவ்வீதம் எழுதினார் என்று கண்டு பிடித்தல் நமக்குச் சாத்தியமில்லை. ஆனால் அவர் எழுதி வைத்திருக்கும் குறிப்புகளைப் படிக்கும் போது அக் காலத்துத் தமிழ் நாட்டின் நாம் சலனப்படக் காட்சியில் (வினிமாவில்) பார்ப்பது போன்ற உணர்ச்சி நமக்கு உண்டாகிறது. அத் தினசரியாகிய புதைபடச்சுருள் அவிழ் அவிழ் எத்தனை விதமான உருவங்கள் தோன்றி மறைகின்றன! ஒவ்வொரு உருவமும் உயிரோடிருப்பது போலத் தோன்றுகிறது! ஊசியால் குத்தினால் அவ் உருவங்களினின்றும் ரத்தம் வருமென்று நமக்குத் தோன்றும். “கிசு கிசு” மூட்டினால் சிரித்துவிடுவார்கள் என்று நினைப்போம் அவ்வளவுக்கு அவை உயிருள்ள மனிதன் என்கிற உணர்ச்சி நமக்கு உண்டாகிறது.

இரு தூறு வருஷங்களுக்கு முன் தமிழ்நாடு இருந்த நிலைமையை அஞ்சன மை காட்டுவது போலக் காட்டும் இந் தூலை எழுதின ஆணந்தாங்கப் பிள்ளையைப் பற்றி இங்கு ஒரிரண்டு வார்த்தைகள் கூறுவது நியாயமாகும். இவர் கலி ச.அ.க-க்குச் சரியான கி.பி. ௧௭௭௬-ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ ௧௦௨ சென்னைக்குட்பட்ட பிரம்பூரில் பிறந்தவர். இவரது மாமனான நயினியா பிள்ளை என்பார் புதுச்சேரியில் பிரெஞ்சு இந்திய சங்கத்தாரின் தலைமை துபாஷியாக இருந்தார். அவர் பிரெஞ்சு கிடங்குத் தலைவனாக* ஹெபேரின் சொற்படி தனது மைத்துனனும் ஆணந்தாங்கப்பிள்ளையின் தகப்பனான திருவேங்கிடம் பிள்ளைக்கு வேறுபல தனிகளையும் அனுத்து வரும்படி எழுத, திருவேங்கிடம்பிள்ளை ச.அ.க-ம் ஆண்டுமே புதுச்சேரியில் வந்து குடியேறினார். அவர் வந்து நல்லபடியாக வியாபாரம் செய்து தானும் பொருளிட்டிப் பிரெஞ்சுக்காரருக்கு லாபம் சம்பாதித்துக் கொடுத்தார். ஆனால் கொஞ்ச காலத்துக்கெல்லாம் ஹெபேருக்கும் நயினியா பிள்ளைக்கும் மனஸ்தாபம் ஏற்பட்டு ஹெபேர் நயினியா பிள்ளையைச் சிறையிலிட்டவிட்டான். அவரும் சிறைச்சாலையிலேயே வதை பொறுக்கமாட்டாமல் இறந்து விட்டார். இதைக் கண்டு தங்களுக்கும் அபாயம் நேரிடும் என்று பயந்து அவருடைய குமாரன் குருவப் பிள்ளையும் திருவேங்கிடம் பிள்ளையும் சென்னைக்கு ஒடிப்போய்விட்டார்கள். குருவப்பிள்ளை மனவெழுச்சியுள்ளவர். ஆகவே தன் தகப்பனைச் சிறையிலிட்டே கொன்ற ஹெபேரைப் பழி வாங்க எண்ணி இங்கிலாந்து சென்று அங்கு நின்று பிரான்ஸுக்குத் தான் அப்பொழுது ராஜ்ஜியாதிகாரம் செலுத்திவந்த ராஜ்ஜியாதிகாரியைப் பார்த்து அவனிடம் முறையிட்டுக்கொண்டார். ராஜ்ஜியாதிகாரியும் ஹெபேரைச் சிறை செய்து பிரான்ஸுக்கு வருவித்துக் கொண்டு குருவப்பிள்ளையை ஸோன்மிஷல் வகுப்பு வீரனாகவும் † புதுச்சேரி பிரெஞ்சு சங்கத்தின் பிரதான துபாஷியாகவும், புதுச்சேரியிலுள்ள தமிழருக்குத் தலைவனாகவும் நியமித்தான். குருவப்பிள்ளை பாரிஸில் சனாதன தர்மத்தை நீங்கி, கிறிஸ்தவ தர்மத்தைக் கைக்கொண்டு திரும்பினார். இவர் திரும்பு முன்னரே ஹெபேருக்குப் பின் குவான்றாக வந்திருந்த பிரேவோஸ்தியேர் என்பவன் திருவேங்கிடம் பிள்ளையைச் சென்னையினின்று மறுபடி வருவித்துக் கொண்டிருந்தான். கலி ச.அ.க-ல் குருவப்பிள்ளை காலமாகிவிட்டார். திருவேங்கிடம் பிள்ளையும் அதன் பிறகு ஒன்றரை வருஷம் பிரெஞ்சுக்காரருடைய வியாபாரத்தை வளர்த்து வந்துவிட்டு இறந்து போய் விட்டார்.

பிரேவோஸ்தியேருக்குப் பிறகு பிரெஞ்சு குவான்றாக வந்த லென்வார் திருவேங்கிடம் பிள்ளையிடம் மதிப்பு வைத்தவனானால் ஆணந்தாங்கப் பிள்ளையிடம் அன்பு பாராட்டி அவரை ஓர் துபாஷியாக நியமித்துக் கொண்டான். அவ் வேலையில் அவர் பிரெஞ்சு சங்கத்தாருக்கு ஏராளமான லாபம் சம்பாதித்துக் கொடுத்ததனால்

†Chevalier of the order of St. Michael,

* Governor

அவரை அவன் பற்றிப்பேட்டை கிடங்குக்குச் சேதி தலைவருக்கு மயமத்தான் துணிபுக்கு நீலச்சாயம் போட்டு ஏற்றுமதி செய்துவருவதே அவருடைய முக்கியமான வேலையாக இருந்தது. இதில் லாபம் நிரம்ப வருவது கண்டு ஆனந்தரங்கப்பிள்ளை வட ஆற்காட்டிலுள்ள லாலாப் பேட்டையிலும் ஆற்காட்டிலும் தன் சொந்தச்செலவில் கிடங்குகள் ஸ்தாபித்துத் தானும் சம்பாதித்துக்கொண்டு தன் எசமானர்களுக்கும் அதிகமான லாபம் உண்டாக்கித் தந்தார். ஆனால் மகாராஷ்டிரம் தென் காட்டைத் தாக்கிப் பற்றிப் பேட்டையையும் கொள்ளையடித்ததில் பிரெஞ்சுக்காரருக்கு அவ்வூர் வியாபாரம் சருங்கத் துவக்கிவிட்டது.

கலி சஅசகூல் துப்பென்ஸ் என்னும் மகா சாமர்த்தியமும் உத்பமும் வாய்ந்த பிரெஞ்சுக்காரர் புதுவைக்கு உள்நராக நியமிக்கப்பட்டான். அவன் அதற்கு இருபது வருஷத்துக்கு முன் முதற்கொண்டு திருவேங்கிடம் பிள்ளையையும் நன்கு அறிந்தவன். ஆனந்தரங்கப் பிள்ளையின் வியாபார சாமர்த்தியத்தை கேரில் கண்டு மதித்தவன். ஆதலால் அவன் நம்பிக்கை வைத்தாக வேண்டிய பல உத்தியோகங்களில் அவரை நியமித்து வந்து, கடைசியில் கனகராயபிள்ளை என்ற பிரதான துபாஷி இருந்ததும் அவரையே அந்த ஸ்தானத்தக்கு நியமித்தான். அவரும் பிரெஞ்சுக்காரருக்குப் பெரிய லாபம் சம்பாதித்துக்கொடுத்து வந்தமையால் சஅருடு-இல் துப்பென்ஸ் அவருக்கப்பட்ட ஊருக்குத் திருப்பி அழைக்கப்பட்டும் அவருடைய செல்வாக்கு குறையாமல் நின்றது. ஆனால் புதிய மனிதர் வந்து அதிராரம் வகிக்கவே இவருடைய அதிகாரம் குன்றத் துவக்கிற்று. இவரும் அசத்தியிலை நான் வேலையைச் சரிவரப் பார்த்த இயலாது போய்விட்டது. சிறு கண்டு சஅருடு-இல் அடரை தெ லெய்ரித் என்ற குவெர்னர் பிரதான துபாஷி ஸ்தானத்தினின்று நீக்கிவிட்டான். அதன் மேல் நான்கு வருஷம் உயிரோடிருந்து ஆனந்தரங்கப்பிள்ளை கலி சஅசகூல் வருஷம் பார்சுழிஸ் உகூ-உக்குச் சரியான கி.பி. ௧௭௭௧ ஜனவரிஸ் ௧௨-ல் இறந்து போனார். அவர் இறந்த நான்கு நாட்களுக் கெல்லாம் கூத் என்னும் ஆக்கிலேயன் புதுவையைப் பிடித்துக் கொண்டிருந்தான்.

இவருக்கு இரண்டு குமாரர்கள் பிறந்தும் இவர் ஜீவந்தராக இருக்கையிலேயே அவர்கள் காலமாகிவிட்டார்கள்.

இவருடைய தினசரி கி.பி. ௧௭௭௭ செப்டெம்பர் ௭-உக்குச் சரியான ஊனஸ் ஆவணிஸ் ௨௫-உ யில் துவக்கப் பட்டு இவர் இறக்கும் தினம் வரையில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இவருடைய தமையன் மகன் திரு வேங்கடபிள்ளை இவர் இறந்து ஒன்பது வருஷம் வரையில் அத் தினசரியைத் தொடர்ந்து எழுதிக்கொண்டு வந்தார்.

இந்த தூவின் அருமைபை அறிந்து கலி சகசஅ—ம் வருஷம் கால்வா மோம்பிரன் என்னும் பிரெஞ்சுக்காரன் அதிணின்று சில பாகங்களைப் பெயர்த்தெழுதி வெளிப்படுத்த முயன்றான். திருக்குறளின் காமத்துப் பாலைப் பிரெஞ்சில் மொழிபெயர்த்த அரியை எப்பவன் இன்னொரு பிரதி எடுத்து அதைப் பாரிஸ் புத்தக சாலையில் வைத்தான். ஐம்பது வருஷங்களுக்குமுன் லோத் என்னும் பிரெஞ்சுக்காரனும், மூப்பத்தைத்து வருஷங்களுக்கு முன் மூவியான் வான் துஸான் என்னும் பிரெஞ்சுக்காரனும் சில பாகங்களைப் பிரெஞ்சில் மொழி பெயர்த்து வெளிப்படுத்தியுள்ளார்கள்.

மூப்பது வருஷங்களுக்கு முன், கலி சகசகூ-இல் மன்னெது, பாரெண்டு என்ற பூங்கிலேயரின் யோசனையின் பேரில் இத் தூவில் சில பாகங்கள் ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டன. ஆனால் தமிழில் எழுதப்பட்ட பிரெஞ்சுப்பெயர்களும் ஆங்கிலப் பெயர்களும் வியத்தமாக இல்லாமைபற்றி அம் மொழி பெயர்ப்பு மிகவும் குறையுற்றதாக இருந்தது. ஆகையால் கடைசியில் மொழி பெயர்த்த காலஞ் சென்ற கி. ௧௮௭௭-ல் மூப்பது வருஷம் சென்று அதைச் சீர்ப் படுத்த யாரோனும் உதவி செய்யாரோ என்று பார்த்ததில், புதுவை ஆரசாங்க புத்தகசாலையின் உதவித் தாப்பாளரும் எழுது உரிய கண்பரும் ஆன ஸ்ரீ சிங்கார வேலுப்பிள்ளை

சமயசஞ்சீவியாக இருந்து அவருக்கு வேண்டிய சகல உதவியும் புரிந்து கொடுத்தார். அவருடைய உதவி இருந்திராத விஷயத்தில் அம் மொழி பெயர்ப்பு மிகவும் பயனற்றதாகவே இருந்திருக்கும். மோம்பிரன் வீட்டிலிருந்தும் ஆனந்தரங்கப்பிள்ளை வீட்டிலிருந்தும் கைப்பிரதிகளைத் தேட அவர் எடுத்துக்கொண்ட பிரயாசம் கொஞ்சமில்லை. எட்டு வருஷங்களுக்கு முன் புதுவையில் அடித்த சண்டமாருதத்தினால், ஸ்ரீ மோம்பிரன் வீட்டிலிருந்த கைப்பிரதிகளில் முக்கியமானதாகும் அழிந்துபோனதைக்குறித்து அவர் படுகிற வருத்தம் வரானமான செல்வத்தை இழந்தவர்களுடைய வருத்தத்தை விட அதிகமாக இருக்கிறது. அத்துணைக் கல்வி அபிமானம் ஸ்ரீசிங்கராவேலுப்பிள்ளைக்கு இருந்துவருகிறது. தற்பொழுது ஆனந்தரங்கப்பிள்ளையின் தினசரியை ஆங்கிலத்தில் வெளிப்படுத்திவரும் ஸ்ரீ தாத்ரீவல் அவருடைய உதவியை மிகவும் புகழ்ந்து எழுதியிருக்கிறார்.

தற்பொழுது ஆங்கிலத்தில் எட்டு புத்தகங்கள் வெளியாகி யிருக்கின்றன. ஒன்பதாவது தயாராக வருகிறதாக அறிகிறோம். நாம் இங்கே வெளியிடுவது இத் தினசரியின் கடைசி புத்தகமாகும். அது இதுவரையில் தமிழிலாவது ஆங்கிலத்திலாவது வெளி வந்ததில்லை. இதுதான் முதல் தடவையாக அது அச்சவாகனம் ஏறுவது. ஆகவே 'பாலபாரதி'யின் நேயர்கள் இத்தகைய அரிய புத்தகத்தின் பகுதியைத் தாங்களேதான் முன் முதலாகப் பார்க்கிறோம் என்று நியாயமாகப் பெருமை பாராட்டிக்கொள்ளலாகும். மாதம் சில குறிப்புக் களாவது இனி வெளிவந்து கொண்டிருக்கும்.

இந்தப் பகுதியின் கைப்பிரதியும் ஸ்ரீ சிங்கராவேலுப்பிள்ளையாலும் ஓர் காலத்தில் புதுவைப் புத்தகசாலைக் காப்பாளராயிருந்த பூர்க்குவேலுலும் தான் பார்த்தெழுதப்பட்டதாம். அது எமது நண்பர் ஸ்ரீ ஸ்ரீநிவாசாசாரியாரால் எமக்கு அன்போடு உதவப்பட்டது. அதற்காக எமது பெருநன்றியை அவருக்கும் ஸ்ரீ சிங்கராவேலுப்பிள்ளைக்கும் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

ஆனந்த ரங்கப்பிள்ளை தன் தினசரியை, "காதால் கேட்டவைகளையும் கண்ணல் பார்த்தவைகளையும், கப்பல்கள் வருவதையும் கப்பல்கள் செல்லுவதையும் ஆச்சர்யங்களும் புதுமைகளும் எதேனும் நிகழ்ந்தால் அவற்றையும் இத் தினசரியில் குறிக்க இருக்கிறேன்" என்று துவங்குகிறார். அதுவே அவரது தினசரிக்குச் சரியான வர்ணிப்பு ஆகும்.

இத் தினசரியின் வாசகத்தைப்பற்றி ஓரிரண்டு வார்த்தைகள் சொல்லுவது முறையாகும். அது செந்தமிழ் நடைவில் எழுதப்படவில்லை. அதில் எழுத்துப் பிழைகள் மலிந்து கிடக்கின்றது. அனேக படியாத குமாஸ்தாக்களைக் கொண்டு எழுதுவதே இந்த எழுத்துப் பிழைகளுக்கும் கருந்தமிழ் நடைக்கும் ஓர் காரணமாக இருக்கலாம். தினசரி கருந்தமிழில் எழுதப்பட்டிருப்பதாலும் அதன் நடைவில் ஓர் வன்மையும் ஒட்டமும் இருப்பதால் அதை நாம் செந்தமிழாக்காமல் அப்படியே அச்சிடுவதற்கு அறிவாளிகள் ஆகஸ்பிக்கமாட்டார்களென நம்புகிறோம். ஆனால் தந்திர நன்னகரங்களையும் ரகர நகரங்களையும் தினசரியிலுள்ளபடியே அச்சிட்டால் கற்றோருக்கு அது விருகி தரும் என நினைத்து இவ் விஷயத்தில் மாத்திரம் எழுத்துக்களை இலக்கணப்படுத்தி அச்சிடுகிறோம்.

விக்கிரமஸ்ரீ சித்திரையீ முதல்வ புதன்கிழமை

சுளாகுடி ஆண்டு அபிரேல் மீ கூ உ

இந்த நாள் விக்கிரமஸ்ரீ மானபடிபால் முன் சவ்விய சக்கிரம் அன்பத்துநாலு வருஷமும் அவ சவ்விய சக்கிரம் அன்பத்துநாலு வருஷமும்

ஆக நூத்தெட்டு வருஷமும் ஆயிப் போயி மறு படி நூத்தெட்டு வருஷத்துக்கு விக்கிரமஸ்ரீ ஆதியாய் மேஷ ராசி முதல் மீனராசி வரைக்கும் ராசி கடக்கு ராசி கக்கு வருஷம் சு-ஆக வருஷம் நூத்தெட்டுக்கு மேஷ முதல் கன்னி வரைக்கும் சவ்விய சக்கிரமான படியினாலே

இதுக்கு சூரியன் ராசாவாபடியினாலே சூரிய வம்சம் வந்து நந்த கோபால வம்சமானபடியினாலே இனிமேல் இந்த நூத்தெட்டு வருஷத்துக்கும் கோபால வம்சித்தார் இந்த ராச்சியத்துக்கு ராசரிகம் பண்ணி இதுக்குள்ளே சவ்விய ராசி ஆறும் கன்னி வரைக்கும் அன்பத்து நாலு வருஷம் விருத்தி அவசவ்வியம் துலாமாதியாய் மீன வரைக்கும் அன்பத்துநாலு வருஷத்துக்கும் சிறிது விருத்தியும் சிறிது சீரணமுமாய் ஆக நூத்தெட்டு வருஷத்துக்கும் கோபால வம்சித்தார் ராசரிகம் பண்ணி அப்பால் மிலாச்சகார் தமாய் நூத்தெட்டு வருஷம் நடக்கு மென்று இந்தப் படிக்கி அண்ட சக்கிரம் சூரியனுட சக்கிரம் நடக்கிற தென்று சொல்லி சித்தாராம் சோதியர் சொன்னதும் எழுதிக் கொடுத்தும் முன் மீனசக்கிர அந்திபும்பிரமதி ஸ்ரீ வரைக்கும் அவர் சொன்னபடிக்கு டில்லி முதல் ராமேசுவரம் வரைக்கும் யிரெம்புராசியுறும்மி தேசம் தீவாராம் வரைகயற சூரியனுடைய கிரணம் படுகிற இடங்களெல்லாம் ராசரிகம் தப்பி அராசிகமாய் டில்லி பட்டணத்திலே கூட ஒரு பார்ச்சாவை வெட்டிப் போட்டு மறுபடி ஒரு பார்ச்சாவை வைக்க அவனும் பிறப்பட்டு ஓடிப்போக டில்லி பட்டணத்திலே இருக்கிற பெண்டுகள் சகலமான பேரும் வலசைகள் போக இந்தப்படி ராச்சியங்கெல்லாம் அராச்சிகமாய் நடக்கு தெக்குறதாய் சேதி கேழ்க்கப்பட்டுது. இந்தப் படிக்கி பிரமாதிஸ்ரீ வரைக்கும் சால்திரம் சொன்னபடிக்கி சரி இனிமேல் விக்கிரமஸ்ரீ முதல் நடக்கிற அனுபோகம் அறிய வேண்டியது.

இந்த நாள் பட்டணத்திலேயுள்ள பல்லக்குக் காரர் போயிண்டர் கூலிக்காரர் குண்டிக் ரொம்ம் ஒரு கரை அறியாங்குப்பம் அறிசி பாக்கம் பிங்கம் கோவில் சுத்துப்பட்டுக் கிராமங்களிலே இருக்கிற ஆளுகள் எல்லாரையும் கும்பினியிலே கொல்லி செய்த தக்கதாக வரச்சொல்லி தழக்குப்

போட்டார்கள். பின்னை ஒன்றும் விந்தையான சமாச்சாரம் கேழ்க்கப்பட இல்லை. இந்த நாள் சந்தாசாய்பு குமாரன் ராசாசாய்பு பல்லக்கு ஏறிக்கொண்டு வெளியே போகச்சே நடுவழியிலே பல்லக்கிலே யிருந்தவனை தாழ இறங்கச் சொல்லி பல்லக்கையும் போயிண்டரையும் பத்து பேர் சொலுதாதார் பிடிங்கிக்கொண்டு போய் விட்டார்கள், மறுபடி முசெல்லியுடைய உத்தாரம் வாங்கிக் கொண்டு சாயங்காலம் பல்லக்கு ஏறிக்கொண்டு வெளியே வந்தபோது மய்யருக்கு மாத்திரம் உத்தரம் ஆயிருந்தது. சொல் தாதுகளுக்குச் சொல்லாத படியினாலே மறுபடியும் அவ்றியாதை பண்ணினார்கள். மறுபடி மய்யோர் அவருக்கு மாத்திரம் உத்தாரம் என்று சொல்லி யனுப்பிச்சித்தின். பேரிலே விட்டு விட்டார்கள்.

விக்கிரமஸ்ரீ சித்திரையீ உ உ விபாழக்கிழமை

சுளாகுடி ஆண்டு அபிரேல் மீ உ

இந்தநாள் காலத்தாலே ஒன்பது மணிக்கி சீனுவத்தாறு வந்து கண்டு பேசிக்கொண்டு இருந்து தனக்குக் குடுக்கவேண்டிய ஒன்பது ரூபாய் ரூபாயிக்கும் வேறே சீட்டெழுதிக் கொடுக்கச் சொல்லியும் ஒரு வருஷத்திற்கு வட்டிப்பணம் முன்னே குடுக்கச் சொல்லிக் கேட்டேன். அதுக்கு நூத்தித் தொண்ணூறு ரூபாயி குடுத்திரே மத்த ரூபாய் குடுக்கச் சொல்லிக் கேட்டான். அதுக்கு முனு கெடுவாய் குடுக்கிறோம் என்று சொன்னோம். கப்பல் சமாச்சாரம் ஆனியீ த்தையிலே வரும் இப்படி வருகிறதில்லை என்று சொன்னோர். இந்த சித்திரையீ த்தையிலே வரும் என்று சொன்னதுக்கு வருகிறதில்லை உமக்கும் நமக்கும் பந்தயம் என்ன என்று இப்படி பேசிக்கொண்டிருந்து பிறப்பட்டுப் போயிவிட்டான். ராத்திரி படுகொண்ணை மணிக்கி இங்கலேசக்காரருடைய பட்டகு கரை

யோரத்திலே கண்டுது என்கிறதாய் ரெண்டு மாண்பேரும் கோட்டை யண்டை வந்திருந்து பிரங்கி போட்டு தம்புறு அடிச்ச சகலமான மறுபடியும் வரவர யிருக்கிற யிடங்கிலே பேரும் வெள்ளைக்காரர்க்கும் செலக்காரர் சகல பிறப்பட்டும் போயிவிட்டார்கள்.



ராஜகோபாலன் கடிதங்கள்



எ வைகாசி உ.

பிரிய சகோதர,

நேற்றெல்லாம் இவ்வுரில் பெரிய கோலாகல மாபிருந்தது. இந்தச் சிறு ஊரில் எது நடந்தாலும் எல்லோரும் அதில் கலந்துகொள்ளுகிறார்கள். நமக்கென்ன என்று ஒருவரும் இருந்து விடுவதில்லை. நேற்று அடுத்த தெருவில் நடந்த கலியாணத்திற்கு ஆபால் கோபாலம் எல்லோரும் வந்திருந்து வெகு விமரிசையாக நடத்தினார்கள். யாருடனும் சேராமல் தனியாக இருந்த என்னைக் கூட அவர்கள் வலுக்கட்டாயப்படுத்திக் கலியாணப் பந்தரில் கொண்டு போய்ச் சேர்த்துவிட்டார்கள்.

மணப்பெண்ணை பார்வதி அழகான பெண் என்று சொல்லமுடியாது. அவளது உருவம் சாமானியமான உருவமாகத்தான் இருந்தது. ஆனால் பெண்களுக்கு இன்றியமையாதவை என்று நம் பெரியோரால் வகுத்து வைக்கப்பட்ட குணங்களைத்தும் அவளிடம் இருந்ததாகக் கண்டேன். அவளது பரந்த நெற்றியும், பெரியவையாயிருப்பினும் காற்கட்டை விரல்களையே பார்த்துக்கொண்டிருந்த கண்களும், நின்றதோர் சிரிய நிலையும் அவளது கபடற்ற நெஞ்சத்தையும் குடிப்பிறந்தாருக்கு இயற்கையாக இருக்கும் நாண உணர்ச்சியையும் காட்டின. அப் பேதைப் பெண் அங்கு கூடியிருந்த அனைவரின் அன்பையும் மரியாதையையும் ஆகருஷித்து விட்டாள்.

நம் நாட்டின் புண்ணியத்தினால் இத்தகைய பெண்மணிகள் இக் காலத்திலும் அனந்தம் பேர்கள் இருக்கிறார்களானதால் வேறு ஒரு விசேஷம் இருந்திராவிடில் இவ் விவாகத்தைப் பற்றியும் கலியாணப் பெண்ணைப் பற்றியும் உனக்கு இன்று எழுதியிருக்கமாட்டேன். விசேஷம் என்ன வென்றால் இப் பெண் தந்தை யில்லாத அநாதைப்பெண். விவாகம் செய்துவைப்பவர் இவ் ஆர்ப் பெரும் பண்ணையாரான வேணுகோபாலையர் என்பார். பந்தரில் கூடியிருந்தவர்களைல்லாம் அவருடைய பெருந் தன்மையைப் பற்றிப் புகழ்ந்த வண்ணமாக இருந்தார்கள். அவரும் தன் குழந்தைக்குக் கலியாணம் நடந்தால் எத்துனை கரிசனமாக, எத்துனை கவலையோடு காரியங்களைப் பார்த்திருப்பாரோ அத்துனை கரிசனமாக, அத்துனை கவலையோடு இவ் விவாகத்தை நடத்துவதைக் கண்டேன். வந்தவர்களை வரவேற்கிற இடங்களில் அவரைப் பார்க்கலாம். கடினாரத்தை கையில் வைத்துக் கொண்டு முகூர்த்த வேளையைக் கணக்குப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது அவர்தான். மணப் பந்தரில் வேண்டப் சரபத்திரிகர் காலத்தில் வாவிடில் அந்த இரைச்சலுக் கெல்லாம் மேலே அவருடைய கம்பீரமான தொனியே மிகவும் இரைந்து கேட்கும். தன் குழந்தைகளை வெட்கப்படாமலிருக்கும்படி தட்டிக்கொடுத்து அந்த மணப் பந்தரில் சுபமாகப் பாடச் செய்தவரும் நமது வேணுகோபாலையே.

கலியாணம் நடந்த புதுமைமும் அவர் காட்டிய அக்கரையையும் கண்ணுற்று, என்னைச் சுற்றி யிருந்த ஜனங்களை இவருக்கேது தனக்குச் சம்பந்த மில்லாத ஓர் பெண் விஷயத்தில் இத்துனை கரிசனம் என்று கேட்டேன். அவர்களுள் ஒருவர் சொன்ன கதையை உனக்கு இங்கே சொல்லுகிறேன். அந்தப் பயங்கரமான, ருசிகரமான கதையை அவருடைய சாமர்த்தியத்தோடு, கவிதா சக்தியோடு, சச்சொருபமாய் வர்ணித்தல் எனக்குச் சாத்தியமில்லை. அதை நீனைக்கிற போதே என் மனதில் பல்வேறு மெய்ப்பாடுகளும் தோற்றங்களும் எழுவதால், உஷ்ணமே இல்லாமலிருக்கும் என் நடைமீட்கூடச் சிறிது உஷ்ணமும் ஒளியும் தோன்றும் என நம்புகிறேன். ஆனால் அந்த உஷ்ணமும் ஒளியும் எனது என் நினைக்காதே. எனக்கு இக்கதையைச் சொல்லியவரின் ஆகார இங்கிதங்களும், கண்களின் கூடரும், குரலின் காப்பிரியமும் மார்த்தவமும், சொற்பொலிவும்தான் இங்கே நான் எழுதப் புகுநீர சரித்திரத்துக்கு உண்மையான ஆசிரியர்கள். அதனை சிமாப்பட்டு எழுதும் நானல்லன் என்று எடுத்த எடுப்பிலேயே சொல்லிவிடுகிறேன்.

வேணுகோபாலையர் ஒரு பெரும் பண்ணையார் என்று சொன்னேன். இந்த ஊரில் உள்ள நஞ்சை நிலத்தில் நாலில் ஒரு பங்கு இவரதே. இதைத் தவிர எத்தனையோ தோப்புகளும் ஹவுசுகளும் இவருக்கிருக்கின்றன. பொங்கலன் றைக்கு இவருடைய மாடுகளைப் பார்ப்பது ஓர் பெருங்காட்சியாகவே இருக்கும். நாலும் இங்கிருந்து நாலேந்து மாதமாகப் பார்த்துக் கொண்டு இருப்பதில் மனிதன் சீலமுள்ளவர், கொடையாளி, பக்திமான் நிரம்ப வாசித்தவரல்லர், ஆனால் கல்விபாண்களைச் சுற்றிலும் வைத்துக்கொண்டு நல்ல நூல்களில் சுவையான பாகங்களை அடிப்படித்து வருவதே அவரது முக்கியமான காரியம்.

இவருக்கு வெகு நாட்களாக ஆண்குழந்தை ஒன்றும் பிறவாமலிருந்தது. சிலர் இப்பொழுது செய்ய ஆரம்பித்திருக்கிறது போல உநாட்களில் ரயிலில் ராமேசுவரம் சென்று திரும்பாமல், இவர் மனைவியையையும் பெண்களையும் அழைத்துக் கொண்டு சாமான்களை யெல்லாம் இரட்டை மாட்டு வண்டியில் போட்டுக்கொண்டு ஒரு நாளைக்குப் பத்துமைல் பன்னென்றுமைல் விதம் நடந்துகொண்டே சென்று ஏழெட்டு வருஷங்களுக்கு முன் ராமேசுவர பாத்நிறை செய்தார். அதன் பயனாக அவருக்குக் கிருஷ்ண விக்ரிகம் போல ஓர் ஆண் மகவு பிறந்தது. அக்குழந்தை நானொரு மேனியும் பொழுதொரு வண்ணமுமாக வளர்ந்து வந்தது. தாயும் தந்தையும் குழந்தையை இமைச்சுள்ளே வைத்து காத்து வந்தனர்.

இவ்வா நிருக்கையில் ஓர் நாள் வேணுகோபாலையர் வழக்கம்போல பூமியைப் பார்த்துவிட்டு வருவதற்காகச் சாயங்காலம் நாலு மணிக்குப் புறப்பட்டுப்போய்விட்டார். ஐந்து ஐந்தரைமணி யாயிற்று அவர் வரவில்லை. வரும்போதே தன் அருமார்த புதல்வனான ராமநாதனைக் 'கண்ணா' என்று அழைத்துக்கொண்டு வருவது அவர் வழக்கம். குழந்தையும் அவர் வரும் நேரத்துக்குத் தயாராக வாசற் திண்ணையில் வந்து காத்துக்கொண்டிருக்கும்—அத்துனை அறிவும் வாஞ்சையும், அச் சிறு குழந்தைக்கு, அன்றைக்கு அவர் வழக்கமான நேரத்துக்கு வாததால் திண்ணையில் உட்கார்ந்த குழந்தை பெல்லத் தவழ்ந்துகொண்டு மாட்டுக் கொட்டத்திற்குள் போயிற்று. குழந்தை கொட்டத்தினின்று வெளியில் வந்து பார்ப்பதும் மறுபடி கொட்டத்துக்குள்ளே சென்று கன்றுகளை விளையாடுவதொரு இரத்தது. இவ்வாறு எத்தனை நாழிகை ஆயிருக்குமோ தெரியாது, ஆனால் திடீரென்று தீ, தீ, நெருப்பு, நெருப்பு, என்று சத்தம்

மோமத்தில் பிறந்தது. யாரோ பின்புறத்துத் தெருவில் இப்பொழுது புதியதாக வந்திருக்கிறதே மண்ணெண்ணெவிளக்கு, அதை இடறிவிட்டார்களாம். அவ்வளவுதான். அதினின்றும் துணிமணிகளினின்றும் இரட்டைவரி, இரட்டை வரியினின்றும் கூரை இவ்வாறு அக்னி பகவான் தாவிவிட்டான். இருட்டும் விழுந்தது. வாயு பகவானும் சேர்ந்துகொண்டுவிட்டான். ஜனங்கள் நீர்க் குடங்களை எடுத்துக் கொண்டு வருமுன் அக்கினி கைமீறிப் போய் விட்டது. கூரைவீடுகளில் பிடித்த தீ ஓடுமேய்ந்த வீடுகளுக்கும் தாவிவிட்டது. ஒரு புறம் பிரங்கி வெடிப்பதுபோல சடேர் சடேர் என்று சப்தம் பயங்கரமாகக் கேட்கிறது. இன்னொரு புறம் வெவ் வானத்தைப் பழித்துக் கொண்டு அக்னி ஜ்வாலைகள் பூமியையும் ஆகாசத்தையும் ஆக்கிரமித்துக்கொண்டு வருகின்றன. ஆனும் பெண்ணும் குடங்களில் ஜலம் எடுத்த வண்ணமாக கொண்டுவரும் ஜலத்தைக் கூரைகளின் மீது இறைத்த வண்ணமாக, இருக்கிறார்கள். எடு, கொண்டா, பிரி, என்கிற சத்தங்கள் மூங்கில்களின் வெடிகளுக்கும் ஓடுகளின் 'துமுல்'த்துக்கும் இடையிடையே கேட்கின்றன. ஆனால் நெருப்பு அசியவேயில்லை. ஜ்வாலைகள் வானத்தையே நக்கி விழுங்கிவிட எழுந்த அக்கினிதேவனது நாக்குகளைப் போன்று விளங்குகின்றன. ஈசுவரிதான் பயங்கரத்தையும் சர்வாகருஷணமான அழகையும் எப்படிச் சேர்த்து வைத்திருக்கிறாள்! கிராரத்தை துவம்ஸம் செய்து வருகிற அந்த அரியாயமான தழற் பிழம்புகள் கண் கொள்ளாக் காட்சியாக இருந்தனவாம். காற்று வீசும் திக்குகளெல்லாம் அத்தழல் வெள்ளம் நெருப்புக் கடலைப் போலக் கொந்தளித்தெழுந்துகொண்டு செல்லும். சூரிய பகவானுடைய தேரில் கட்டிய குதிரைகளோ, தீ வெள்ளம் பெருகியோடும் சிவசமுத்திரமோ நயகாராவோ, தான் செய்கிற சர்ஹாரத்தைக் கண்டு

களிம் கூத்தாடும் துர்க்கையின் பயங்கரமான நிர்த்தனமோ என்று சொல்லும்படி நெருப்புப் பொங்கிக்கொண்டு, கொந்தளித்துக் கொண்டு, அலை அலையாய் எழுந்து ஆடிக்கொண்டு, மென்மேலும் சென்றது.

நெருப்புப் பிடித்ததுமே வேணுகோபாலைய்யருக்குச் சமாசாரம் எட்டி அவரும் வந்து விட்டார். அவர் வந்த பிறகு நெருப்பு அணைக்கும் முயற்சி முன்னே விடகொஞ்சம் அதிக ஒழுங்காக நடைபெற ஆரம்பித்தது. ஆனால் பஞ்சபூதங்களில் எது சினந்தாலும் மனிதன் உம் மாத்திரம்? நெருப்பு அடங்கினது போல அடங்கி மறுபடியும் இன்னொரு பக்கம் எளிவிட்டது. வானத்தில் பறந்த வண்ணமாக இருந்த கங்குகள் வேணுகோபாலைய்யர் தெருவிலும் வீழ்ந்து அவரது மாட்டுக் கொட்டகையிலும் தீ வைத்துவிட்டன. அவருக்கு அடுத்த தெருவில் சமாசாரம் எட்டி அவர் வருவதற்குள் கால் மணி நேரம் ஆகி விட்டது. அசற்குள்ளும் அவரது ஆட்கள் மாடுகளையும் கன்றுகளையும் கட்டுக்கயிறுகளை அறுத்து ஒட்டிவிட்டுக் கூரைகள் மீது தண்ணீரை ஊற்றிவந்தார்கள். அவர் வந்ததும், மாட்டுக் கொட்டத்தி னின்றும் விட்டுக்குத் தீ பாயாமற் செய்வதற்காகத் தள் விட்டுக் கூரை மீது தண்ணீரைக் கொட்டச் சொல்லி விட்டுக் கூரையைப் பிரிக்கச் செய்து கொண்டிருந்தார். அவர் இக் காரியத்தைக் கவனித்துக்கொண்டிருக்கையில் விட்டுக்குள்ளிருந்து, கண்ணாவைக் காணோமே, தேடுங்கேள்! என்ற சத்தம் கேட்டோர் இருதயத்தை உடைத்துக்கொண்டு பிறந்தது.

வேணுகோபாலைய்யருக்குக் கைகால் ஓடவில்லை. வீடு முழுவதும் தேடுகிறார். தெருவு முழுவதும் தேடச் செய்தார். தான் விடுவீடாய்ப் புகுந்து பார்த்தார். கண்ணாவை எங்கு காணோம். நெடுநாள் பிள்ளை யில்லாமலிருந்து

அரிபதவங்கள் செய்து, கடைசியில் பகவத்கடா
கந்தால் அரிசில் பெற்றெடுத்து, அந்திபந்த
வாஞ்சையுடன் வார்த்துவந்த மூன்று வயது
முற்றத குமந்தை தெருவு முழுவதையும் அக்
கினி பகவான் துவம்ஸம் செய்துகொண்டிருந்
தும் சமயத்தில், கண்ணில் அகப்பட்ட விஸ்வ
யானால் எந்தத் தகப்பனுடைய செஞ்சு சங்கீதம்?
தசாதனைப் பற்றிக் கம்பன் சொல்லியது போல
நமது வேணுகோபாலையர் 'கண் இலான் பெற்று
இழந்தான் எனக் கறிந்துயாம் உழந்தார். கடை
சியில் குமந்தையை எங்கும் காணாது கண்டு
'ஐயோ, மாட்டுக் கொட்டத்தில் அகப்பட்டிக்
கொண்டிவிட்டானே' என்னவோ தெரிய
வில்லையே!' என்று சொல்லிக்கொண்டு தெருவு
மலைப்போல எரிந்துகொண்டிருந்த மாட்டுக்
கொட்டத்துக்குள் துழைவதற்கு வினாந்தார்.
ஆனால் அவரது ஆட்கள் நாகர்கள் இருக்கையில்
எசுமான் போகக்கூடாது என்று சொல்லித்
தேக்கிவிட்டு கொட்டத்துக்குள் துழைபச்சென்
றுர்கள். ஆனால் கொட்டம் என்று அதை எப்
படிச் சொல்லுவது? மேலே ஒரு அக்னிமலை
அதனுள்ளே, புதைக்குகை: மேலே அக்னிமலை
பொங்கும் ஓர் தீக்கடல்; கீழே, சுழன்றுகொண்
டிருக்கும் ஓர் புதைக் குழம்பு! இந்தப் புதைக்
குழம்புக்குள், இந்த புதைக் குகைக்குள் யாருக்
கும் போகச் சக்தியில்லை. போன வர்களால்
லாம் இரண்டடி எடுத்து வைத்ததும் கனல் தாங்
கமாட்டாமல் திரும்பிவிட்டார்கள். 'ஐயோ,
ஒருவரும் போக முடியவில்லையே? நானேனும்
போய்ப் பார்க்கிறேனே,' என்று கதறிக்
கொண்டு வேணுகோபாலையர் ஜோதியும் இரு
ளும் மாறிமாறி ஆட்சி புரியும் அந்தப் புதைக்
கிடங்கை நோக்கிக் காலெடுத்து வைத்தார்.
ஆனால் அவருடைய ஆட்கள் அவரைச் செல்ல
விடவில்லை.

பெயர் எல்லோரும் என்ன செய்வது என்று
தெரியாமல் திகைத்துக் கொண்டிருந்ததில்

ஒரு மனிதன் கூட்டத்தினின்று பாய்ந்து வந்து
தன் உடைகளைக் களைந்து, அங்கு ஜனங்கள்
கொண்டு வந்த வண்ணமாயிருந்த ஜலத்தில்
நனைத்து கீழே கிடந்த ஓர் நாக் கூடைபையும்
எடுத்துக்கொண்டு, கொட்டம் என்ற பேரை
இழுத்துவிட்ட அந்த அந்தகார பிழம்புக்குள்
துழைத்து விட்டான். எல்லோரும் திடுக்கிட்டுப்
போய் விட்டார்கள் ஒவ்வொருவரும் தம்
கண்ணாலும் மனத்தாலும் தனக்கென வாழ்வு
பிறர்குரியானான அம் மகாநுபாவனைப் பிரி
தொடர்ந்தார்கள். ஆனால் அவன் உருவம்
கண்ணுக்கு மறைந்துவிட்டது. அவன் சென்ற
சூழ்நிலை யாத் தினுள் மாழும் செல்லமுடியாமல்
திரும்பிவிட்டது. ஒவ்வொருவனும் கண்கொட்
டாமல் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறான். ஒவ்
வொரு வினாபையும் இருதயத்தின் ஒவ்வொரு
அடிபையும் ஒவ்வொருவனும் வியத்தமாக
எண்ண முடிந்தது—அவ்வளவு தீக்ஷணமாய்
இருந்தது அக் கோரத்தில் அவர்களுடைய
உணர்ச்சி!

முடிவில்லாத யுகம் போலத் தோன்றிய அந்த
உணர்ச்சிச் செறிவுக்குள் ஓர் முடிவு வந்தது.
உள்ளே சென்ற மனிதன் துக்கமுடிபாய்
துக்கி வருவான் போல் ஒவ்வொருவரின்
கொண்டு, பாநாத்தி நின்று உதங்கள்
பாய்ந்தது போலப் பாய்ந்து வந்து அப்
பாரத்தைத் தரையில் வைத்து விட்டான்.
மிருதுவாக வைக்க வேண்டும் என்கிற அவனது
கருத்தும் தள்ளாடிக் கொண்டிருந்த அவனது
அவயவங்களும் ஒன்றோடொன்று போராடியது
அவன் அக் கூடைபை வைத்த வேளத்தில்
காணப்பட்டது. அந்தனைதான். அவனும்
உடனே கீழே விழுந்துவிட்டான்.

கூடையில் கண்ணின் சீர்ததைக் கண்ட
தும் வேணுகோபாலையருக்கு உயிர் வந்தது
போலிருந்தது. அங்கிருந்ததனது மனைவிரிடம்,

குழந்தை உயிருடனிருக்கிறா, பார், என்று சொல்லிவிட்டு துவண்டு கிடந்த அவன் உடம்பை எடுத்து மார்போடணைந்துக்கொண்டு அவன் மடியில் வைத்துவிட்டு, அவர் அந்நெருப்புக் கடலுக்குள் குளித்து வந்த மனிதனுக்குச் சைத்தியோபசாரம் செய்வதற்காக அவனிடம் வந்து விட்டார்.

அதற்குள்ளும் அவருடைய பண்ணை ஆட்கள் அம் மனிதனை ஓர் கட்டிலில் தூக்கிப்போட்டுக் கொண்டு தீ வெக்கை படாத ஓரிடத்துக்குக் கொண்டு போய்ச் சேர்த்துவிட்டார்கள்.

அங்கே வந்து பார்த்ததும், “ஆகா வீரப்பியோயா! தன் உயிரை லக்ஷியம் செய்யாமல் என் குழந்தையைக் காக்க முயன்ற மகானு பாவா! எங்கே, உடம்பை தொட்டுப்பார்க்கிறேன். ஐயோ உடம்பெல்லாம் ரணமாக இருக்கிறதே! கொண்டுவா தேங்கா ரெய்!” என்று முச்சுக் கூட விடாமல் பேசினார். எண்ணெய் வந்ததும் உடம்பெல்லாம் அபிஷேகம் செய்தார். தானே அவருக்கு விசிறினார். துணியைக் குளிர்த்த ஜலத்தில் நீனத்து நீனத்து அவர் கண்ணில் ஒற்றினார். ஆனால் என்ன செய்தும் அவருக்கு பிரக்கீன் வரவில்லை.

நெருப்பும் தானே சலித்துப்போய் ஓர் வாறு தணிந்தது. வேணுகோபாலையர் வீரப்பிள்ளையைத் தனக்குச் சொந்தமான காற்றோட்ட முள்ளி ஒரு வீட்டிற்குள் கொண்டு போய்ச் சேர்த்து, நல்ல வைத்தியர்களை உடனே வநுவித்து, அன்றிரவு முழுதும் விழித்துக் கொண்டிருந்து அவருக்குச் சிகிச்சைகள் செய்வித்தார். அவர் கண்ணைத் திறந்து பார்த்து ஓர் வார்த்தை யாவது பேசிக் கேட்கவேண்டும் என்பதும் தன் மனதில் உள்ள அடங்காத நன்றியறிதலை அவருக்குத் தெரிவிக்கவேண்டும் என்பதும் அவருடைய ஆசை. ஆனால் அன்றிரவு முழுவதும் வீரப்

பிள்ளை கண் விழிக்கவேயில்லை. முச்சுமாதிரியும் வெகுவெகு லேசாக ஓடிக்கொண்டிருந்தது.

அடுத்த நாள் முழுவதும் பெயர் போன ரண எண்ணெய்களெல்லாம் போட்டு வந்தும், ரண வைத்தியர்கள் தங்களுக்குத் தெரிந்த சிகிச்சைகளை யெல்லாம் பிரயோகித்து வந்தும் வீரப்பிள்ளைக்குச் சிறிதேனும் பிரக்கீன் வரவில்லை. கடைசியாக மூன்றாவது தினம்தான் அவர் கண்ணைத் திறந்தார். ஐயர் அவர் படுக்கையண்டைவிட்டு நகருவதே யில்லை யாதலால் அவர் விழிக்கும் போது பக்கத்திலேயே தான் இருந்தார். பேசுவதற்காக வெகுப் பிரயத்தனப்பட்டு பிரப்பிள்ளை, கண்ணை உயிருடனிருக்கிறா, என்று அரிதில் கேட்டார். ஐயர் கண்களினின்று ஜலம் மலர்கள் உதிர்வது போலத் துளித்து விழ்ந்தது. “என் வம்சமாகிற விருஷத்தை அழியாமல் நிலைக்க வைத்த வள்ளலே! உன் புண்ணிடத்தால் பிழைத்தான். ஆனால் நீ பிழைக்கவேண்டுமே. சிபி சக்கரவர்த்தியைப்போல மன்னுரிமைக் காக்கத் தன் உடலைக் கொடுத்தாய். என்ன கொடுத்தாகிலும் உன் உடலைக் காக்க நான் விரும்புகிறேன். ஈசுவர அனுக்கரகம் இருப்பின் அது அசாத்தியமில்லை,” என்று அவர் சொல்லிக் கொண்டே போகையில் வீரப்பிள்ளையின் மனைவி அவருக்குப் போட மருந்து கொண்டு வந்தாள். அவர் விழித்துக்கொண்டதைப் பார்த்ததும் அவ் அம்மை முகத்தில் தோன்றிய களிக்குறியை எண்ணென்று சொல்லலாகும்!

இறந்தனர் பிறந்த பயன் எய்தினர் கொல் என்கோ? மறந்தனர் அறிந்து உணர்வுவந்தனர் கொல் என்கோ? துறந்த உயிர் வந்து இடை தொடர்ந்தது கொல் [என்கோ? திறம் செரிவது என்னை கொல் இரன்னுதவி [செய்கை?

என்றுதான் அந்த அம்மையின் ஆனந்தக் கணவன் க்கலாகும். ஆனால் அந்த ஆனந்தம் சற்று

நேரம்தான் இருந்தது. ஏனெனில் தன் குழந்தையை அழைத்து வரும்படி மனைவியிடம் சொல்லி, அக்குழந்தை வந்ததும் அதைத்தன் சக்தியற்ற கைகளால் தடவிக்கொடுத்தார். அவ்வளவு தான் அடுத்த நிமிஷத்தில் அவர் கண்கள் செருக ஆரம்பித்துவிட்டன. அவர் மனைவி ‘ஐயோ’ என்று கதறிக்கொண்டு அடியற்ற மாம் போலக் கேழே விழுந்துவிட்டாள். வேணுகோபாலையருக்கும் வீரப்பிள்ளை பொறி முடிந்து போய்விட்டது என்று தெரிந்துவிட்டது. ஆகலால், “என் ஐயனே! சிபியும் ததீசியும் சென்றிருக்கும் சுவர்க்கத்திற்கு நீ செல்லுகிறாய்; இவ்வுலகத் தைப்பற்றின விசராம் உனக்கு வேண்டாம்; நம் மிருவருக்குமுள்ள மனஸ்தாபம் நேற்று முந்தையநாளோடு தீர்ந்துவிட்டது; பார்வதியை என்னுடைய மூன்றாவது குமாரி என்று பாவித்துக் கொண்டுவிட்டேன்; அவளது போஷணை, விவாகம் முதலிய சகல காரியங்களையும் என் பாரமாக ஏற்றுக் கொண்டுவிட்டேன்; அவளுக்கும், உன் மனைவிக்குமாக நமக்குள் வழக்கிலிருந்த ஐந்து ஏக்கராவோடு வேறு ஓர் ஐந்து ஏக்கரையும் சேர்த்து பத்து ஏக்கர பூமியை இன்றே எழுதி வைத்து விடுகிறேன்; குடும்பக் கவலைப விட்டுவிடு; என் அப்பனே! உனக்கு நேரே எனது நன்றியைக் காட்டிக் கொடுத்துவைக்காமல் போய்விட்டேன். கொடுத்துவைத்திருந்தேனேயானால் உன் ஆபுள் இத்துனை சித்திரம் செல்லாது; ஆனால் எல்லாம் தெய்வத்தின் செயல்,” என்று சொல்லிக் கொண்டே போகும்போது வீரப்பிள்ளையின் முகத்தில் திருப்தியையும், சந்தோஷத்தையும், சாந்தியையும் காட்டும் ஓர் புன்முறுவல் சாபை பாவிற்று, அவ்வளவோடு அவளது ஜீவன் பரலோகம் சென்றுவிட்டது.

வீரப்பிள்ளையின் ஆதம் தியாகத்தை என்னால் அளந்து சொல்ல முடியவில்லை. அவருக்கும் வேணுகோபாலையருக்கும் ஓர் நிலத்தைப் பற்ற

றிய வழக்கு வெகு நாட்களாக நடந்து வந்ததால் அவர்களுருவருக்கும் பேச்சு வார்த்தை கூட நின்று போயிருந்தது. ஆனால் குழந்தை எளிந்து கொண்டிருக்கிற மாட்டுக் கொட்டத்தில் அகப்பட்டுக் கொண்டதோ என்கிற சந்தேகத்தினால் ஐயருடைய இருதயம் வெயிலிடைப்பட்ட புழுவைப் போலத் துடிக்கிறதைப் பார்த்துக் கையில் வீரப்பிள்ளையின் மனது சகிக்கவில்லை. ஒன்றையும் லக்ஷியம் செய்யாமல் அந்தப்புரைக்குடகுக்குள் புதுத்து குழந்தையைத் தேடி பிரக்கீன் போய் ஓர் மூலையில் துவண்டுகிடந்த அதன் உடம்பின் தீ படாமல் காத்து அப்படியே ஈரத் துணியால் அதை முடி வெளியில் கொண்டுவந்து சேர்த்துவிட்டார். அவரன்றோ மகாபுருஷன்! மனிதன் என்றைக் கிருந்தாலும் சாகிறான். ஆனால் இத்தகைய சாவு மகாத்மர்களுக்கு கன்றி மற்றோருக்குத் துர்லபம்.

தவிர ‘அத்தியாத்ம லாபத்தைச் சம்பாதிப்பவனுக்கு மற்றச் சகல லாபங்களும் சேர்ந்து கிடைக்கவே செய்யும்’ என்று மகாத்மா பேசு சொல்லியிருப்பது போல வீரப்பிள்ளைக்கும் சேர்ந்தது. முன் சொன்ன வழக்கினால் அவரது சொத்துக்களெல்லாம் கரைந்து அவரது நிலைமை வெகு கஷ்டமாகிவிட்டிருந்தது. வக்கீல்களும் சாக்ஷிகளும் அவருடைய சிறு முதலைப் பிடுங்கித் தின்றிவிட்டார்கள். இத்தனை பொருளிறுதும் அவரது பூமி அவருக்குக் கிடைப்பது சந்தேகமாயிருந்தது. அவருடைய தமைமன் அதை வேணுகோபாலையரிடம் பெரியதோர் தொகைக்கு ஈடுவைத்துவிட்டு இறந்துபோயிருந்தார். ஆனால் இந்த ஆத்மதியாகம் அவரது லொகை விவகாரங்களானதையும் கூடச் சிக்கறுத்துவிட்டது. வேணுகோபாலையர் வழக்கிலிருந்து சிலத்தைச் சிகிச்சி அவர் மனைவியிடம் ஒப்புவித்து விட்டதன்றி பார்வதிக்கும் ஐந்து ஏக்கர் நிலம் எழுதி வைத்துவிட்டார். அது மாதிரி

மில்லை, அக்குழந்தையைத் தன் குமாரியைப் வானாமல் பசுமையாக இருப்பதைக் கண்டிப்போலவே வளர்த்து வந்து நேற்று விவாகமும் ஆவண வாழ்த்துத் தனிதர் பாவம், நானும் செய்து வைத்துவிட்டார். இத்தனை நாள் வாழ்த்துகிறேன், நீயும் அவரது பெருந்தன்மை கழிந்தும் அவரது நன்றியறிவு தன் குழந்தை யையும் செய்து நன்றி யறிவையும் போற்றுவாய். ஆப்பாற்றப்பட்ட தினத் தன்று போலவே என்பது நிச்சயம்.

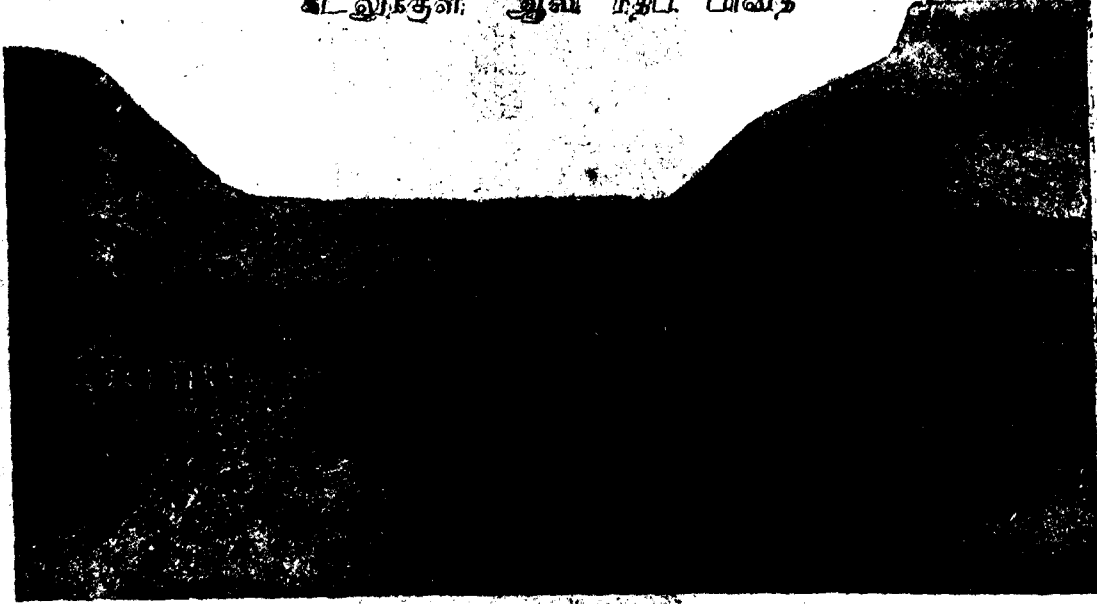
உன் நண்பன்,



நமது சிற்பக் செல்வம்



கடலுக்குள் ஆவி மதப் பாவை



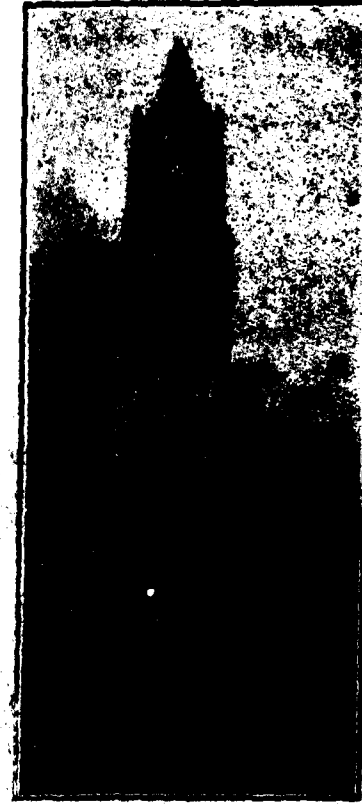
இங்கிலாந்திற்கும் பிரெஞ்சு தேசத்திற்கும் கடிலே டோவர் ஜஸ்சந்தி யிருக்கிறது. இங்கிலாந்திற்குத் தெற்கே யிருக்கும் டோவரிலிருந்து பிரான்ஸுக்கு வடகரையிலிருக்கும் 'கலே'க்கும் இடையில் கடல் உக மைல் அகலமுள்ளது. சென்ற நூறு ஆண்டுகளாக இச் சிறு அகலத்தைத் தண்டவாளங்கொல் சேர்க்க யோசித்துக் கொண்டிருந்தனர். மண் பல உபாயங்களால் டோவருக்கும் கலேக்கும் ஆவி ரதம் செல்லும் குடிகளைத் தீர்மானித்தனர். அவற்றுள் மிகச் சிறந்தது குழாய் வழிதான். இதுவே சரியான வழியென அவ்வரும் ஒப்புக்கொண்டனர். சமுத்திரத்திற்குள் ௩0 மைல் உள்ள பிரம்மாண்டமான ஒரு சுரங்கம் செய்ய ஏற்பாட்டாயிருக்கிறது.

இப்பாலைவழியாக லண்டனிலிருந்து கலேக்குச் செல்லக் குடிமணி நேரம் பிடிக்குமென மதிக்கின்றனர்.

இப்பாலைதின் படத்தைக் காட்டியிருக்கிறோம், மற்ற நாடுகள் தொழிலிலும், அறிவி

பூல்வர்த்த மானிகை.

இது உலகிலுள்ள மனைகளிலெல்லாம் பெரியது. இதற்கு நூறு-மாதிகள் இருக்கின்றன, எக்ட்டு அடி உயரம் உள்ளது. இதில் ௬0-மின்சார ஏனிகள் இருக்கின்றன. இதில் ௨000-கச்சேரிகள் வேலை செய்கின்றன. ௧5000-மனிதர்கள் இதில்



லும், முறைகளிலும் இவ்வாய்விருத்தியாகின்றன. எல்லாப்பொருள்களையும் தன்னுள்ளடக்கித் தொழில் முன்னேற்றத்திற்கு வேண்டிய செலவுகளை யாவும் கொண்ட பாரதநாடு! நீ அபர்வற்ற முயற்சியில் விழித்துக்கொள்! உன் முன்னேற்றத்திற்கு உழைக்கக் கடவாய்!

தாராளமாக வசிக்கலாம். ௬000-கதவுகளும் ௭௫0 ஜன்னல்களும் இதில் உள்ளன. ௧௫0-மைல் நீட்டக் கூடிய 'மின்சாரக் கம்பிகள்' ௪௫000-மின்சார விளக்குகளை ஏற்றுக்கொள்ள, இக் கூட்டிடம் அமைநிக்கா தேசத்தில் 'பிழியார்க்' என்ற இடத்தில் இருக்கின்றன. இதை 'பூல்வர்த்' என்னும் ஒரு கோமஸ்வரன் கட்டினான்.

புலவர் வறுமை

—[*]—

தன் வறுமையைப் பற்றிப் பேசும் ஓர் கவி, சரஸ்வதிக்கும் லக்ஷ்மிக்கும் மாமிமருகள் சம்பந்த மிருப்பதால், ஒருத்தி இருக்கிற இடத்தில் மற்றவள் இருக்கமாட்டாள் என்று விளையாட்டாகச் சொல்லுகிறான். நம் நாட்டில் கவிகள் பெரும்பான்மை வறுமையிலேயே உழன்று வந்திருக்கிறார்கள். ஏதோ சிலர்தாம் உத்கிருஷ்டமான காவியங்கள் எழுதியதாலோ, லௌகீக சாமர்த்தியத்தாலோ, அல்லது கேவலம் அதிர்ஷ்டவசத்தினாலேதானே அரசர்களிடமும் செல்வர்களிடமும் பரிசு பெற்றுச் செல்வர்களாகவும் இருந்திருக்கிறார்கள்.

நம் நாட்டில்தான் இவ்வாறு என்றால் இல்லை; ஐரோப்பா விலும் சரஸ்வதியின் திருந் தொண்டரின் கதி பெரும்பான்மையும் இவ்விதமேதான். இவ் வியாசத்தில் வறுமையால் கஷ்டப்பட்ட சில மேனாட்டுக் கவிகள் வித்துவான்களைப்பற்றிப் பேசுவோம்.

கூலாந்திரன் என்னும் கிரேக்க ஆசிரியன் தான் வெகு காலம் சிரயாசைப்பட்டு தியோனாஸ்ஸியன் பற்றி எழுதி வைத்திருந்த குறிப்புக்களை ஒரு வேளைச் சாப்பாட்டுக்காக விற்க நேர்ந்தது. 'பதினெட்டு வயதில் புகழ் தேடப் படித்தேன், ஆனால் இருபத்தைந்து வயதில் சோறு தேடவேதான் எழுதிவருகிறேன்', என்று அவனே கூறுகிறான்.

தோன் குவிக்ஸோதன் என்ற லோகோத்தரமான ஹாலிய கதை எழுதிய ஸெர்வாந்தன் என்ற இஸ்பானிய ஆசிரியனுக்கு எத்தனையோ நாட்கள் உண்ணச் சோறில்லாமற் போய்விடுமாம். போர்த்துக்கல் நாட்டுக்குப் பெரும் கிர்த்தி தேடிக்கொடுத்த தனிப் பெருங் கவியான

கமோயன்ஸு தன் ஆஸ்தி பெல்லாம் இழந்து வைத்தியசாலையில் இறந்தான். உலாந்தர்நாட்டு ஷெக்ஸ்பியர் என்று சொல்லப்பட்ட ஷோர்தெல் என்பவன் அனேக வீரரஸ் நாடகங்கள் எழுதியும் வறுமையிலேயே உழன்று தொண்ணூறு வயதில் பிரேதக் கிரியை செய்யக்கூடப் பண மில்லாமல் இறந்து போனான். அவன் பிரேதத்தை அவனைப் போலவே வறுமையில் வீழ்ந்திருந்த பதினான்கு கவிகள் தூக்கினார்கள்.

"எருஸலத்தை விடுவித்த காலை" என்ற மகா காவியம் எழுதிய தாஸ்ஸோ ஒரு வார கால சேஷத்தைக் கடத்துவதற்காக ஓர் நண்பனிடம் இரண்டு ரூபாய் கடன் வாங்கினான். அவன் தன் பூனையைப் பார்த்து, "இரவில் என் கவிகளை எழுத விளக்கில்லை; ஆதலால் உன் கண்ணொளியைச் சற்று எனக்குக் காட்டு" என்று வேடிக்கையாகவும் பரிதாபகரமாகவும் ஓர் கவி படினான்.

வேர்ட்ஸ்வர்தன் என்ற பிரஞ்சு ஆசிரியன் சாகும் போது அவனுடைய நூல்களின் கையெழுத்துப் பிரதிகளைத் தயிர வேறு பொருள் அவனிடம் இல்லை. தன் பிரேதத்தை ஆராய்ச்சி செய்வதற்காக வைத்தியர்களிடம் விற்று விலைபணத்தைத் தன் கடன்காரர்களுக்குக் கொடுக்க என்று எழுதி வைத்துவிட்டு இறந்தான் என்று சொல்லப்படுகிறது!

நீராவியந்திரத்தையும் தந்தியையும் முதன் முதல் கண்டு பிடித்த வெர்ஸ்டர் பிரபு, நூறு வித புதிய யந்திரங்கள் கற்பிக்கும் வழியைக் காட்டிவைத்த "சிருஷ்டனைச் சதகம்" என்ற தன் நூலைப் பார்விமெண்டுக்குக் கொடுத்துவிடத்

தயாராக இருப்பதாகவும் அதற்குப் பிரதிபிரயோஜனமாக அவர்கள் தான் செய்த ஆராய்ச்சிகளால் தனக்கு தேர்ந்த கடன்களை மாத்திரம் கொடுக்க வேண்டுமென்றும் ஓர் மனுச் செய்து கொண்டான். ஆனால் பார்லிமெண்டு லக்ஸிபுமே செய்வதில்லை.

ராலீன், கோர்னேயி, புவானோ என்பவர்கள் பிரான்ஸில் பதினான்காவது லூயி காலத்தில் வாழ்ந்த கவிச் சிங்கங்கள். இவர்களுள் கோர்னேயியே மகாகவி, உயர்ந்த வீர நாடகங்கள் எழுதியிருக்கிறான். ஒரு நாள் ராலீன் லூயிபைக் காணச் சென்ற போது இலக்கிய உலகத்தில் அன்றைக்கு என்ன விசேஷம் என்று கேட்டான். அதற்கு ராலீன் ஒரு உத்தரணிக் கஞ்சிக்குக் கூட விதிபற்றுப் போய் கோர்னேயி இறக்குத் தருவாயில் இருக்கிறென்று சொன்னான். அரசன் பாம துக்கப்பட்டு அக் கவிக்குக் கொஞ்சம் பணம் அனுப்பினான்.

சரஸ்வதியின் உபாஸகர் இத்தனை கஷ்டங்கள் படடும் ஓர் முறை உபாஸிக்கத் துவக்கினவர் அவளை விடுகிறதில்லை. செல்வர் தான் அவர்

களுக்குக் கிடைப்பது ஹீல்பமே யொழிய, அவர்களுக்கு ஹீனத்தம், பாமானத்தம் எப்பொழுதும் கைலேயே யிருக்கிறது. ஸாரஸேனர் சரித் திரத்தைப் பதினென்று இருபது வருஷ காலம் உழைத்து எழுதி வெளிப் படுத்திய ஸைமன் ஒக்லி என்பவன் கடனுக்காகச் சிறையில் வைக்கப்பட்டான். அச் சிறையினின்று அவன் எழுதிப் முகவுரையில் பின் வருமாறு கூறுகிறான்: “இந்தச் சிறையில் ஆறு மாத காலத்தில் எனக்குக் கிடைத்திருக்கிற உண்மைபான சுதந்திரமும், சுகமான வாழ்வும், நிர்விசாரமான சாந்தியும், இதைப் போல மூன்று பங்கு கொண்ட வருஷங்களில் எனக்குக் கிடைத்ததில்லை..... அநியை என்னறத்தம் நான் செல்வத்தைப் பிடிக்கும் உயர்ந்ததாகவே மதித்து வந்திருக்கிறேன்.”

ஜான்ஸன் கோல்ட்ஸ்மித், தாம்ஸன் முதலிய எத்தனையோ கவிஞரும் வித்துவான்களும் இதே மாதிரி கல்தூனியைப் பிடிக்கப்பட்டே வந்திருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய கதைகளையும் ‘பாலபாரதி’யின் நேபர்களுக்கு ஓர் நாள் சொல்லுவோம்.



தயானந்த சரஸ்வதியும், ஆரிய சமাজமும்.

(ஸ்ரீ சுந்தானந்த பாரதிபா எழுதுவது)

உலகம் கடவுளின் தோட்டம். அதில் எல்ல செடிகளும் உள்ளன. அச் செடிகளின் உணவைக் கொள்ளை கொள்ளும் களைகளும், புல்லுருவிகளும் மல்குபுள்ளன. அக்களைகளைக் கொய்து புல்லுச் செடிகளைத் தழைப்பிக்க ஆண்டவனுடைய தோட்டக்காரன் அவ்வப்போது அறமென்னுங் கோட்டிப் பேச்சு உலகெங்கு வருகிறான். எத்

தனை தடவை இவ்வுலகம், ஆண்டவனுக்கு இவ்வுலகம் பிறக்கும்படியான வருத்தத்தைத் தந்திருக்கிறது! புத்தராயும், கிறிஸ்துவராயும், முஹம்மதராயும், சைகன்னிபராயும், சங்கரராயும், இன்னும் பல அவதாரங்களாயும், கடவுள் உலகிற்கு வந்து அறத்தையே காட்டிச் சென்றிருக்கின்றார். ஆயினுமென்ன! உலகினின்று பொரு

மைபும், பொய்யும், கோளும், பேரவாவும் நீக்
கினவோ! உயிருள்ளவரை மஹான்களைக் கொடு
மைபுடன் வருத்தி அவர்கள் ஆவியானதும்
அவர்களை யறிந்து சுற்று விழித்துக்கொள்ளும்
உலகம் இன்னும் தன் இருள் நிலையிலேயே தூக்
கிக்கொண்டிருக்கிறது. அதிலும் உலகிற்கு
ஞானவொளியைத் தரும் நமது பாரத கண்ட
மோ தன் மாற்பிடையே தேவர்கள் உலகமும்
நின்றது, நின்றது. பல அன்னிபர்கள் புருந்து
தன் சுதந்திரத்தைக் கொள்ளையடிக்கவும் நின்றது.

சுமார் நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னே, நம்
நாடு இருந்த இருள் நிலைப்பைப் போக்கி, தாமச
குணங்களை நீக்கி ஆரிய தர்மத்தைப் பாப்பி
தன் நாட்டுணர்ச்சியும் தன் அறவுணர்ச்சியும்
விளக்கச் செய்தவர் தபானந்த சாஸ்வதிபார்.
அவருக்கு இத் தேசத்தில் மிகுந்த வேலை யிருந்
தது. அப்பாது பாரத நாட்டார் வேதவழி
யை விடுத்திருந்தனர். ஆங்கிலக் கல்வியை அவர்
களுக்கு கற்பியிற்று. அதைக் கற்றவரும் தம்
நாட்டறத்தை மறந்து ஆங்கிலராகவே முயற்
சித்துக்கொண்டிருந்தனர். அதுவும் படியாத
வரோ பொய் நம்பிக்கைகளிலும் இருநிலும்
ஆழ்ந்திருந்தனர். அடிமையுணர்ச்சிகளும்
போக விருப்பம் தேனின் விஷம் போல் நம்
நாட்டினரின் நாள்ங்களில் ஏறிக்கொண்
டிருந்தன. இந்தியாவின் யோகிகளைப் புகழ்ந்த
அரிஸ்தாதிஸனும், உலகமெங்குஞ் சுற்றிப் பார்த்
தும் இந்தியாவிலேயே ஆத்மானந்த பரவசராய்
தானே அவனை தேவரையும் கண்ட தைமரகி
வியனுமே அப்பொழுது நம் நாட்டைப் பார்த்
திருந்தால் தங்கள் சொற்களை மாற்றிக்கொண்டி
ருந்திருப்பார்கள். அவ்வளவு சீர்கேடான நிலை
மையினின்று நம்மைத் தட்டியெழுப்ப உயானந்
தர் அவதரித்தார். வேத வழியில் நாட்டை
விழிப்பித்த இம் மகானின் சரித்திரச் சாதையை
பெண் கைவரம்

மூலசங்கரர்

கர்ஜாத்தில் மோர்னி என்ற ஒரு நகர் இருந்
தது. அதில் புகழும், ஒழுக்கமும், கல்வியும்,
வல்ல ஒரு செல்வர் இருந்தார். அவர் பெயர்
அம்பாசங்கரர். அவர் உண்மைபான சிவபக்
தர். வேதத்தை ஆராய்ந்து அதன்படியே வைதீ
கமாக வாழ்ந்தவர். இவர் செப்த தவப்பயன்
கடிவாழ்ந்த ஒரு அருள் மைத்தனாகப்
பிறந்தது. மஹான்களின் குடியுள்ள இக் குழந்
தைக்கு மூலசங்கரன் என்னும் திருப்பெயர் சூட்
டினர். மூலசங்கரருக்கு ஐந்தாண்டில் ஆரிய
பாஷை தொடங்கப்பட்டது. எட்டுவயதில்
உபநயனம் நடந்தது. காயத்ரி, சந்தியாவத்
தனம், புருஷ ஸுக்தம், ருத்திரம் முதலியவற்
றைத் தந்தையே கற்றுக்கொடுத்தார். பிறகு
யஜுர் வேதம் கற்றுக் கொடுக்கப்பட்டது.
அம்பாசங்கரர் தன் தனயனைச் சிவவிரதங்களை
விடாது அனுஷ்டிக்கச் செய்தார். பத்து வயது
முதலே மூலசங்கரர் சிவபூஜை செய்து வந்தார்.
தன் மனதைச் சிவபிரானிடம் ஆழ்த்தியிருந்தார்.

வள்ளற்றிலேயே வான நாட்டை, வெள்ளப்
புனற்சடை வேந்தனை வேதமுதலனை உள்ளத்தி
னுள்ளே வைத்து மூலசங்கரர் நினைத்துவரும்
நாளில் மஹா சிவன் ராத்திரி யொன்று வந்தது.
அப்போது பதினாறு வயதுள்ள மூலசங்கரரும்
சிவன்ராத்திரி மஹா விரதத்தை முறைப்படி
கைக்கொண்டார். இரவு முழுதும் தன் தந்தை
யாருடன்,

“வெறுப்பனவே செய்யுமென் தொழைய நின்
பெருமையினுந்
பொறுப்பவனே! யார்ப்புண்பவனே! பொங்கு
கங்கைச் சடை
செறுப்பவனே! நின்றிருவருளா லென் பிறவியுநில
றப்பவனே! யுடையா யடியே னுண் ணடைக்கலமே!
என்று சிவபெருமானை மனதாலும் வாயாலும்

நினைத்தேத்தி விரதமிருந்தார். வேதமும் மந்திர
மும் வழிபாடும் தோத்திரமும் மூலசங்கரரை
விழித்திருக்கச் செய்தன. நடு இரவு வழிபாடு
ளாயின. பக்கத்தில் ரோன்பிருந்தவர் அரி
துயில் கொண்டனர். அம்பாசங்கரரும் துயின்
றார். கோயில் பூசாரியும் துயிலின் வலையிற் பட்
டார். மூலசங்கரன் மட்டும் தூங்கினால் ரோன்பு
மாசுறுமென்று விதித்திருந்தான். ஆலயம் குா
லடங்கியிருந்தது. நமது மூலசங்கரன் லிங்கச்
திற்கருகே சென்று அதையே பார்த்து எண்ணி,
பாடிக்கொண்டிருந்தான். லிங்கம் அன்று மிகச்
சிறப்பாய் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. அதன்
எதிரே நிவேதனங்கள் முடி வைக்கப்பட்டிருந்
தன. திடீரென்று ஒரு கூட்டம் எலிகள் வந்
தன. நிவேதனங்களை உருட்டின; லிங்கத்தின்
மேல் ஏறி, மாலையும முதலியவற்றைக் கொத
றின; ஆபாசங்கள் பல செய்தன. இவ் விதே
தத்தைக் கண் கொட்டாமல் மூலசங்கரர் பார்த்
துக்கொண்டிருந்தார். விபத்து திடுக்கிட்டு ஐய
முற்றார். “எல்லா மூனார்த்து எல்லாம் படைத்து
எல்லாமளித்து எல்லாம் வல்ல இறைவன் நம்
மெதிரிலிருக்கும் இக் கல்லா? எலிகளும் தன்
மேல் ஆபாசஞ் செய்தும்படிபா கடவுள் இக்கல்
வடிவா யிருக்கிறார். இது கல்லே. கடவுளாகாது.
எதிரே வைத்திருக்கும் நிவேதனத்தை எலிக
ள்ளறோ ஏற்றுக்கொண்டன. இவ்வுணர்ச்சி
யற்ற கல்லையோ கடவுளைத் தொழுகிறோம்”
என்று அவர் தூய்மனம் வேறுவிதமாகத் திரும்
பிபது. தந்தையை எழுப்பித் தன் ஐயத்தைச்
சொல்லி வாது செய்தார்.

உறுதியான சைவராகிய அம்பாசங்கர் தன்
கண்ணில் அபசா-வார்த்தைகளைக் காகக் கோவித்
தார், போதித்தார், ஒன்றும் பயன்படாது
போயிற்று. தான் கண்ட காட்சி மூலசங்கரனு
டைய மனதை உரத்திக்கொண்டிருந்தது.
சந்தேகமென்னும் எலி அவன் சமாசனத்தைத்

கொள்ளி கொண்டது. கந்தையினில் அவன் நம்
பித்தை அற்றது.

இப்படி யிருக்கையில் மற்றொரு நிகழ்ச்சியால்
மூலசங்கரருக்கு வாழ்வின நிலைபற்ற தன்மை
தெரிந்தது. அவருடைய கூடப் பிறந்தான் திடீ
ரென்று ரோய்கண்டிருந்தான். இதனால் உட
லின் பொப்புறவு புலப்பட்டிக் கொண்டிருக்கை
யிடுபே தன்ன மிகவும் சேதித்த தன் மாமனின்
சாவு அறதப் பலப்படுத்திபது. சேற்றிருந்தவன்
இன்றில்லை பென்னும் பெருநாயுள்ள இப்
புவிநின் நாடகத்தை எண்ணிஎண்ணி கொத
மனைப்போல் கவலைபற்றார்.

மன்னுனன் சேற்று மன்னுனன் னின்றே
பென்னுனன் சேற்றுப் பிணமனன் னின்றே
மின்னுனன் கூத்து மெய்பாமோ? இல்லை;
என்னுனன் லென்ன இம்மாயத் துந்தேசன்

என்றெண்ணி மாநி மாநிக் காட்டி, மறைபுர் இப்
பொப்புலகினின்று தப்புவதென்பது பெனத்
தனித்து எண்ணி வந்தார். அவருக்கு இப்போது
வயது இருபது. அம்பாசங்கரர் இந்தமைந்தனை
மனமென்னும் துத்தடியில் பிணத்துக் கட்டப்
பெரிதும் முயன்றார். தன் சுதந்திரமான
வாழ்வைக் கூட்டிலடைக்கப்போகும் தந்தையை
எண்ணி கொந்து இதனின்றி தப்ப ஒரு வழி
தேடினார். ஆசையிலார், மாபா நீரும்,
காமக்ரோதங்கான முதலைகளும் நிறைந்த
குடும்ப வாழ்வு அவருக்கெதிரே நிரையவடிவாக
எழுந்து நின்றது. தன் கல்விபரிசைப்பெருக்கி
யாழ்நும் இவ்வுலகிலுள்ள துபருக்கு மருந்து
அற்பலாமென்றெண்ணித்தன்னைகாசியிலிருக்கும்
ஆரிபக்கல்லாறிக்கு அனுப்புப்படி தந்தையைக்
கேட்டார். தன் பகனுடைய மனப்போக்கை
யஞ்சிய அம்பாசங்கரர் அவனை எங்கும் அனுப்ப
சாம்பதிக்கவில்லை. மிகவும் மன்றாடியதன் மேல்
தன் சொந்தக்காரர்களுக்கு ஒரு பக்கத்து

கிராம பாடசாலைக்கு அனுப்பினார். அங்கும் மூலசங்கரனுக்கு உலகிலுள்ள சாவும், பிணியும் தீதும், மாயையும், பொய்யும், மனிதன் சுதந்திரம் அடைந்து களிப்புறுவதற்கேற்ற மருந்துமே நினைப்பு. இதைக்கண்ட உபாத்தியாயர், இங்கு இருப்பின் எங்கேயாகிலும் தப்பிவிடுவானென்று அஞ்சி, மறுபடி அம்பாசங்கரிடமே பைபளை அனுப்பிவிட்டார். அம்பாசங்கர் பையனுடைய விவாகத்திற்குத் தயார் செய்தார். பேரின்பம் அடையத்தனித்துக் கொண்டிருக்கும் மூலசங்கரனுடைய மனம் வீட்டில் நிற்கொள்ளவில்லை. சம்சாரமான பாழுங்கிணற்றில் சுதந்திரக்கடலான அவர் மனம் எவ்வாறு அடங்கும்? தன் எதிரே பரிசுத்தமான ஞானஊற்றைக் காண்பவன் குடும்பமான வனந்திரத்தில் தாத்தாடான் எத்தனை நாள் தயிப்பான்? தன் சுபேச்சைக்குப் பொன் விஸங்குகளைத் தயார் செய்யும் தன் தந்தையைத் தப்பிப் பிழைக்கத் தீவிரமாக எண்ணினான்.

விட்டைத் துறத்தல்

ஒரு நள்ளிரவில் தன் சுற்றத்தாரைக் கடைசி முறை கண்ணோக்கி விட்டு, விட்டினின்று மூலசங்கரன் தப்பினான். தீ விட்டினின்று வெளிவருபவன்போல் தன் விட்டைத்துறந்தோடிய நமது வீரத்துறவி கால்கடையாக ஸ்யாலா என்ற ஒரு கிராமத்திற்கு விரைந்தார். அங்கு ஒரு பிரம்மச்சாரி அவருக்கு ஞானேய தேசம் செப்து சுத்தசைதன்யர் என்ற பெயரைக் கொடுத்தார். அன்று முதல் சில வராகிகளின் கூட்டத்தோடு ஊர்தோறும் திரியத்தொடங்கினார். சித்திப்பூரில் தன் தந்தைக்கு நண்பனான ஒரு வராகி இவரைத்தெரிந்துகொண்டு இவர் இங்கிருப்பதாக அம்பாசங்கரனுக்குக் கடிதம் எழுதினான். மூலசங்கரனையும் எங்கும் விட்டால் வைத்திருந்து தந்தையிடம் ஒப்புவிக்கத் தயாராயிருந்தான்.

அம்பாசங்கர் தகவல் கிடைத்ததும் தன் சேவகருடன் வந்துசேர்ந்தார், கஷ்டயங்குட்டி யிருக்கும் தன் செல்வ மைந்தனைச் சிறி வெகுண்டார். பசியுள்ள புலி பசுவைக்கிழிப்பது போல் காஷாயத்தைக் கிழித்தெறிந்தார். கையிலிருக்கும் கடிண்டலத்தை உடைத்தார். கோபத்தால் குதித்தார், வைதார், காய்தார், கூச்சல் போட்டார். கோபத்தால் ஆடும் தன் தந்தையைப் பார்த்து ஸ்யான் நடுங்கிப்பணிந்தான். மூலசங்கருக்கு வெள்ளை ஆடைகளைக் கொடுத்துத் தன் ஜாகைக்கு எடுத்துப்போய் சிறைசெய்து வைத்திருந்தார். காஷாயத்திற்கு பதிலாய் வெள்ளைபுத்தினால் அவருடைய துறந்த ரெஞ்சி லும் பாசம் புகுமென்று எண்ணினார் போலும்! கட்டுகளுக்கடங்காத ஆத்மனந்த சுபேச்சையில் ஆவல் கொண்டவர்கள், காமக்ரோதகுக்கையான சம்சாரத்தில் எத்தனை நிமிஷம் இருப்பார். புத்தரை மாயையால் உலகெனும் கட்டுத் தறியில் பிணைத்த சுத்தோதனனுடைய முயற்சிகள் எவ்வாறாயினவோ அவ்வாறே அம்பாசங்கரின் கோபவிலங்குகளும் அங்குப் பட்டன. தன் சுபேச்சைபைத் தடுத்துவிற்கும் சேவகரை நித்திராதேவி மயக்கிவிடவே, இப்பேதை மாந்தரை நள்ளிரவில் நீத்தார். தன் தகப்பனின் கோபமுகத்தில் தென்படாது, அஞ்சி ஒரு கோயில் கோபுரத்தின் மேலே ஏறிப்பதுங்கிக் கொண்டார். தகப்பனார் விணுகத் தேடித்தேடி முடியாமல், களைத்துத் தன் விட்டிற்குச் சென்றார். மூலசங்கருடைய ஆனந்தத்திற்கு அளவில்லை. சம்சாரப்புலி தன்னைமோப்பமறிந்து பிடிக்க இயலாது சென்றது. இனி நாம் உயிர்தப்பிவினும் என்று மகிழ்ந்து, பரோடாவிற்குச்சென்றார். அங்கு வேதாந்த ஞானமடைந்தார்.

நர்மதை நதிக்கரையில் நல்ல யோகிகள் இருப்பதாகக் கேள்விபுற்று மூலசங்கர் அங்கு விரைந்தார். சிதாஸ்ரமஸ்வாமியை அங்கு கண்டு

தன்னை சந்நியாசியாக்க வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொண்டார். மூலசங்கர் இன்னும் முதிர்ச்சியடையவில்லை யெனச் சொல்லி சுவாமிகள் சந்நியாசத் தர மறுத்தார். பிறகு பூராணந்த சஸ்ரவதி என்னும் சந்நியாசி இவருடைய பரிபக்குவத்தைப்பார்த்து இவருக்கு சந்நியாசக் கொடுத்தார். இவருடைய திருநாமமும் அன்று முதல் தயானந்த சர்வவதியானது. அவருக்கு இப்போது உசவயது. இதன் பிறகு பரிவ்ராஜகராய் யோகமும் விரதமும் கடைப்பிடித்த நமது தயானந்தர் துவாரகை, அபு ஹரித்துவாரம் பத்ரிநாராயணம் முதலிய இடங்களில் திரிந்து யோகாந்தர் ஜ்வாலாந்தர் சிவானந்தகிரிமுதலிய பெரியோரிடம் யோகசாதனம் செய்தார். இச்சமயங்களில் காட்டிலும் பாலவனத்திலும் அடிக்கடி பசியுடன் இவர் தவிக்க வேண்டியதாயிற்று. காட்டு மிருகங்களினின்றும் தன் சாந்தத்தாலும் தைரியத்தாலும் தப்பினார். தன் உண்டிக்காக இராக் காலங்களில் இவ்வாழ்வோரைக் கேட்பதில்லை. நர்மதை நதிக்கரையில் மூன்று வருஷம் போக்கினார்.

இப்படியாகப் பதினேராண்டு அலைந்த பின் மதுரையில் சுவாமி விரதஜானந்தர் என்ற ஒரு மஹானிடம் வந்து சேர்ந்தார். புறக்கண் (சூட்டான இவ்விரதஜானந்தர் இளமையில் பெற்றோரை இழந்து தன் காப்பாயிருந்த சகோதரரின் இடம் பைபைத் தாங்காது சிறு வயதிலேயே விட்டை நீத்துத்தன் முயற்சியால் ஆரியத்தில் ஒப்புயர்வற்றவராகத் தேர்ந்தார். இவரை ஜனங்கள் வணங்கினார்கள். மதுரையில் சில சீடருக்கு வேதங்களை ஒதுவித்துத் தானும் போக முயற்சிகளில் காலத்தைப் போக்கிக்கொண்டிருந்தார். தன் மாணாக்கரிடம் கண்டிப்பாயும் கடுகிப்பாயும் இருப்பார். ஆனால் அக்கால பண்டிதர்களைவிட தாசான நோக்கமுடையவர். தயானந்தர் இவ்வாறாக சற்றே வேதபாஷ்யங்களை பெல்லாம்

யமுனை நதிரில் எறிந்து விடச் சொல்லி விட்டு ஒரு டகா பாஷ்யம் புதிதாக வாங்கி அதைக் கற்றுக்கொடுத்தார். தயானந்தர் விரஜானந்தரிடம், மூவாண்டுகள் வணக்கத்துடனும் கருத்துடனும் கல்வி கற்றார். மிகவும் பொறுமைபுடன் குருசேவை செய்தார். விரஜானந்தர் முரட்டுத்தனமாக தயானந்தரை அடிப்பதும் உண்டு. அப்போதெல்லாம் 'சுவாமி என்னை அடிப்பதனால் தங்கள் கை நோகுமென்று அஞ்சுகிறேன்' என்று சொல்வார். தான் படித்து முடிந்ததும் குருவுக்கு தகவிலையாக கொஞ்சம் கிராமபுகளை சமர்ப்பித்து 'ஸ்வாமீ உடல் பொருள் ஆவி யனைத்தும் தங்களுடையதே' என்றார். விரஜானந்தர் 'பொறுமை மிகுந்த அருமைச் சீட! உனது சக்தியை நன்கு செலுத்து.

இருளில் உலகு இன்ன லுற்றது
பொருளில் வதனைப் பொருளென்றுமூலம்
பொய் யறி வகற்றிப் பூவுல கெல்லாம்
மெய் யறி வென்னும் விளக்கினை யேத்திக்
கல்லை விடுத்தோர் கடவுளைத் தொழவும்
எல்லையில் வேதத்தின் வழி நின்றே
ஆரிய தருமம் பாரினி லோங்கச்
சீரிய முயற்சிகள் செய்து வைத்தோய்!
பெரியார் ஆசிகள் பெரிதும் பெறுவாய்!
அரிய மேலோரில் தரியய்' என்றான்.

தன் குருவின் கட்டளையைப் பெற்று வணங்கி தன் அருட்பணியில் உறுதிபூண்டு சுத்த பிரம்மசரிபத்தால் தான் அடைந்த சக்தியை எல்லாம் உலகின் தொண்டிற்கே அர்ப்பணித்துப் புறப்பட்டார். உண்மையான ஞானத்தைத் தேடுவதில் இனித்துப் போன தனது மனம் விரஜானந்தரின் உபதேசங்களால் திடமுற்றது. அவரிடத்தில் புதிய எண்ணங்கள் தோன்றின. தொண்டிற் களிப்பை யடையும் தன்மை புதித்தது. விரஜானந்தரில்லாதிதன் தயானந்தர் ஒரு

பெரிய யோசியாய், அல்லது பண்டிதனுப்தனியே வாழ்ந்து குடத்துள்ளிக்கு போலிருந்திருப்பார். இவருடைய திறனுக்கும், கல்விக்கும் தெய்வீகத் தன்மைக்கும் சரியான வேலை கொடுத்து, உலகிற்கு இம் மஹா புருஷனைக் காட்டியது விரஜா நந்தரே! உலகிற் குதவவே கடவுள் நமக்கு ஆற்றலை உதவினார் என்று அறிந்து, ஜனங்களின் இருளை விலக்கத் தன் ஞானத்தைப் பயன்படுத்தத் துணிவுடனும் தயையுடனும் எழுந்த தயானந்தர் வாழ்க! அவரை எழுப்பிய விரஜானந்தர் வாழ்க!

இப்போது ௩௨-வயதுள்ள தயானந்தர் ஆக்ரா குவாலியர் ஜெய்பூர் முதலிய விடங்களில் தன் கொள்கைகளைப் போதித்து கும்பத் திருவிழா கொண்டாடும் ஹரித்துவாரத்திற்கு வந்து சேர்ந்தார். இச்சமயம் கோடிக் கணக்கான இந்துக்கள் கங்கை நதிக்கரையில் கூடுவார்கள். அங்கே வேதத்தில் சொல்லாத பல மூடத்தனமான கிரியைகளை ஜனங்கள் செய்வதையும் விக்ரிக ஆராதனையும் கண்டு மனங் கொதித்து அவற்றைக் கண்டித்து வேத வழிபைக் காட்டினார். பலருடைய சினமும் பகையும் வரினும் அவற்றையெல்லாம் பாராட்டாது தன் கருமத்தையே துணிவுடன் செய்தார். கும்பத்திருவிழா முடிந்ததும் தயானந்தர் தன் கொள்கைகளை உபதேசித்துக்கொண்டே காசிக்கு வந்தார்.

காசியில் ஒருபெரியவாதம் நடந்தது. விக்ரிக ஆராதனை வேத சம்மந்தமில்லை யென்பதே விஷயம். காசி அரசன் சுமார் முப்பத்தைந்து பண்டிதர்களுடன் தயானந்தரை எதிர்த்தான். அவர்களை யெல்லாம் வாதிட்டு தயானந்தர் வென்றார். பண்டிதர்கள் தயானந்தரை அவமானப் படுத்தினார்கள். அவர் பேச வாயெடுக்கையில் பெருங் கூச்சலிட்டனர். தயானந்தரை ஜாதியை விட்டு விலக்கினர். அஞ்சாத உறுதியுடைய தயானந்தர்

தர் இவற்றைப் பொருட்படுத்தாது தன் கொள்கைகளைச் சொல்லிக் கொண்டே கல்கத்தா சென்றார். அங்கே பிரம்ம சமாஜத்தார் இருந்தனர். அவர்கள் ஆங்கிலக் கல்லியல் தேர்ந்தவர்கள். அவர்களுக்கு வேதவழி பிடிப்பதில்லை. வைதிக ஹிந்துக்களுக்கு சீர்திருத்த வழி பிடிக்கவில்லை. இப்படி இரு வழிகளிலும் எதிர்க்கப்பட்ட தயானந்தர் அல்லாஹ்பாத் சென்று பிறகு பர்ப்பாய் வந்து சேர்ந்தார். இங்கே அவர் சிறிது ஆதரவு பெற்றார். பூனாவில் பல பிரசங்கங்கள் புரிந்தார். வைதிகரின் கோபத்தி் இவரைத் தாக்காது விடவில்லை. எவ்வளவு தாக்கியும் மலைபோல் உறுதியாக நின்றார். ஒரு முறை ஒரு அந்தணன் தயானந்தருக்கு வெற்றிலையில் விஷத்தைக் கலந்து கொடுத்தான். தயானந்தர் இரகசியமாக அதைக் கக்கிவிட்டார். அவ்வூர் தாகில்தார் இதை யறிந்து அப் பார்ப்பாணச் சிறைபிட்டார். தயானந்தர் "நான் என் நாட்டாரை சிறையிலடைக்க வாவில்லை. அதனின்றி அவரை விடுவிக்கவேவந்தேன்" என்றார்.

கஅக-ம் ஆண்டு தயானந்தர் டில்லிதர்ப்பாரைப் பார்க்கச் சென்றார். அங்கே பல ஜாதி அறிஞர்களைக் கூட்டி ஜாதி வேற்றுமைகளை யெல்லாம் விடுத்து இந்து முகம்மதியர்க னெல்லாம் ஒற்றுமைப்பட்டு வேதவழியில் நடந்து தேசத்திற்குழைக்க எழும்படி துண்டினார். இதன் பிறகு பஞ்சாப் சென்றார்.

குரு நானக்கை வணங்கும் பாஞ்சாலம் தயானந்தரை வேண்டுமட்டும் ஆதரித்தது. சிக்கிபர் முன்னேயே உருக் கடவுளில் நம்பிக்கையற்றவர்கள். கடவுள் ஒருவரேன நம்பியவர். ஜாதி வித்தியாசத்தை ஒழித்தவர்கள். தயானந்த சாஸ்வதியின் வேதவழியைத் தயாராகக் கைப்பற்றினர். பாஞ்சாலத்தில் ஆரிய ஸமாஜங்கள் உண்டாயின. இம் மாதிரியே மத்தியமாகாணத்தில் முதன்மை

யான இடங்களிலெல்லாம் ஆரிய சமாஜம் வேருன்றியது. தயானந்தர் உதயபுரி அரசனுக்கு ஆறு வகையான தத்துவ சாஸ்திரமும் மனுநூலும் கற்பித்து ஆறு மாதம் அவன் அண்மையிலிருந்தார். ஹிந்திக்கு ஆரிய எழுத்துக்களை முதல் முதலில் உபயோகப் படுத்துமாபடி அவரே செய்தார். ஷாஹ்பூரில் சில நாட்கள் தங்கி அன்பர்களின் வேண்டுகோளின்மேல் ஜோதிபுரிக்குச் சென்றார். அங்கே அரசனும் அவனை அண்டிய பிரபுக்களும் தீயவாழ்வில் மூழ்கி யிருந்ததை தயானந்தர் தீர்த்து அவர்களைத் தன் சமாஜத்தில் சேர்த்துத் துயராக்கினார். பிரதாப்சிங் என்ற ராணுவத் தலைவன் தன் குடும்பத்தோடு தயானந்தரின் அபணிர்த்தான். ஜோதிபுரி மஹாராஜனான ஜஸ்வந்த் சிங்கன் பொல்லாதன செய்து வந்தான். ஒரு பெண் வலைபுட் சிக்குண்டான்; ஆனால் சயானந்தரைப் பணிந்து அவர் உபதேசங்களால் வாழ்க்கை சுத்த முறப் பெற்றான். இதில் பொருமைமற்ற அவ் விவரப்பெண் தயானந்தரின் உணவில் விஷத்தைக் கலந்து கொடுத்துவிட்டாள். நமது சேலரின் உடல் நொயுற்று நாளளுக்குநாள் ஓடுங்கியது. என்ன வைத்தியம் செய்தும் தீரவில்லை. அபுபர்வதம் சென்று விட்டு ஆஷ்வீரை யடைந்தார். கஅ௮௩-ம் வரு அக்டோபர்மீ ௩0௨ பாவனி அன்றே நமது தயானந்தர் இந்த பூகவுட்டை நீத்துச் சோதி மயமாயினார். இந்தியரின் கண்ணில் கண்ணீர் பெருகியது. ஆங்கிலரும் அமெரிக்கரும் அனுதாபம் காட்டினர்.

தயானந்தரின் வாழ்க்கையும் அவர் நம் நாட்டிற்குச் செய்துள்ள அரும்பெருந் தொண்டையும் ஏண்ணுங்கால் அவர் புத்தரைப்போன்று உலகில் அறத்தை நாட்டவந்த ஒரு தேவன் என்பதை உறுதிப்படுத்தலாம். மூடக்கொள்கைகளும், ஆங்கிலப்படிப்பின் தீங்குகளும், ஆரிய முக்கத்தின் மெலிவும் குறைகளும், வேதத்தை

நம்மவர் முறத்தமையும் வக, ஒரு அவதார புருஷன் வேண்டியிருந்தது. அத்தகையவரே தயானந்தர். தற்காலத்தில் நாம் செய்யும் சமூக, தேசியக் கிளர்ச்சிகளுக்கு மூலமாயிருந்தவர் தயானந்தர். இந்தியரின் நவ புத்தத்திற்கு இவரே சக்கிரோதயம் போன்றவர். முதலில் நம் நாட்டின் ஒற்றுமைக்குத் தடையாயிருக்கும் ஜாதியேற்றுமைகளை நீக்கினார். வேதத்தை எல்லோருக்கும் பொதுவாக்கினார். விக்ரிக ஆராதனையைக் கண்டித்தார். ஆரியத்தில் இணையற்ற தேர்ச்சியுள்ள தயானந்தர் பல பாடகசாலைகள் ஏற்படுத்தினார். அவைகளுக்கு வேண்டிய வேத பாட புஸ்தகங்களைத் தானே எழுதினார். வேதாங்கப்பிரகாசிகை பொறும் இலக்கணநூலும் சத்பார்த்தப் பிரகாசிகை என்னும் தர்மநூலும் இன்னும் பர்ப்பல ஆரிய நூல்களையும் எழுதிக் குவித்தார். ஹிந்தி பாஷைக்கு தேவநாகரி எழுத்தகங்களை அவரே முதலில் அமைத்தது. தீண்டாமை, பாலியனிவாகம் முதலியவற்றைச் சமூகத்தினின்று விரட்டினார். ஆண்களுக்கு இருபத்தைந்திலும் பெண்களுக்குப் பதினாறுவயதிலுமே விவாகம் செய்யவேண்டுமெனக் காட்டினார். பெண்களுக்கு உரிய சுதந்திரத்தை கலைநாட்டினார். ஆரிய மதத்தினின்று பிற மதம் புக்கவரை சுத்திசெய்து மறுபடி ஆரிய மதத்தில் சேர்த்துக் கொண்டார். எல்லோருக்கும் பிரமசரியத்தை வற்புறுத்தி ஆரிய சமூகத்தின் சக்தியைப் பெருக்கினார். 'இந்து' என்ற வார்த்தை வேதங்களில் இல்லை. அது பிறநாட்டார் நம்மை அழைத்த பேர். ஆதலால் தன் சமாஜத்திற்கு ஆரிய சமாஜம் என்று பெயரிட்டார்.

ஆரிய சமாஜம் இந்து மதத்திற்கு ஆரிய தொண்டு செய்து வருகிறது. அது கஅ௮௬-ம் ஆண்டு பர்ப்பாயில் முதலில் ஏற்பட்டது. பாஞ்

சாலத்திலும் ஐக்கிய மகாணத்திலும் இராஜபுதனத்திலும் தற்போது நம் ஆரிய சமூகத்திற்கு கல்வி, சிந்திருத்தம், தொழில் முதலிய துறைகளில் அரிய தொண்டு செய்துவரும் ஆரிய சமூகம் பல ஏழைகள் வாழ்த்த இலகுவாகிறது. மாப்பிள்ளை கலகத்திலும் இன்னும் பல சந்தர்ப்பங்களிலும் ஆரிய சமூகத்தின் அரிய வேலைகளை

நாம் அறிந்திருக்கிறோம்.

நமது ஆரிய தர்மத்தை நிலைநிறுத்த வந்த பெரியோனான தயானந்தரின் அருளால் உதித்த ஆரிய சமூகம் தன் அருட் பணியில் நாளும் ஒங்கி நம் நாட்டில் ஒற்றுமையும், சுதந்திரமும் நிலவு பரசக்தி அருள் புரிவானாக!

ஆலோகன அவலோகனம்

சென்ற ஆண்டும் புதிய ஆண்டும்

ககஉசம் ஆண்டு பல அனுபவ விளக்கத்துடன் முடிந்தது. இவ்வாண்டு அடுத்தடுத்துப் பல துன்பங்களை உலகில் எழுப்பியது. கற்றூன்கிடையே பூர் தேனுமிருப்பதுபோல் சில நற்செயல்களும் சென்ற ஆண்டுடன் கலந்திருக்கின்றன. மஹாத்மாவின் குடல் நோய் நமது குடலைப் பதறச் செய்தது. அவருக்கு சாஸுவின் வைத்தியசாலையில் மாதாக்ஸ் துறை செய்த சிகிச்சையை நன்றியுடன் மனதில் எண்ணுகிறோம். அப்பரின் குலையைத்தீர்த்த அரணே நமது பெருமானின் குடற்பிணியையும் களைந்தான். மஹாத்மா மறுபடி நம்மைச் சுதந்திரத்துறைக்கு நடத்தவந்துவிட்டார். ஆனால் அவர் சிறை புகுமுன்னர் கட்டிய ஒற்றுமையாமைக் கோட்டை இடிந்து கொண்டிருந்தது. சட்டசபையிற் புகுவதைப்பற்றிப் பெரிய வாதமேற்பட்டு நாடு பிளவுற்றது. சுயராஜ்ய கட்சி சட்ட சபையிற் புகுந்து சர்க்காரை திகைக்க வைத்தது. பல தீய சட்டங்களைக் கண்டித்தது. லீ யாதாஸ்தைத் தன்னும்படி செய்து நாட்டிற்கு லாபத்தைத் தந்தது. சட்டசபை, பள்ளிக்கூட, உத்தியோக பற்றிஷ்காரங்களின் ஸ்வரம் அவரோகணத்திற்கு வந்துவிட்டது. நாட்டின் நிலைமை மஹாத்மாவை மலைக்கச் செய்தது. இந்து முஸ்லீம் ஒற்றுமை கூட இடிந்து விழுந்தது.

வைக்கத்தில் தீண்டாமை யொழிய சத்தியாக்ரகப் போர் தொடங்கப்பட்டது. கோகத் சம்பவம் மஹாத்மாவை இருபத்தோருநான் உண்ணாவிரதத்தில் இருக்கச் செய்தது. இருபத்தோருநான் நமது மஹாத்மா செய்த தவப்பயனால் நாட்டில் ஒற்றுமை நிலவத் தொடங்கியிருக்கிறது. மிதவாதிகள் தேசிய வாதிகள் தீவிர ஒற்றுமையாதார் சுயராஜ்யக்கட்சியினர் முதலிய அனைவரையும் காந்தியானவர் பம்பாயில் சர்வ கட்சித் தலைவர் மஹாநாட்டில் ஒன்று சேர்த்தார். முன்னே கொள்கை வேறுபாட்டால் முகதர்சனசனத்தைக்கூட வெறுப்போர் இப்போது தத்தம் கொள்கைகளை தாராளமாக வெளியிட்டு நின்றனர். வங்காள அடக்குமுறைச் சட்டத்தை அனைவரும் கண்டித்தனர். சுயராஜ்ய திட்டத்தைத் தயாரிக்க ஒரு சபையார் ஏற்பட்டிருக்கின்றனர். காங்கிரசுக்கும் தாஸுக்கும் நடந்த உடன்படிக்கையால் நமது ஒற்றுமை பலப்பட்டது. பெசண்டம்மையார் காங்கிரஸில் சேர்ந்து தூற்கவும் செய்கிறார். அகில இந்திய மகாநாடு மஹாத்மாவின் சீட்கூடும் பாக்கியத்தைப் பெற்றது. அஹிம்ஸை இராட்டினம் கதர் இந்துமுஸ்லீம் ஒற்றுமை, தீண்டாமை விலக்குதல் மதுவிலக்கு முதலிய வற்றைத் தன் இன்னிய சொற்களால் சாந்தமாகவற்புறுத்தி எல்லாரையும் ஒன்று சேர்த்தார். கந்தை அபிவிருத்தி செய்ய எங்கும் பெரு முயற்சி எடுத்தின்ற புதிய ஆண்டு ஒற்றுமையையும் சுதந்திரத்தையும் நமது மென நம்புகிறோம்.

வெளிநாடுகளிலும் பல துயர்கள் தோன்றின. கெனியாவில் நம்மவர் இழிவாக நடத்தப்பட்டனர். துருக்கி குடியரசானதும் கலீபாவின் ஸ்தானம் காலி செய்யப்பட்டது. வஹபி டீக்கள் முன்னேற்றமடைந்தனர். பூகம்பத்தால் அலைவுற்ற ஜப்பான், கொரியாவின் சுயேச்சையை இன்னும் மறுத்து நிற்கிறது. உருசிய நாட்டு மஹாநாளை வெனின் தன் நாட்டின் பலகோடி ஏழைகளின் கண்ணீர் பெருக மின்னுடலை நீத்து மேலுலகிற்கேகினார். எகிப்தில் லீஸ்டாக்கைச் சுட்டு இழிவான நிபந்தனைக்கு நாடு உட்பட்டது. ஐகலுல்பாஷா தன் ஸ்தானத்தை நீத்தார். எகிப்தில் புகைச்சல் மிகுந்து வருகிறது. சீனாவில் உள்நாட்டுக் கலகம். தோன்றியிருக்கிறது. இந்தியாவில் வங்காள அடக்குமுறைச் சட்டம், சுதந்திர உணர்ச்சியை நெருக்கித் கொண்டிருக்கிறது. நம் நாட்டு அன்பரான மாண்தேசு இறந்தனர்.

இயற்கை மாதின்கோபத்தால் உலகில் பலவிடங்களில் தேசமுண்டாயிற்று. ஜப்பான் எரிமலைவிபத்தும், தென்னிந்தியாவில் வெள்ளப் பெருக்கினால் உண்டான கேடும், லட இந்தியாவில் சிந்துநதிப் பெருக்கிலுண்டான நஷ்டமும் கணக்கிலது. இப்படிப்பல தீய அனுபவங்களைக் கொடுத்த ககஉசம் ஆண்டு கழிந்தது. ககஉஉ-வது ஆண்டு மங்களமாக, நம் நாட்டிற்குச் சாதகமாக இருக்குமென நம்புகிறோம். நம் நாட்டுக் கல்வியும், தொழிலும், செல்வமும் ஒங்கி வறுமையும் அடிமையும் நீங்கி புதிய ஆங்கில ஆண்டில் நமக்குப் புதிய உணர்ச்சி தருமாறு பாசக்தி நப இறை நுகேயம்.

௩+வது பாரதசபை (காங்கிரஸ்)

கௌ௩-வது ஆண்டு தொடங்கிய நமது பாரதசபை தன்முயற்சிகளின் பலனைப் பெற்றது. நாட்டன்பரிசின், சுதந்திரதாதிகளின் முறைகள் எல்லாம்வல்ல இறைவனுக்கு எட்டி அவனுடைய தூதனாக நமது கலியைத் தீர்த்து உலகின் போரை யொழிக்கவந்த மஹாத்மா காந்தியே இவ்வாண்டு பாரத சபையின் சிரத்தாங்கின ரொனின் இளியரும் ஆண்டுகள் நம்மைச் சுதந்திரத்தின் புகழ் விராவில் கொண்டிசெல்லு மென்பதற்கு ஐப் முண்டேசு பதின்மூன்றங்குல பிரங்கி முன், உடல் மெலிந்த ஏழைஇந்தியர் பயந்து, தன் அழிவற்ற ஆன்

மாவை மறந்து நீர்த் தருவாயில், எம்பெருமான் சத்தியாக்ரக சத்தியைக் கொலாநக்கொண்டு, வீரவானந்த வெள்ளத்துடு, நம்மையெல்லாம் ஒற்றுமைப் படுத்தித் தன்னும்படி யேவி, சுதந்திரத்துறை சேர்ந்த முன்வந்துள்ளார். மகாத்மா வாழி! சத்தியாக்ரகம் வாழி! பொறுமையும் உண்மையுமே பொன்றாத வெற்றிதரும் என்பதற் கிலக்கா யிருக்கும் போதகன் வாழ்க!

இவ்வாண்டு பாரதசபை கூடிய பந்தல் முதல், தலைவர்களின் தீர்மானங்கள், முடிவுரை வரை ஒரு புத்தணர்ச்சி நிறைந்து நிலவியது. பாரத தேவியின் ஆஸ்பமாகவே கட்டப்பட்ட அப் பந்தலிலும் அதன் சுற்றுப்புறங்களிலும் லோகமானியர் வட்டம், சிவாஜிவழி கிருஷ்ண தேவர் ரஸ்தா கனக ரஸ்தா முதலியன பெயர் மாத்திரத்திலேயே நம்மனதில் நம் நாட்டுப் பண்டைவீரரை நினைப்புகிறது. நம் நாட்டிலுள்ள முக்கியமான வீரர் மதாசாரியர் முதலியோரின் வழிகளையெல்லாம் அடக்கியமர்த்த இப் பந்தரை சர்வமதத்திற்கும் சர்வகட்சியினருக்கும் பொதுவான ஒரு ஆயமென்றே நாம் தொழுவோம். பிரதிநிதிகளுக்கு வேண்டிய செளகரியங்கள் வேண்டியவாறு அமைந்திருந்தன. ஒற்றுமையும் அன்புமே உயர்ந்த நோக்கமாகக் கொண்டே சர்வகட்சிப்பிரதிநிதிகளும் பெல்காமின் காட்சியை எவ்வளவு களிப்புடன் அனுபவித்தாரோ அவ்வளவு பாரதசபை நிகழ்ச்சி நிலையும் ஆதரித்தார்கள். வெகுநிதர்னமாய் சமாதானமாய் சாந்தமாய் திறமையுடன் மஹாத்மா நடவடிக்கைகளை இரண்டு நாட்களில் அனைவருக்கும் திருப்தி யேற்படும்படி முடித்த வாலாற்றையுரைப்போம்.

மஹாத்மா காந்தி உ-உ முதலே பெல்காம் சென்று, மாறுதல் வேண்டாத கட்சியாளருடன் கலந்து பேசி, அவர்களை யொரு விதமாய் சமாதானப்படுத்தி எல்லாக் கட்சியினரையும் 'தேச நன்மைக்காக சபையிற் கலந்து உங்கள் யோசனைகளைச் சொல்லுங்கள்' என்று கூவியழைத்து, பெருத்தன்மையுடன் தாழ்ந்து, எல்லோருடைய அன்பையும் அடைந்த பின்னரே காங்கிரஸின் மூலஸ்தானமாகிய தலைவர் மேடையில் பாரத தேவியின் ஆக்கமகத்தி ஆனார்ப் பெற்றதுபோல் விளங்கினார்.

கங்காதா தேசபாண்டெயின் வணக்கமுள்ள வரவேற்பு மொழிகளுக்குப் பின்பு ஸ்ரீமான் தாஸ் நேரு லாலாஜி சரோஜனி முகம்மதாலி செனக்கத்தாலி இராஜகோபாலா சாரியார் பெசன்ட்மமை முதலிய சீரியர் குழாத்திற்கு மேல் சந்திரன் போன்று சாந்த மாய் விளங்கும் மஹாத்மாவைக் கண்டு கடல்போன்ற அவ்வன்பர் சபை களிதுள்ளது! 'மஹாத்மாதே ஜே என்ற குமுதத்திடையே ஆரவாரமற்ற சாந்தரான மஹாத்மா 'நேயர்களை' என்றழைத்ததும் சபையோரின் நரம்புகளுடிக் ஒரு நேயவுணர்ச்சி பரவியது கண்கள் மஹாத்மாவையே நண்டன. காதுகள் அவருடைய திரு வாக்குகளையே பருகின. தான் பேசிய ஒவ்வொரு மொழியாலும் மஹாத்மா சபையோரின் மனதை உயர்த்தி ஒற்றுமைப் படுத்தினார். கதர், இந்துமுஸ்லீம் ஒற்றுமை, தீண்டாமை விலக்கல், மதுவிலக்கு, ஹிம்மனை விலக்கு சத்தியாக்கிரக வெற்றி முதலியவையே அவர் உபதேசங்களின் சாரமென்பதை உலகம் அறியும். அந்நிய வள்கிரங்களை விலக்குவது ஒவ்வொருவருடைய உரிமையும் கடமையுமாகும். இந்தியாவில் ஆற்று நீர் இருக்கும்போது அதை மதியாது அந்நிய நாட்டினின்று தண்ணீரை இறக்குமதி செய்து குடிப்பது எவ்வளவு பேதமையோ அவ்வளவு விதேசத்துணி வாங்கு வதிலுமுண்டு. நமது கிராமத்து ஜனங்களுக்கு சுதந்திர வுணர்ச்சியைப் பரவச் செய்வதற்கு இராட்டினமே முக்கிய சாதனம். ஐக்கியமாண்ட சாலைகள் ஏற்படுத்துவதின்மூலம் இராட்டின சங்கங்கள் கிராமங்களில் ஏற்படுத்துவது மிக்கப்பயன் தரும். லங்காஷேர் வர்த்தகம் கோடிக்கணக்கான இந்தியக் குடியானவரின் நாசத்தின் மேல் நாட்டப்பட்டிருப்பதால் அதை நான் நீதி விரோதமென்கிறேன். இந்தியாவின் முயற்சியால் இந்த அநீதி தடுக்கப்பட்டால் மனுஷப் வர்க்கத்திற்கும் வலி மிகுந்த ஆங்கில நாட்டிற்கும் இந்தியாவிற்கும் நன்மையுண்டாகும். கைராட்டினத்தின் மூலம் அன்னியத்துணிகளை பறிவழங்கித்தல் இராஜ்ய நிலைக்கு மட்டும் மிகுந்த அனுபூலம் செய்யுமென்பதல்ல. ஒவ்வொரு இந்திய ஏழையையும் தன் வலிமையை உணரச் செய்து நம் சுதந்திரக் கிளர்ச்சியில் முனைந்து வேலை செய்யச் செய்யும். நம் நாடு சுமாய் ஜீவிப்பதற்கு அன்னிய ஆடையை விலக்க வேண்டியது இன்றியமையாதது. அமைதியான வழியில் சுயராஜ்ய மடை

வதற்கு இதுவரை ராட்டினத்தினும் வேறு பலன் தராததக்க மார்க்கம் எனக்குத் தோன்றவில்லை.

உயிர் வாழ்வதற்கு மூச்சைப் போன்று இந்துமுஸ்லீம் ஒற்றுமை தேசிய வாழ்விற்கும் சுதந்திரமடையவும் அவசியம். சுயராஜ்யமடைய இந்துமுஸ்லீம் ஒற்றுமை எவ்வளவு அவசியமோ அவ்வளவு தீண்டாமையை யொழிப்பதும் அவசியம். வைக்கம் சத்தியாக்கிரகிகள் நமக்கு வழி காட்டுகின்றனர். சாந்த முடனும் உறுதியுடனும் அவர்கள் கிளர்ச்சி செய்வதே வெற்றிக்கறிகுறியாகும். கடவுளின் அருள் அவன் படைப்பினங்கள் அனைத்திற்கும் உரியதே. அது ஒரு வனுக்குமட்டும் பாத்தியமல்ல. ஒரு துணைக்காரை மட்டும் கீழ்ச்சாதி யென்று ஒதுக்கி வைக்கும் மதம் தாழ்த்துவிடும். அது கடவுளுக்குப் போறுக்காது. கிருஷ்ணன் கந்தையுடுத்த சுதாமாவை இணைபற்ற அன்போடு கௌரவப்படுத்தினான். அன்பே மதத்திற்கும் தீயாகத்திற்கும் அடிப்படை.. ஆதலின் சுயராஜ்யத்திற்கும் சுதந்திரத்திற்கும் தீண்டாமையை ஒழிக்க வேண்டும் கட்டுமையையும் அபின் வியாபாரத்தையும் ஒழிக்கவேண்டியது மற்றொரு முக்கியமான விஷயம். இவற்றால் அடையும் தீய வரும்படியினின்று நமது குழந்தைகள் படிப்பது நம் பெருமைக்குத் தாழ்வன்றே! இதை முற்றிலும் ஒழிப்பதற்கு நாம் சுதந்திரமடைய வேண்டியது அவசியம்.

தேசியப் பள்ளிக்கூடங்கள் நமது சுதந்திரத்திற்கு மிக்க அவசியமானவை. ஏனெனில் அதில்தான் நமது சுதந்திரத்தின் முதற் கருவிகள் தயார் செய்யப்படுகின்றன. இப் பள்ளிகளில் படித்துயரும் மாணவர்களைச் சுற்றியே நமது வருங்கால சூழ்மம் இருக்கிறது. மாணப்பொருள் முதலில் இதற்காகவே செலவிடப்படவேண்டும். இத்தகைய பள்ளிக் கூடங்கள் இந்துமுஸ்லீம் ஒற்றுமையைப் பெருக்க வேண்டும். தீண்டாமை ஒரு அவமானமெனும் உணர்ச்சியைப் பெருக்க வேண்டும். தூற்றலும் நெய்தலும் நன்கு வல்ல வாவியர்களைத் தயார்செய்ய வேண்டும். அனைத்துநிலங்களாக இருக்கவேண்டும். சுய பரிசுவதையும் விரிவு தாளியையும் முதன்மையாக விருத்தி செய்ய வேண்டும்.

தீர்மானங்களின் சுருக்கம்

இவ்வாறு மஹாத்மா பேசி சுயராஜ்யத்திட்டமொன்றும் சொல்லியிருக்கிறார். அதில் முக்கியமாக பன்னிரண்டு விஷயங்களை வற்புறுத்தி யிருக்கிறார். ஒட்டுக் கொடுக்கும் சுதந்திரம் ஒருவன் காட்டும் தேச உழைப்பைப் பொருத்ததேயல்லால் கல்வியையும் செல்வத்தையும் பொருத்ததல்ல. தேவையானவை ராணுவத்தையவற்றுக்கொண்டு செலவை மிக சுருக்க வேண்டும். பஞ்சாயத்தார் மூலம் வியாப வியாபாரணை நடத்தி நடவடிக்கை முறைகளை இலகு வாங்கி நீதி பரிபாலனச் செலவைக் குறைக்க வேண்டும். சுஞ்சா அபிவிருத்தி வியவற்றினின்று வரும் தீய வரும்படியை அரசாங்கம் கட்டுப்பாடு வேண்டும். தேசத்தின் நிலைமைக்குத் தகுந்தபடியே இராணுவ நிர்வாக வேலைக்காரர்களுக்குச் சம்பளம் குறைத்துக் கொடுக்க வேண்டும். பாலைவன வாரியாக மகாணங்களைப் பிரிக்க வேண்டும். பிரகாசம் பொருத்துக் கொடுக்கப்பட்ட தனி வியாபார உரிமைகளைச் சேர்த்துத் தகுதி பார்க்கவேண்டும். மத்திய அரசாங்கத்தினின்று ஒரு விதமான தடையுமின்றி இங்கிய மன்னர் தங்கள் பதவியை வகிக்க உறுதி கூற வேண்டும். ஏதேசாதிகாரங்களை ரத்து செய்ய வேண்டும். உயர்த்த உத்தியோகங்களைத் தகுந்தவர்களுக்குத் திடைக்கும்படி செய்ய வேண்டும். ராணுவ நிர்வாக உத்தியோகங்களுக்கு ஏற்பட்ட பரீட்சைகள் இங்கியரில் நடைபெற வேண்டும். பிர மத்தினர் பால் உற்பத்தியை ஒவ்வொரு மத்தின் சுதந்திரத்தையும் ஒப்பிட்டுக் கொள்ள வேண்டும். அத்தந்த மகாண பாலைவன நிலையே சட்டசபை கச்சேரி நடவடிக்கைகள் நடத்தப்படவேண்டும். முடிவான தீர்ப்பு மன்றங்களின் மூலம் ஒத்திசைந்தானியாருக்க வேண்டும். சர்வ தேச ராஜ்யத்திரத்திற்கானபோக்குவரத்துக்கள் ஆங்கிலத்தில் நடைபெறலாம். என்று அழகாகவும் கோர்வையாகவும் ஆழ்ந்த யோசனைகளையும் சுயராஜ்ய திட்டத்தைச் சொல்லிவிட்டு மஹாத்மா வங்காள அடக்கு முறையைக் கண்டித்தார். அக்காலியரின் வீரத்தை மெச்சினார். எகிப்து கினியா, பிஜி முதலிய பிரதேசங்களைப்பற்றிப் பேசி தமிழில் வரும் உறுதி மொழி

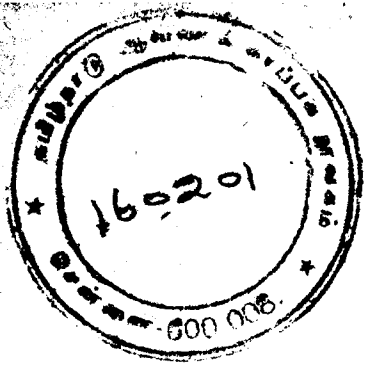
பாரதசபை இரண்டே நாள்நான் நடக்கிறேன். அதிர் செய்யப்பட்டுள்ள தீர்மானங்கள் வெகு - முதன்மையானவை. மாறுதல் வேண்டா கட்சியாரையும் எவ்வாறாய் கட்சியாரையும். அத் தீர்மானங்கள் ஒன்று படுத்தின. கல்கத்தா உடன்படிக்கையை வெகு ரைரியத்துடனும் கௌரவத்துடனும் உறுதி செய்து கட்சியாளர். ஒரு

வரைமொருவர் உறுதியைத் தட்டிச் செய்து தேசிய வேலைகளைச் சீர்துடனும் உறுதியுடனும் ஒரே கோர்வத்துடனும் செய்ய ஏற்பாடு செய்தது.

“உங்கள் மனதைச் சுத்தம் செய்யுங்கள்! தரும சித்தினை பூணுங்கள். உங்கள் மனதை கடல் போல் விரிவாக்குங்கள்!” என்று சொன்ன மகாத்மாவின் ஆவேச மொழிகள் சபையோரின் கெஞ்சைத் திறந்து அன்பையும் பெருத்தன்மையையும் பாப்சிபின. சிறுமையை ஒட்டின. ஒவ்வொரு அங்கத்தினரும் உ. 000 கஜம் நூற்சுத்தர் ரொறுத்தவேண்டியதை சபையார் ஒப்புக்கொண்டதைப்பற்றி களிக்கிறோம்.

ஒவ்வொரு அங்கத்தினரும் கதாரை யடுத்தவேண்டிய நடவடிக்கையும் மாதம் உ. 000 கஜம் நூல் தனுப்ப வேண்டிய நடவடிக்கையும் இம்மாத சபை அங்கீகரித்திருக்கிறது. நூல் சுத்தா செலுத்தாதவர்களுக்கு பாரதசபையில் ஒட்டுக் கொடுத்தும் பாத்தியம் இல்லை. கதர் உற்பத்தியைக் குறைத்து கொழிலாக்கவேண்டும். வியாபாரி அங்கிய நாட்டு நூலையும் துணியையும் இனி வாங்க மறுக்க வேண்டும். மத்திலைவர்கள் கதரணித்து மத்திரேனாயும் கதரணித்து துண்டவேண்டும். மத்திராஜ்ய கட்சியை பாரதசபையின் ஒர் பாகமாக ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. அக் கட்சித் தலைவர்களின் தியாகம், முயற்சி, ஊக்கம், இவைகளைத் தருதி அவர்களை பாரதசபையின் சார்பாக சட்டசபையில் வேலை செய்ய நம்பிக்கையுடன் தேசம் எதிர்பார்க்கிறது. மாறுதல் வேண்டாக் கட்சியார் சட்டசபைக்கு வெளியிருந்து வேலை செய்யலாம். சிறிலில தீர்மானங்களைச் சில தலைவர்கள் மறுத்தனரேனும் கல்கத்தா ஒப்பந்தம் நூல் சுத்தா முதலான முக்கிய தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன. பெசண்டம்மை தான் மாதம் உ. 000 கஜம் அனுப்ப முடியாவிடினும் தினம் தரைமணி கோரம் நூற்பதாக ஒப்புக்கொண்டு விட்டார். நூல் சுத்தா விஷயமாக ஸ்ரீ பட்டேல், லாலா வறுபதி முதலியவரும் இனக்கமாகப் பேசினரேனும் இங்கியாவின் பொதுஜனாணர்ச்சி குதற்கு அதிகூலமாகவே யிருந்தது.

மேளாளு முடிந்தவிட கதரணிப்பற்றி பேசிய உருக்கமான மொழிகளில் “வழக்குள்ள பழைமை கழிந்தது! உழைப்புள்ள புதுமை பிறந்திருக்கிறது என்று சொன்னதே பெஸ்காம் மகாநாட்டின் இறுதியான பலன்! சகிபடும் ஒற்றமையும் உழைப்பும் கொண்டு மகாத்மா தனுபவித்துச் சொல்லும் தரிய திட்டங்களை நிறைவேற்ற பராசத்தி மருக்குத் துணைபுரிவாராக!



புல்தக விமரிசனம்

ஜனப் தாவுத் ஷாவின் வெளியீடுகள்
தாருல் இஸ்லாம் பத்திரிகையின் பா.தாவுத்ஷா,
அவர்களால் எழுதப்பட்ட அரிய புத்தகங்களை வரவேற்
கிறோம். 'நாயக வாக்கியங்கள், நபிநாயகமும் நான்கு
தோழர்களும்' 'இஸ்லாம்' 'ஜவாஹிருல் புர்கான் இரண்டு
பாகங்கள்' முதலிய நூல்களை வெளியிட்டு ஜனப்
தாவுத்ஷா தமிழருக்கு அரிய விருந்தளித்துள்ளார்.

நாயக வாக்கியங்கள் ரசூலல்லாவின் சடுக திரு
வாக்குகளுடனாகியது. படிக்கப்படிக்க மனதிற்கு சாந்த
மளிக்கக்கூடியது. நாயகவாக்கியங்கள் இரண்டு பாகங்
களும் வெகு சிரத்தையுடன் தயாரிக்கப்பட்டிருக்கின்
றன. இவ்விரண்டும் ஒவ்வொரு தமிழர் கைகளிலும்
அவசியம் இருக்க வேண்டியது. நபிநாயகத்தின் திருச்
சரிதையையும் அபூபக்கர் உமர்பாருக் உஸ்மான் அலீ
முதலியோரின் தூய வாழ்வையும் மதக் கடனை செய்த
திறமையையும் விளக்கி நபிகள் நாயகமும் நான்கு
தோழர்களும் என்ற நூல் படிப்போருக்குப் பல நீதி
களைக் கற்பிக்கக் கூடியதாயுள்ளது. இஸ்லாம் என்ற
திருநூல் இஸ்லாமிய மதத்தின் தத்துவங்களையும் இஸ்
லாமியர் செய்யவேண்டிய தொழுகை முறை நோன்பு
குர்ப்பான் முதலியவற்றின் விரிவையும் தொழுகைக்
குரிய சிறு ஸுராக்களையும் அடக்கிச் சித்திரப் படங்
களுடன் கூடியது.

ஈமான் என்ற நூலில் மதம் இஸ்லாம் இவ்வாழ்வு
ஈமானின் வழி அமிசங்கள் முதலியவற்றைத் தெளி
வாகக் கூறுகிறார். முஸ்லிம்களின் முன்னேற்றம்
என்ற நூல் ஒரு சிறந்த ராஜ்ய நூலாகி முகம்மதியருக்
கும் ஜரோப்பியருக்கும் உள்ள சம்பந்தங்களை விளக்கு
கிறது. நாஜ்மஹால் என்ற நூல் சித்திரப் படங்களு
டன் உலகின் அற்புதம் விலொன்றான நாஜ்மஹாலின்
பெருமையைப் பேசுகிறது.

ஜவாஹிருல் புர்கான் திருக்குரானில் தமிழ் மொழி
பெயர்ப்பு. இதன் இரண்டு பாகங்களும் தமிழுலகிற்
குப் புதிதாய் அளிக்கப்பட்ட ரத்னங்களாகும். குரான்

திருவாக்குகளை தென்னிய தமிழில் மொழி பெயர்த்து
அதற்கு விரிவான வியாக்கியானமும் விமரிசை இரண்டு
முதிய பெரியாரை அன்புடன் ஆதரிக்கத் தமிழ்நாட்
டார் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். இத்தகைய கரும்
பெரும் முயற்சிகளுக்கு நல்வாவு கூறுகிறோம்.

ஜனப்தாஹுத்ஷாவின் நூல்களை தமிழர் அவசியம்
பார்க்கவேண்டியது. அவற்றைப் படிப்பதே நம் நாட்
டிற்கு அவசியமான இந்துமுஸ்லீம் ஒற்றுமைக்கு ஒரு
பெரும் சாதனமாகும் என்பது எமது எண்ணம். மேல்
சொன்ன புத்தகங்கள் சென்னை நாகூர் இஸ்லாமியப் புத்தக
சாலையில் கிடைக்கும்.

விலை விபரம்	ரூ.	அ.	பை.
க. ஜவாஹிருல் புர்கான் முதற் பாகம்	க	அ	0
உ. ஷை இரண்டாம் பாகம்	க	அ	0
சு. நாயக வாக்கியம்	0	க	0
ச. ஷை இரண்டாம் பாகம்	0	க	0
இ. இஸ்லாம்	0	க	0
க. நபிகள்நாயகமும் ச தோழர்களும்	உ	0	0
எ. ஈமான்	0	ச	0
அ. முஸ்லீம்களின் முன்னேற்றம்	0	க	0
க. நாஜ் மஹால்	0	ச	0

காந்தி பிள்ளைத் தமிழ்

ஆக்கியோன் ஸ்ரீமான் ராய— தொக்கலிங்கன்
காரைக்குடி. விலை அரை பத்து.

பிள்ளை போன்று தெளிவுள்ள மனதையுடைய ஆத்ம
சக்தி வீரரான மஹாத்மாவுக்குப் பிள்ளைத் தமிழ் பாடித்
தமிழ் நாட்டிற்கு அரிய பாத்தொண்டிசெய்த திருவாரூர்
ராய சொக்கலிங்க மலர்களின் அரிய தமிழின்பைப்
போற்றுகிறோம். இவ் வரிய நூல்காந்திப்பிள்ளையைப்
பத்து பருவங்களில் இனிய நடையும், விழுமிய கருத்து
முள்ள பாக்களால் பாடுகிறது. இதன் தெய்வீகத்தை
போற்றத் தக்கது. இச்சிறிய நூல் தமிழுடைய அணி
யாகுமென்பது எமது எண்ணம்.

THE KURAL

OR

The Maxims of Tiruvalluvar

Translated by

Acharya T. T. Subrahmanya Aiyar.

Second Edition, thoroughly revised and enriched with a large
number of footnotes and otherwise.

— (1) —

The difficulty of unravelling the
sense out of the cryptic through the
magnificent commentary of Pari-
melalakar can be conquered by the
use of this translation which is the
only one that preserves all the force
and sublimity of the original.

This edition is beautifully bound
in cloth and is ready for sale.

Price Rs. 5. V.P.P. charges 8 as.

For copies apply to:—

The Bala Bharati Bookshop,
Sheramadevi.

ஓம்

தமிழ்க் குருகுல வித்யாலயம்

சேரமாதேவி

—: (0) :—

புதிய கல்வி வருஷம், தைமீ ரூவ ஆரம்பித்தது.

—த—

ஆங்கிலத்தில் பி. ஏ. வகுப்புக்குச் சரியான கல்வி வரையில் கொடுக்கப்படுகிறது. தமிழில் சங்க இலக்கியங்கள், தொல் காப்பியம் வரையில் கற்கலாம். ஐரோப்பிய முறைகளில் இலக்கிய ஆராய்ச்சிகள் செய்யவும் மாணவர் பயிற்றப்படுகின்றனர்.

கணிதம், தேச சரித்திரம், சம்ஸ்கிருதம், ஹிந்தி, முதலிய பாடங்கள் செவ்வையாக நடக்கும்

நெசவும் தச்சும் தைமீ முதலே கற்பிக்கப்படும். பயிர்த் தொழில் செய்யவும் வசதி ஏற்படுத்தித் தரப்படும்.

பிள்ளைகளை இலக்கியக் கல்வியும் ஓர் தொழிலும் அப்பிய சித்தர் செய்ய விரும்பும் தந்தையர் உடனே முந்துக!

லீவரங்களுக்குக் காரியஸ்தனுக்கு எழுதித் தெரிந்து கொள்ளுக.

ஆசாரியன்.